

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO, INDEPENDIENTE

Redacción . . .
Administración **Costa, 2**
Talleres . . .

APARTADO CORREOS 140

TELÉFONOS :

Redacción 1004
Conferencias 1707
Administración 2422

Año VII

Zaragoza - Domingo, 22 de noviembre de 1931

Núm. 1.920

JAVIER CIRIA

Un artista zaragozano en Madrid

No hace falta presentar en Zaragoza la figura de Javier Ciria, que, socialmente muy conocida de los zaragozanos, abre un cauce amplio de su personalidad artística fuera de su patria chica.

Ayer fué el público y la crítica de San Sebastián los que pusieron un elogio a su obra. Hoy es Madrid, con



(Foto. Juliá)

de contención que no emborrana la dinámica del boceto espiritual que traza luego definitivo en el lienzo.

“Senos” y “Guitarra” son dos fascinaciones que, al desconcertar por su fuerza anímica, se contemplan con embobamiento, y de su contemplación nace una placidez acariciadora: Es como una lectura de Oscar Wilde, o como un pensamiento tumultuoso de Shakespeare.

Un romanticismo agudo que se produce en la lucha contra la materia de las cosas: Muchos ratos dados al diálogo con la quimera; un peregrinar perpetuo por las enredadas del espíritu... Así se produce la obra de Ciria.

¿No descubrimos en él algo que pudiera tener su origen en aquellos sueños tumultuosos de Goya? La crítica madrileña coincide en afirmar que Javier Ciria es un pintor ya hecho. Sé muy bien que los mismos críticos se han sorprendido porque en el humorismo de este artista han encontrado un aspecto personalísimo al manifestar lo que pudiéramos llamar dinamismo de color.

Ciria ha triunfado. Su juventud y sensibilidad le guardan abundantes laureos. Aragón cuenta con un artista más.

IGNACIO CLAVER
Madrid, 19 noviembre 1931.

INTERESANTE DETENCION

Han halado en Barcelona las joyas robadas en Zaragoza en casa de don Ginés García Sánchez

BUEN SERVICIO

BARCELONA. — La policía se ha incautado de un maletín que contenía numerosas joyas en el domicilio de Baldomero García.

La policía practicó la detención por haber averiguado que las joyas proceden de un robo cometido hace algún tiempo en la joyería de don Ginés García Sánchez, de Zaragoza.

Se cree fundadamente que el detenido dirá quiénes fueron sus restantes cómplices en el robo que tanto apasionó al público en los primeros momentos.

TIC-TAC

¡ATIZA, SI TE AMORTIZA!

La teoría de Azaña sobre amortización de plazas nos ha hecho pensar en la conveniencia de su aplicación en otros sectores de la vida nacional.

Donde a nuestro juicio vendría bien la amortización sería:

1.º En las plazas de obreros parados (de plantilla y transeúntes).

2.º En las plazas de toros, para ver si así se consolaban los empresarios.

3.º En las plazas o mercados, para que amortizando las lechugas se pudiera comer más barato; y

4.º Las plazas de políticos con aspiraciones, que también están siendo demasiadas.

LA BOTA Y EL PIE

El afán del reportero gráfico lleva a veces a excesos como el que comentamos.

La Prensa gráfica de Madrid trafa anoche abundantes detalles del trágico suceso del pistolero barcelonés.

Una foto era de un zapato. El izquierdo precisamente; y decía al pie —no el del zapato— así:

“Zapato izquierdo del pistolero “El Texas”, con orificio de una de las balas”.

Aparte de que es de mal gusto la reproducción de un zapato usado cuando éste es de pistolero, el hecho de mostrar la huella de la bala pone de relieve la puntería del adversario, que por lo visto buscaba el corazón en los calcetines.

RECORTES

“Altos Hornos pierde un millón cada día”.

¡Vamos, que no están los Hornos para bollos precisamente!

“Rebaja de sueldo a los ministros checos”.

Y aquí haciéndose el sueco, para que no venga el tío Paco.

“La comida del financiero Bloch”.

¡Una comida que ha traído tantas indigestiones!

“Un pueblo que sufre bajo la mole de papel”.

¡Algún plan? ¡Papeles revisionistas!

PATYNAZO

Munich bajo los efectos maravillosos de la primera nevada



Han caído las primeras nieves. Las ciudades que se precian de ser centros turísticos de primer orden se han apresurado a cubrir su perspectiva invernal con un maravilloso manto de armiño. La nieve, los huracanes, las inundaciones y los terremotos se producen exclusivamente en las ciudades privilegiadas. Nosotros no tenemos esa suerte. En la foto aparece un aspecto de Munich después de una gran nevada.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

Dramático accidente de aviación en el que perecieron un capitán y un mecánico

EL APARATO CASI SE DESHIZO EN EL AIRE

MELILLA. — Esta mañana salieron en prácticas de vuelo del aeródromo de Tahuima los aparatos de una escuadrilla al mando del capitán don Julián Llamas Terrada, que tripulaba el aparato R.º 3, acompañado del mecánico Antonio Barragel.

Cuando se hallaban volando sobre Mar Chica, a una altura de setecientos metros, el aparato emprendió un rápido descenso. Cuando se hallaban a doscientos metros se desprendieron del aeroplano algunas piezas y más tarde uno de los planos.

El piloto trató de cargar todo el peso del aparato sobre el plano restante, pero todo fué inútil. Segundos después el aparato entraba en barrena y caía precipitadamente al mar.

El mecánico se arrojó al espacio provisto del paracaídas, que, desgraciadamente, no funcionó, perdiéndose en las aguas.

El aparato cayó en Mar Chica, cerca de la playa, quedando incrustado en la arena y viéndose solamente la parte de la cola del avión.

Rápidamente acudieron los hidros y remolcadores con personal de salvamento y un buzo, pero fué imposible rescatar los cadáveres.

LA ACTUALIDAD DE CADA DIA

Con Federico García Sanchiz a su, regreso a España



Acaba de llegar a España, a Madrid, Federico García Sanchiz, nuestro Federico el Grande.

Faraón de la charla, Sanchiz viene después de haber conseguido el mayor éxito de su vida de hombre de letras en la nueva modalidad de resucitado.

¿De resucitado? Sí, sí, de resucitado. Casi todos los escritores de la generación del novecientos habían muerto en vida. Aplastados, ahogados entre la generación absorbente del noventa y ocho y las nuevas generaciones formadas con la guerra— la generación de los que teníamos doce años—, la falange de los novecientistas se hundió como en un limbo gris del que se salvaron muy pocos valores.

Sanchiz acaso estuvo a punto de perecer en el naufragio colectivo. Durante una cierta temporada incluso su nombre desapareció un poco del primer plano de la vida literaria. Y de pronto surge, mejor aún, surge con un ímpetu nuevo, ganando batallas pasando por encima de las espaldas caducas, de los cuerpos desnivelados y vencidos. El espectáculo era impar ciertamente. De las cenizas de la generación el mediterráneo prodigioso surgía haciendo juegos de soles con su palabra cálida en los escenarios españoles. El triunfo de este hombre neotriunfal estaba hecho.

Y fueron las tournées españolas y luego las tournées de las Españas

ultramarinas, siempre en volandas del éxito rotundo, del halago impar.

Hoy...

Estoy frente a Sanchiz y me desaparece un poco el Sanchiz literato. No sé cómo se puede explicar esto. A mí me produce la impresión de estar frente a un divo. Un divo llegado a nuestra España, como artículo sustantivo, en el “Conte Rosso”.

—Hombre, querido Ruano —no dice él frotándose las manos con ese gesto malicioso, felino, que tiene no poco de eclesiástico en lo socarrón y galante; de gesto eclesiástico del setecientos italiano o francés— hombre... No sé cómo puedo yo hablar de mí mismo... Es complicado...

Y luego sonriendo: —Por mucha que fuera mi modestia no podría hablarle de mis fracasos...

—Pues hágame usted una especie de resumen, como podría hacerlo, en un cable puramente informativo, un periodista: esto es, sin poner los adjetivos que luego se ponen en las Redacciones.

—Bueno. Vamos a ver si así resulta: Formé el programa a base de

seis conferencias y hube de dar trece, sin contar las de tipo social, casi privadas, y sin poder corresponder a treinta y dos charlas más que se me habían pedido.

—Perdóneme esta pregunta, más a propósito para dirigírsela a un torero...

—Venga.

—¿Resultado económico?

—A mí lo que más me ha conmovido no es cuestión de cantidades, y sí de calidades. Mi orgullo, creo que legítimo, estriba en el público que asistía a mis charlas, que obedecía a una verdadera selección social e intelectual.

—Bueno, y...

—Pues mire usted: he podido vivir allí sin regatearle nada a una vida un poco de sueño, casi fantástica, si usted quiere... y traer unos quince mil duros... Quince mil duros que no tuve tiempo de gastar.

—¿Qué impresión tiene usted de la personalidad intelectual de Buenos Aires, no ya como conferencista, como “divo”, sino como escritor?...

—Sinceramente, inmejorable. El bonaerense de cierta clase social tiene una preocupación intelectual que incluso no la tiene el europeo. Obedecen a una tradición de finura, interesada por la literatura y por las artes... Y es más: de las dos influencias latentes, la española y la francesa, ha conseguido construir el perfil de una personalidad, de un autotomismo inconfundibles.

—¿Proyectos de ahora?

—Pues un viaje a Rusia. Y si esto no me fuera posible, un viaje de mayor órbita y aún más grande responsabilidad: un viaje siguiendo la pista colonial del Imperio Inglés: desde Gibraltar hasta la India, pasando por Chipre... etc. Todos los Imperios derruidos han caído en la Historia, sin verse su caída, de un modo gradual, difícil de una concreción para la crítica histórica. El Imperio inglés, en cambio, se derrumbó de golpe. Pues bien, tomarle el pulso a esta agonía es un proyecto que me tienta.

Nada más. Salgo de casa de Federico García Sanchiz. De nuestro Federico el Grande, Campeón de las Españas él, ha ganado la primera copa 1931 del camino de Buenos Aires, en competencia con valores nacionales y extranjeros: en competencia nada menos que con Siegfried y Paul Morand, que han dado sus conferencias en los mismos sitios que las de Federico, en el Odeón, con visible diferencia de éxito. ¡Gran mediterráneo!

CESAR GONZALEZ-RUANO
(Prohibida la reproducción).

Consejo provincial de Primera Enseñanza

CONSEJO LOCAL DE PRIMERA ENSEÑANZA

Ayer celebró sesión el Consejo provincial de Primera enseñanza, tomándose los siguientes acuerdos:

Aceptar el resultado de la votación de vocal maestra para el Consejo local de Primera enseñanza en esta capital a favor de la maestra que en segundo lugar figuraba en la votación llevada a cabo, por incompatibilidad de la señora Fayayo y ser la que obtuvo el mayor número de votos.

El acuerdo fué tomado por mayoría.

LICENCIAS

Se concede treinta días de licencia al maestro de la escuela nacional de La Almunia de Doña Godina, don Mariano Estrada.

Denegar la petición de licencia de la maestra doña Fermína Rico, expresándole el disgusto del Consejo por las peticiones de licencia no justificadas.

CALENDARIO ESCOLAR

Autorizar al Consejo local de Primera enseñanza de Pedrola para el cambio de hora de entrada en clase desde el 16 al 30 de septiembre y denegar el cambio de vacación de la tarde del jueves al sábado.

LA SESION UNICA

En vista de la petición de los maestros de la escuela nacional de Movera y teniendo en cuenta las razones que alegan para establecer la sesión única en sus escuelas, se acordó que por el alcalde de barrio se abra un plebiscito entre los padres de los niños que asisten a dicho Centro, comunicándolo al Consejo para resolución.

COLEGIOS PRIVADOS

Autorizar el funcionamiento de una escuela dominical en Riela.
Autorizar el funcionamiento de un colegio privado en el hospital de Pedrola.

CANTINAS Y ROPEROS ESCOLARES

Cursar a la Dirección general de Primera enseñanza la instancia promovida por el Consejo local de Primera enseñanza de Caspe solicitando el funcionamiento de cantinas y roperos escolares en el grupo denominado "El Compromiso de Caspe".

GRAN HOTEL

Esta tarde, a las seis
TE DE MODA
4 pesetas

Automovilistas

LUBRICANTE CIENTIFICO

Motoristas

EMPLEADLO SIEMPRE



NO DEJEIS DE USARLO

PRODUCTO NACIONAL

SPECIAL PARA MOTORES A BASE DE ACEITE DE RICINO

EL ESPANOL ARBITRISTA

Quizá ningún mal aqueja tan gravemente a los españoles como el arbitrista. Nuestro dictador, en los primeros momentos, tuvo éxito, ¿por qué negarlo?; y su éxito fué fundamentalmente por arbitrista. Ni había escrito libros ni había adquirido nombre por ninguna actividad intelectual ni poseía siquiera ese tono de seriedad que simula sabiduría. Era la improvisación la clave del éxito. Lo que a los españoles les entusiasmaba era el comprobar que podía saltarse al primer puesto del Gobierno desde el Casino de Jerez. Como tipo representativo no podemos olvidar al doctor Asuero. Era maravilloso sanar todas las enfermedades no más que tocando en la nariz. Toda la ciencia derrumbada por una improvisación con fortuna. Y no hay que decir que en el doctor Asuero creían solamente las derechas: también acudían republicanos a que les tocara la nariz. Era la misma técnica del dictador. Este creía, y aún antes que Asuero, que con un solo toque en la nariz se curaba España. Y muchos lo creyeron también y aún lo siguen creyendo. Porque lo grave en el arbitrista no es que existan arbitristas, sino que el arbitrista tenga en torno hombres de fe. El arbitrista se produce hablando, y en nuestro país quizá se habla demasiado. Todo en torno nuestro está dispuesto para la conversación. Son innumerables las industrias españolas que viven de la conversación. Se consume más azúcar del debido, se rompen más copas de las que deberían romperse, se fabrican más cucharillas de las necesarias... Los importadores de café saben lo que se habla. Todas estas cosas serán pura y simplemente para la conversación. Y en tantas horas de charla, sin tiempo para leer, para meditar, para ver, no es raro que el arbitrista se produzca como un fenómeno inevitable. Y no se confunda al arbitrista con el proyectista. El arbitrista no proyecta, sino que dogmatiza. Lo que él dice puede realizarse inmediatamente. Es más, los males que ocurren al país provienen de no haberse empleado sus métodos.

Lo esencial en el arbitrista es creer que todo es fácil. Que para resolver ecuaciones no se necesita del álgebra. Que para gobernar, a un país sobran libros, Universidades, viajes, experiencia... Que del diálogo de unos amigos puedan brotar soluciones para todos. Y lo grave es que, de tiempo en tiempo, el arbitrista escala el Poder con gran satisfacción de sus colegas. Sería curioso estudiar el café español como escuela de estadistas. —De mi turno— ha dicho un camarero de café— han salido treinta y cinco diputados. Esto es algo más que una frase; esto descubre un síntoma aterrador.

Porque el gobernante procedente de un café siente en todo momento la nostalgia del café. La nostalgia no de las horas perdidas en el café, sino de las que él cree ganadas en brillantes improvisaciones. No le inspira lo mismo el terciopelo rojo que el mármol. En las conversaciones de café hay algo de sepulcral, de lapidario... Los hombres en torno de la mesa parecen conmemorar a un muerto ilustre; pero lo grave es que el arbitrista, encerrado tras las vidrieras, no ve lo que pasa por la calle. Es un doctor Fausto y no de los libros, sino de las palabras. Consumió su juventud en palabras. Y no tiene otra cosa para defenderse en la vida que eso: que palabras. ¿A dónde se puede ir desde un café español? O aún mejor: ¿dónde se puede ir seguro, pisando firme, sabiendo lo que se hace, valorando cada palabra para separar la verdad de la falacia, la crítica de la murmuración, lo eficaz de lo fantástico? Del choque contra la realidad de un arbitrista es terrible. Advierte entonces, en un instante, que las cosas son difíciles. Que la vida no es una conversación. Que los obstáculos acechan por cada esquina, y que el que no hace bien las cosas muchas ve-

ces es porque no puede hacerlas mejor.

En el siglo XVII se hizo una gran guerra al arbitrista. Hubo quien pensó entonces cerrar el Estrecho para cobrar un buen impuesto a quien quisiera pasar por allí. ¡Gran idea de arbitrista, que define mejor que ninguna otra esta aptitud que el español posee para recabar impulsos! En cada momento difícil de la Hacienda española surge el arbitrista con sus fórmulas disparatadas de puro fáciles. Y menos mal cuando las soluciones de arbitrista no surgen de

la "Gaceta". En estos casos todos los cafés de España se conmueven. Todos los arbitristas se sienten heridos por el plagio. El gran momento de escepticismo del arbitrista es aquel en que exclama: —"¡Qué difícil es gobernar!" Lo dice, pero no lo cree. El arbitrista creará siempre que el gobernar es cosa fácil. Grave error de perspectiva de no pocos gobernantes que han dado este salto del café a la mesa ministerial.

FRANCISCO DE COSSIO

(Reproducción rigurosamente prohibida).

LA DIPUTACION PROVINCIAL

AYER CELEBRO SESION LA COMISION GESTORA DE LA DIPUTACION

Ayer, a la hora de costumbre, celebró sesión la Comisión gestora de la Diputación.

Presidió don Ernesto Montes, asistiendo los diputados Sres. Orensanz, Carceller, Artigas, Fernández Casas, Plano, Zarazaga y Pellicer; presente el interventor de Fondos provinciales, señor Camón.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario, señor Falcó, fué aprobada por unanimidad.

El señor Fernández Casas pide que se nombre una comisión que estudie a qué obedece la desproporción entre los enfermos existentes y lo gastado en medicamentos, respecto a otras anualidades. Acordándose que sea esa Comisión la de Beneficencia. También interesa el señor Fernández Casas la instalación de un ascensor para los pisos altos del Hospital, por conveniencia del traslado de enfermos y comidas. Pasa a estudio de la Ponencia correspondiente.

Se da lectura a una proposición firmada por los señores Artigas, Blanco y Borao, para que se restablezca el laboratorio de orientación y selección profesional. Pasando la citada proposición a estudio de la Ponencia correspondiente.

El presidente dió cuenta del fallecimiento de la madre del funcionario de la Corporación señor Lacalle, acordándose dar el pésame a dicho señor por tan irreparable pérdida.

De los asuntos contenidos en el orden del día un dictamen de la Ponencia de Beneficencia, sobre instancia presentada por el Sindicato Central de Aragón, referente a cesión del arrendamiento de la Torre del Hospital y disminución del precio del mismo quedó también en esta sesión sobre la mesa.

Otro proponiendo se condone a la Empresa de la plaza de toros parte de la cantidad que viene obligada a satisfacer por la celebración de la corrida de Beneficencia. (Quedó sobre la mesa en la sesión anterior). Fué aprobado después de votación, haciéndolo a favor del dictamen los señores Orensanz, Zarazaga, Fernández Casas y Artigas, y en contra de los señores Pellicer y Carceller. El presidente votó con la mayoría.

Idem proponiendo la aprobación del pliego de condiciones de la subasta para contratar el suministro de carne de carnero con destino al Hospital y Hospicio de esta ciudad durante el próximo año 1932, y que se anuncie la celebración de ésta.

Idem proponiendo se entable juicio de desahucio, por cesación de contrato, contra el arrendatario cesante de la Torre del Abejar.

El dictamen de la Ponencia de Beneficencia designando los enfermos que han de ocupar plaza en el Sanatorio de Boltaña fué aprobado, acordándose a continuación que una comisión integrada por los diputados señores Carceller, Plano, Artigas, Fernández Casas y Orensanz, para visite el Sanatorio de Boltaña, estudiando el trato médico y alimenticio que los enfermos reciben en el mismo.

Se aprobaron:

DE LA PONENCIA DE FOMENTO

Un dictamen proponiendo la aprobación de cuenta de 40 pesetas de "Heraldo de Aragón", por inserción de un anuncio sobre venta de 20.000 moreras de vivero provincial.

Idem un escrito del Ayuntamiento de Calatayud interesando ampliación del plazo señalado para la cons-

trucción del camino vecinal de Calatayud a Embid de la Ribera.

Idem proponiendo la aprobación del proyecto reformado del camino vecinal número 604, de la carretera de Madrid a Francia a la de Zaragoza a Castellón por Pina de Ebro.

Un dictamen de personal y plantilla proponiendo el nombramiento provisional de encargado del colador de ropas y enfermero del Hospital provincial. Quedó sobre la mesa.

Idem proponiendo el nombramiento provisional de enfermeros del Hospital provincial. Fué aprobado.

RETABILLO INGENUO

PERO ¡CUANTOS ALBARANES!

Desde hace unos meses las fachadas de las casas ostentan unos carteles de "Se arriendan pisos" y en los hierros de los balcones hay unos papilitos blancos, acusando la falta de vecinos, que nos recuerdan los terribles blancos de los periódicos, que tanto irritaban a los censores en la época de los Gobiernos dictatoriales.

Hace unos años no había un solo balcón con papilito arrollado al barandal. Un día en que una cocinera distraída tuvo la malaventurada ocurrencia de dejar colgando de los hierros de un balcón cierto papel en que había llevado envueltas las ensaimadas para el desayuno estuvo a punto de promoverse en Zaragoza un conflicto de orden público, porque cientos de ciudadanos, creyendo que se arrendaba el piso, se apretujaban en el portal inquiriendo noticias y pidiendo la habitación con el mismo ahínco con que pudieran pedir un salvavidas.

Eran los años en que el público indagaba cuál era el convecino que iba a morirse antes, para solicitar la habitación que podía quedar sin inquilino.

Ahora, en cambio, hay exceso de albaranes. Sobre todo, por la parte de la exhuerta de Santa Engracia. No se concibe cómo la gente se resiste a vivir por un sector de la ciudad tan privilegiado, en el cual hay una iluminación radiosa, espléndida, deslumbradora... Unas bombillas que, aunque a simple vista parecen de aceite, tienen filamento y todo, se yerguen en lo alto de unos maderos rústicos que, aparte la infinita variedad que presentan los nudos de su madera, pueden servir como curafías para realizar ejercicios arriesgados en las tardes soleadas del invierno: nada más bonito, más interesante y más práctico que estos sencillos soportes del alumbrado público; los vecinos de la aristocrática barrada están encantados con ellos y hasta encuentran baratos sus respectivos pisos, sólo por tener a la puerta de casa tales filigranas estético-luminosas.

También por el paseo de Torrero —el cual, por mucho que se cambie de nombres, siempre será el paseo de Torrero— ha prendido esta plaga de los albaranes. ¡Cuántos papilitos en los balcones! ¡Y cuántas familias dedicadas al entretenido vistoso de esos pisos que se arriendan, excelente esparcimiento, muy económico y muy saludable, porque "se hacen piernas" sin darse cuenta, en estos días, tan aburridos, del mal tiempo!

¡Lo que se habló del problema de la vivienda, hace unos años, en Zaragoza!

Pues, ea, ya hay cientos de albaranes por esas calles y esos paseos. Todo se resuelve en la vida, sin necesidad de enfadarse ni de presumir de jabalí. Ya está resuelto el problema de la vivienda. Por cinco mil pesetas anuales hay unos pisos muy confortables y muy vistosos, en los que puede vivir, ampliamente cualquier familia que no sea demasiado numerosa.

¿Dónde está el pavoroso problema de que se nos hablaba? ¡Como no esté en encontrar las cinco mil pesetas para pagar esos pisos!

Lo que nos dice el público

PARA LOS SEÑORES CONCEJALES DEL SEGUNDO DISTRITO DE LAS AFUERAS

Los vecinos de Santa Isabel, Movera, Montañana y Puente del Gállego desean de ustedes que, anteponiendo a sus ideas políticas los intereses de sus electores, se unan para que con la influencia que les presta su cargo vean de conseguir que el nuevo puente sobre el Gállego, hace tanto tiempo inaugurado, no carezca de alumbrado, puesto que tiene a ambas entradas columnas dispuestas para ello.

Que es una cosa justa nadie puede poner en duda. Basta con decir que, dada la estructura del mismo, constituye un peligro para la seguridad personal, puesto que se presta extraordinariamente a emboscadas y que, gracias a que dándose cuenta de ello el digno y laborioso cabo de este puesto, señor Muñecas, y guardias a sus órdenes, ejercen una vigilancia continua y eficaz en el mismo, evitando que, afortunadamente, no ocurra ningún percance.

Esperando que pondrán de su parte cuanto sea necesario, queda de ustedes atento y seguro servidor, Ramón Vela Ibáñez, industrial.

Puente del Gállego, noviembre de 1931.

REVISTA DEL OBRERO

DISMINUCION DEL PARO EN INGLATERRA

La estadística más reciente relativa al número de obreros ingleses sin trabajo corresponde al 9 del actual. Había en esa fecha 27.000 parados, menos que en la semana precedente, pero 422.147 más que en igual época del año anterior.

Las recientes medidas puestas en práctica por el Gobierno nacional para combatir la crisis del trabajo siguen produciendo favorables resultados.

EL ALZA DEL TRIGO Y LA EXPORTACION DE ALGODON

En los Estados Unidos de Norteamérica ha mejorado notablemente la situación de la clase obrera.

Causas principales que han influido en esta buena disposición que favorece a los trabajadores son: la elevación de los precios del trigo y el aumento de las exportaciones del algodón.

Actualmente existen en Norteamérica 6.200.000 obreros sin trabajo.

GRAN HOTEL ZARAGOZA

(INAUGURADO EN 1929)

200 HABITACIONES, TODAS CON BAÑO Y TELEFONO

Habitación exterior	Una persona, de 10 a 18 pts
	Dos personas, de 16 a 32 id.
PENSION COMPLETA con id.	Una persona, de 20 a 35 id.
	Dos personas, de 36 a 66 id.
Habitación interior	Una persona, de 8 a 16 id.
	Dos personas, de 12 a 28 id.
PENSION COMPLETA con id.	Una persona, de 18 a 30 id.
	Dos personas, de 35 a 56 id.

Estancia superior a diez días y estables, precios especiales
BANQUETES - BODAS - LUNCHS: Precios moderados
CONCIERTO DURANTE LAS COMIDAS GRAN SALON DE FIESTAS

DE PITON A PITON

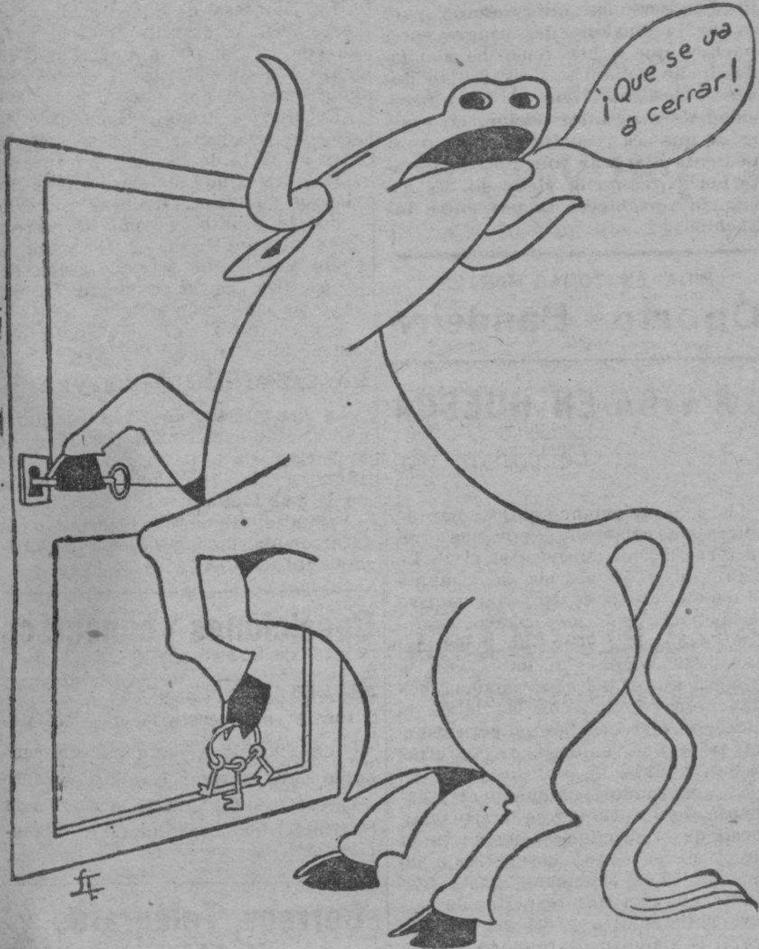
Efemérides de la plaza de Zaragoza

SE AGOTARON LAS "EXISTENCIAS"

Los toros de Coruche, de Portugal—su propietario, don Luis Patricio—llevaban una fama entre los toreros que mentarles tal ganadería era peor que nombrarles a sus an-

Y no falta quien asegura —¡asegurar es!— que hasta se les conocen las cicatrices que en su tierra les dejara la suerte del rejón.

Nosotros, a veintitrés años fecha, de la verdad de los hechos... nos lavamos las manos.



tepasados en malas formas. Un empresario que exhibiera un contrato para despachar coruches que tuviera por de contado que las figuras de "postín" de la torería habían de hacerle la cruz como al diablo.

Y con razón ¡qué caramba! Aunque muchos aficionados de los que tienen por lema "toro grande y torera mcho" decían a voz en grito cuando se hablaba de coruches "esos para los de primera fila", lo cierto es que los toracos de don Luis Patricio no eran ni para los de primera fila ni para los de última. Eran para el matadero, porque ahí deben morir los bueyes de toda solemnidad.

Toros enjutos, destartados, feos, mancos a primera vista, caían siempre en manos de los jornaleros con traje de luces, y las funciones con bicharracos de tal casta eran los antipodas de la diversión y la alegría.

El año 1908, el día 17 de mayo, la Empresa Popular, la célebre Empresa del año de la Exposición, dió una novillada con mirras, que tuvo un éxito para la sección de sucesos. Matadores y banderilleros cogidos de dos en dos, sólo "Calerito" quedó en pie a última hora, casi de noche, y por la eficaz ayuda de unos cuantos toreros aragoneses que se hallaban de parroquianos y se echaron al ruedo pndo acabar victoriosamente su misión.

De la novillada trágica se habló mucho; de las heroicidades suicidas de un "Reverte II" más; y al olor del árnic y de otros potingues surgió otra novillada con bueyes de Coruche para repetición del "Reverte II", a quien acompañaría un torero trompo, Darío Díez de Limiñana, y otro semitrompo, "Chiquito de Beñoña"; todos tres que, en su oficio, se pasaron la vida conjugando el verbo "apechugar".

Al anuncio de la novillada se le dió el consabido aire de cosa trágica; se hizo público el desencajamiento de los morlacos para que la gente apreciara que los "infelices" tenían con qué dar... y se levantó el telón.

Un susto, un tropezón, una carrera. Una bronca, dos broncas para Limiñana. Quién más, quién menos afirma que aquellos novillotes que van saltando acusan detalles indudables de que ya han sido "meneados".

Pero veamos, señores: "Reverte II" está con la muleta ante el tercer coruche y está haciendo oposiciones al uso y abuso del algodón hidrófilo. Y las oposiciones las gana. ¡A la enfermería!

Novillo cuarto, Limiñana con la muleta. Ejercicios del santanderino para hacerle compañía al segundo "Reverte". Y aprobación de los ejercicios. A Limiñana se lo llevan a la enfermería también.

Quinto novillo. Rufino San Vicente "Chiquito de Beñoña", vino a Zaragoza a pasar la tarde con unos amigos y le han dejado triste y solo. El coruche es un "comprendivo", coge al valiente Rufino y le manda con sus compañeros. Así estarán todos remidos.

Las cuadrillas se han quedado sin jefes. No son percances graves. Parecía que los coruches querían advertirles tan sólo:

—Nosotros sabemos torear mejor que vosotros.

Pero, graves o leves las cogidas, lo cierto es que los coruches han agotado las existencias de matadores, y picadores y banderilleros no van a aprender el oficio en un momento, y mucho menos en ese "momento" en que todos los matadores les parecen pocos a los "chaqueteados" novillos portugueses.

Se fueron las cuadrillas. Saludó y se fué el presidente. Y se fué —¡qué remedio!— el chasqueado público.

En el ruedo quedó el quinto novillo. En los corrales, el sexto. Uno u otro cerró con llave la puerta de la plaza antes de marcharse.

Pero le faltó colgar un letrero que dijera:

"No nos quedan matadores de novillos".

DON INDALECIO

LA ENCERRONA DE ESTA TARDE

Recibimos del Club Taurino Zaragozano la siguiente nota:

"Si el tiempo sigue benigno y optimista esta tarde tendrá lugar la encerrona que el Club Taurino Zaragozano tiene proyectada para divertirla a sus socios y familias.

Se lidiarán tres reses de Nicanor Villa por los socios profesionales Manuel Yus, Luis Gracia y Pepe Lasheras, de los cuales se cuenta y no se acaba, según el comentario público.

¡Veremos si lo confirman esta tarde!

Les auxiliarán en la tarea de pasaportar a sus enemigos Pascual Bernal, Vicente Górriz, Eloy Hernández, Tomás Catalán, Angel Asensio "Angelillo", Vicente Jordán "Blanquito", José Salas, Antonio Catalán, José Luis Ruiz y Vicente Berges.

De sobresaliente, aun cuando la función no lo exige, saldrá Blas Escribiche, y de director de lidia Saulo Ballesteros "Herrerín".

La encerrona será presidida por la "Señorita Zaragoza" y su corte de honor.

Las invitaciones se facilitan en el Club Taurino, Café Oriental, Bar Circo y Casa Monterde".

LA CUESTION ESCOLAR

No entraron ayer en las clases complementarias los alumnos de Medicina

Manteniendo su actitud de protesta, los alumnos del primer curso de Medicina no entraron ayer en las clases complementarias.

Son éstas las de Física, Química y Biología.

No se produjo el menor incidente, continuando los escolares recibiendo numerosas adhesiones de otros universitarios.

El invierno en la llanura manchuriana



El conflicto chino-japonés sigue en pie a pesar de los buenos oficios de la S. de N. Con la entrada del invierno la lucha entre hombres de ojos oblicuos adquiere caracteres de tragedia. El Gobierno chino ha equipado a sus soldados tal como aparece en la fotografía. La brisilla que envía la estepa justifica estas precauciones. (Foto. Contreras y Vilaseca)

COMENTARIO DEL EXTRANJERO

La necesidad de ayudar a los alemanes

De nuevo una voz francesa clama por que Francia y los Estados Unidos, con la cooperación de otros países, ayuden financieramente a Alemania.

Es el mejor consejo que puede darse. Alemania se halla en trance tan peligroso que hace recordar el en que estaba al producirse aquella dramática quiebra del marco en la cual arrastró — no queremos definir los hechos — a millares de familias europeas. Los Bancos alemanes se resquebrajan en su crédito porque carecen de numerario para afrontar una situación difícil. Por desgracia las dificultades alcanzan volumen extraordinario en todos los países, y en los afectados por tantas cuantiosas deudas como Alemania no es absurdo hablar de inminencia de ruina.

Difficil es suponer hasta dónde alcanzaría la quiebra alemana en los límites del Continente europeo. Numerosísimas fortunas privadas quedan con grave lesión después de lo acontecido con la libra esterlina, todavía en dificultad pese a que parece que el Mundo desea su reajuste, su nueva firmeza, porque ha trabau en ella intereses incalculables.

La producción germánica ha logrado, en los últimos años, proporciones no sólo fenomenales, sino de aguda especialización, buscada con tacto magnífico para dominar los mercados europeos en determinadas materias. Llegan esos productos no sólo a naciones de insignificancia industrial, sino a las en que se logran resultados sorprendentes en el balance productor de cada año. Además, como ocurre en la Gran Bretaña, Alemania tiene en su territorio sumas cuantiosas de extranjeros que han confiado sus capitales al trabajo germánico.

UN MANIFIESTO

A todos los propietarios de fincas rústicas

Hemos recibido este manifiesto, con ruego de que lo publiquemos:

"Un grupo de propietarios de fincas rústicas aragoneses nos hemos reunido para constituir la "Asociación de Propietarios de Fincas Rústicas de Aragón".

Nuestro propósito es defendernos de los injustificados ataques que la moda reformista ha puesto en boga, y de los tópicos que sobre la propiedad rústica circulan entre los que desconocen en absoluto el problema.

No tan sólo se amenaza a nuestros patrimonios, si no que, a la vez, se produce un daño irreparable a la economía nacional del país.

Desgraciadamente nuestra tierra no es emporio de riqueza, como parece deducirse de los propósitos y reformas que de continuo se anuncian.

Vosotros, propietarios a quienes nos dirigimos, sabéis, por triste experiencia, los ataques que por parte del Poder público hemos sufrido siempre. Y hoy no sólo se persiste en dichos ataques, sino que se pretende llevar a las leyes una serie de reformas que conculcan el derecho de propiedad admitido en todas las legislaciones, aun en aquellas de las naciones más avanzadas.

Para poner las cosas en su punto, para enterar al país de la falsedad de las propagandas que contra nosotros se hacen, para dirigirnos a los Poderes públicos utilizando el derecho de petición, para defender a los que de nosotros sufren atropellos impropios de naciones civilizadas, para eso nos hemos constituido.

Siempre dentro de la ley, pero con toda energía, actuaremos en nuestra defensa y cooperaremos con nuestros conocimientos a la solución de los problemas allá donde los haya. Pero donde no existan, donde sólo el desorden y el abuso del número trate de imponerse con resoluciones absurdas, allí ha de encontrarnos en defensa de los principios de justicia.

Esta labor no la podemos hacer nosotros si no nos ayudan. Para tener la autoridad moral suficiente, nos hemos de unir todos: grandes y pequeños propietarios, que constituir una corriente de opinión que se imponga no es labor que unos cuantos podamos llevar a cabo.

Mas como la razón está de nuestra parte, esperamos que todos nos prestéis vuestro apoyo y no denegaréis vuestro concurso.

Este ha de ser inmediato, ya que la necesidad es urgente, y debemos trabajar desde ahora mismo.

Acudid a inscribiros como socios y propagad entre los nuestros la idea de que vengan con nosotros a trabajar por todos.

La cuota es voluntaria, mas no olvidéis, sin embargo, que los momentos son de sacrificio. Al solo efecto de marcar una orientación, manifestamos que pudiera ser el dos por ciento del importe total de la contribución territorial anual de cada asociado.

Las inscripciones de socios deben dirigirse al domicilio provisional de la Asociación, plaza de la Constitución, 1 (Cámara Agrícola).

Unámonos y trabajemos por España, que bien lo necesita.

Zaragoza, noviembre de 1931.
Manuel Sierra Pomares, presidente; Manuel Ardid y de Acha, vicepresidente; Patricio B. Bellido, secretario; Máximo Pascual de Quinto, vicesecretario; Francisco Martín y Martín, tesorero-contador; Antonio Fortón Queralto, Angel Bellido Betés, Joaquín Valdés Aroz, Ignacio Monserrat de Pano, Francisco Urrea García y Francisco Villellas Orensanz, vocales".

LA POLITICA LOCAL

UNA CONFERENCIA EN EL ATENEO POPULAR DE HERNAN CORTES

Con bastante concurrencia de oyentes, y bajo la presidencia de don Mariano Nuviala, dió don Francisco Aranda Millán su anunciada conferencia.

Versó sobre el tema "La cultura en la emancipación de los trabajadores".

Trató del socialismo y de los beneficios de la comunidad para los trabajadores.

Abordó las consecuencias económicas y financieras de la post-guerra. Defendió la intensificación cultural, exponiendo las ventajas de la escuela única.

Y abominó del alcoholismo, origen de muchos vicios y enfermedades. Fué, al terminar, muy aplaudido y felicitado.

EN LA JUVENTUD RADICAL

Con numerosa concurrencia de afiliados dió su anunciada conferencia don Miguel López de Gera.

Versó sobre los objetivos de la Juventud en organización, propaganda, religión.

Presidió el acto don Félix Parra, siendo el conferenciante muy aplaudido y felicitado.

FIESTAS Y VELADAS

CASINO DE CLASES DE SEGUNDA CATEGORIA Y ASIMILADOS

Esta entidad celebrará hoy, domingo, a las cuatro y media, un festival cuyo programa es el siguiente:

1.º El monólogo original de Parellada titulado "El idioma castellano", por el señor Rodríguez.

2.º El diálogo original del mismo autor titulado "De pesca", por la señorita A. San Juan y el señor Rodríguez.

3.º Tangos, por el señor Díaz.

4.º Concierto de canto por el eminente tenor Lorenzo Laporta, el que interpretará lo más selecto de su repertorio.

Finalizará el festival con un animado baile.

SALON BLANCO

Para esta tarde se halla anunciada la actuación del Cuadro "Hersal" con la linda comedia en tres actos, de Luis de Vargas, "Los lagarteranos".

Alemania, que siente sobre sí la gravitación de las deudas de guerra, pide moratorias para satisfacerlas, y éstas sirven de base a propagandas políticas nacionalistas que agrían las relaciones internacionales y enturbian hasta la cortés expresión amistosa entre los países.

No sólo debemos señalar la gravísima quiebra europea existente en la quiebra alemana, que parece aproximarse, en el sentido puro, netamente económico en el momento de producirse el "crack". Hemos de atender a otros intereses no menos valiosos, que son el recrudescimiento lógico de un férreo nacionalismo, rectorario de las expansiones europeas, la posibilidad de la unión alemana e italiana, con el aditamento de países balcánicos que producirían inquietudes del ánimo europeo.

En esta hora quizá sea la existencia económica alemana el eje de la buena relación europea, del alejamiento de la guerra, si no armada sí comprendida en toda otra actividad de los hombres de nuestro Continente.

Grandes políticos yanquis, libres de los prejuicios europeos, y otros políticos franceses que tienen limpio el ánimo de pasiones enraizadas

con el pasado, propugnan la liberación de las deudas llamadas de reparación. Comprendemos el valor material de los millares de millones que comprenden las preindicadas deudas. Pero la vieja frase de los campesinos aragoneses, "más vale perder ahora que más tarde, si con ello hemos de ganar", con su compendio filosófico rehenchido de verdad, pudiera servir de norma a esos políticos, ciegos por la pasión o por el egoísmo, que no ven cerrado por sombras y fuego el horizonte del futuro.

NOTICIAS DE TERUEL

BODA

Han contraído matrimonio la distinguida dama doña Carolina Guadarrama y el joven médico don Emilio Borrajo Vallés.

ENFERMOS

Se encuentra enfermo de cuidado el médico de Cella, don Sebastián Ariño.

—Es muy grave el estado de la anciana madre del capellán director del Cementerio, don Manuel Garzarán.

—Hállase restablecida la linda señorita María del Pilar Méndez.

NOMBRAMIENTO DE REPRESENTANTE

En la Delegación de Hacienda esta tarde se ha reunido el personal para designar el representante que ha de concurrir a la Asamblea del Cuerpo que el día 25 se celebrará en Madrid.

Se ha designado al delegado.

LA RECOGIDA DE ARMAS

Hoy ha continuado en el Gobierno civil la recogida de armas, y hoy como ayer hubo larga cola.

Hasta este mediodía pasaban las armas entregadas de 550.

ARTISTICAS

Es un hecho el debut de la Moragas en el Marín.

Hará su presentación el día 18 de diciembre.

EL ARTICULO DE "LA VOZ DE ARAGON"

El comentario en lugar preferente de LA VOZ DE ARAGON al acuerdo del Ayuntamiento de Alcañiz sobre cesión de terrenos a quien instale una fábrica con más de 20 obreros ha producido en Teruel muy buen efecto, y para su difusión esta noche lo reproduce "La Voz de Teruel".

DE HACIENDA

Se posesionó de su destino el auxiliar de cuarta clase, trasladado de Lérida, don Mariano García.

LOS MUSICOS

Preparan una gran fiesta religiosa a su Patrona, Santa Cecilia, los músicos de Teruel.

VUELVE A LLOVER

A los días pasados de espléndido sol ha seguido el de hoy, tristón y lluvioso.

SIGUE IGUAL

La huelga de obreros del alcantarillado sigue en el mismo estado y las calles Democracia, Amargura y Murallas, imposible de pasarlas como no sea en aeroplano.—CANO.

ENTREGA DE ARMAS

TERUEL. — Hasta hoy han sido entregadas en el Gobierno civil 602 armas largas, de caza y rayadas.

PARA CONVALESCIENTES

Oporto - Bandeira

Aristocrático SALON DORE

Hoy, último día

GENTE ALEGRE

Éxito inmenso de ROSITA MORENO, ROBERTO REY y RAMON PEREDA. Delicioso argumento. Bonitas canciones. Hablada y cantada en español.

Mañana, lunes estreno de

NOCHE DE REDADA

Por Anabella y Albert Prejean.

Un triunfo deportivo de este actor, protagonista de "Bajo los techos de París".

El miércoles, la película esperada **EL MILLON**

UNA INTERESANTE CUESTION

Cómo defienden los pueblos los derechos que se atribuyen

No recordamos si los tribunales han definido, por medio de sentencia, "casos" en los cuales un pueblo que careciese de término municipal, pero propietario del setenta y cinco por ciento de las fincas comprendidas en la extensión de otro término, recabase el derecho a tenerlo, porque los daños que se le irrogaban eran cuantiosos.

Decimos que lo desconocemos porque no entra en nuestra singularidad de periodistas abordar temas de jurisprudencia. Lo único que afirmamos es que en la provincia de Zaragoza va a plantearse, en plazo breve, ese "caso" en verdad extraordinario.

Dos pueblos contienden, desde hace años, por la posesión del término municipal que hasta el presente tenía Lumpiaque. Esos pueblos eran Lumpiaque y Rueda de Jalón, en los cuales los hombres son modelo de trabajadores y de ciudadanos.

Planteados el pleito lo ganó Rueda, en la suprema decisión del Tribunal Supremo. Las fincas pertenecientes a personas de Lumpiaque pasaban a ser del término municipal de Rueda. Este queda en las condiciones excelentes que proporciona el aumento de terreno que usufructuar sin gastos ni inconvenientes de adquisición. Pero, en cambio, Lumpiaque queda en la situación lamentable de un Municipio carente, en absoluto, de término de que disponer para su ganadería y para los servicios usuales en una jurisdicción municipal.

No entramos a delimitar derechos de nadie. Esa es cuestión únicamente de los tribunales. Pero comentamos el "caso" por su extraordinaria singularidad en nuestra provincia, "caso" que ha de servir de comentario a los abogados y a pueblos que estén en condiciones parecidas o idénticas.

Dos veces ha tratado el Ayuntamiento de Rueda de Jalón de proceder al amojonamiento del término que, según sentencia del Supremo, le corresponde a costa de que desaparezca el del otro pueblo litigante. Dos veces hubo abocamiento a una catástrofe. Los de Lumpiaque, que conocieron de siempre la misma delimitación municipal, que ven con la nueva se les restan cuantiosos elementos de subsistencia, ofrecen una resistencia enérgica a que se cumpla lo determinado por el Supremo. Consideran que la nueva delimitación es para ellos una catástrofe económica y que incluso desaparece su categoría de Municipio. Además consideran — en ello no hay delito, ni siquiera falta — que el gran Tribunal no anduvo acertado al sentenciar, que es lo contrario que opinan los dignos vecinos de Rueda.

La cuestión, creen los lumpiaquenses, entra en terrenos de moral pública a la que los definidores de la justicia no deben estar ajenos. Aun suponiendo, que los de Lumpiaque no lo suponen, que la sentencia tenga todo sentido de justa, estiman que sobre la frialdad del Código están razones poderosas que los artículos de aquel libro no pueden definir y que se someten a la conciencia de los jueces y de la parte beneficiada con la sentencia.

Pero he aquí que los buenos y laboriosos habitantes de Lumpiaque han hallado una solución jurídica que revalida los que consideran derechos incuestionables a ser dueños de un término municipal. Lo han hallado y, según algunos ilustres abogados, pueden ir por él seguros de

ser atendidos... precisamente por la ley.

Los pueblos que tienen el setenta y cinco por ciento de sus fincas en otro término municipal pueden reivindicar el derecho a que éstas formen su municipalidad.

Lumpiaque queda asfixiado si se le priva del término que considera suyo. Reivindica el derecho de que hablamos y quiere plantear el hecho dentro de normas jurídicas. De ese modo defiende su ganadería, que el usufructo de ciertas materias del campo continúan como hasta el presente y, a la vez, el sentido municipal de su pueblo, del que no quieren en modo alguno que éste carezca.

Rueda de Jalón, sentencia en mano, pide la aplicación de la determinación de un tribunal. Lumpiaque, basado en muchísimos tiempos de usufructo y en la necesidad vital de

tener su término como municipalidad como hasta el presente, se opone a la aplicación de la sentencia, o sea al amojonamiento del terreno. Para ello ha salido al campo dos veces, la última hace tres días, en actitud enérgica.

La fuerza pública y algunas calificadas personas intervinieron para evitar la efusión de sangre entre pueblos que deben tener hermandades incuestionables. Logrado por dos veces, deseamos que no haya necesidad de otra intervención, en espera de que sea resuelto el pleito o expediente a incoar con motivo de este hecho realmente delicado. Es necesario restablecer la paz entre los pueblos.

PIDA EN TODAS PARTES Oporto - Bandeira

LA VIDA ESCOLAR

F. U. E.

Nos ruegan la publicación de esta nota:

"Se ha publicado por nuestros queridos compañeros los estudiantes de primero de Medicina, en varios periódicos de la localidad, una nota que no nos atrevemos a comentar, pero que nos parece no se ajusta a la realidad, pues por parte de los estudiantes de Veterinaria de Zaragoza es completamente desconocida esa adhesión a que aluden en la nota dicha cuando hablan de sus propósitos de huelga.

Además, a los estudiantes de Veterinaria de Zaragoza les interesa hacer constar que si alguna vez han estado completamente identificados con sus directores en todas las cuestiones de enseñanza es hoy día, en que vemos en vías de realización nuestros anhelos profesionales.—Por el Ateneo Escolar Veterinario, la Directiva."

ACLARACIONES

Don Juan Bordón Velázquez, delegado de los alumnos del primer curso de Medicina en la F. U. E., nos visitó para hacer unas aclaraciones relacionadas con la nota que, referente a la cuestión escolar, publicamos ayer.

Nos hizo constar: Que en la reunión que hubo anteayer de alumnos del primer curso, no se designó un Comité de huelga, ni tampoco fué acordado alzar una instancia al ministro. Lo determinado fué remitirla al decano de la Facultad de Ciencias.

Después de aquella reunión no hubo otra y, por lo tanto, mal pudieron tomarse los acuerdos que nos hicieron presentes los informantes de anteayer.

El señor Bordón Velázquez ruega a quienes lancen informaciones tendenciosas que den a conocer su personalidad, a fin de poder contender con ellos y ofrecerles la realidad de cuanto en Zaragoza acontece en la cuestión escolar.

Nos dijo también el señor Bordón Velázquez que en la reunión de la A. P. M. (Fué), que habrá el lunes el martes, llevará unas proposiciones formuladas por sus compañeros acerca de los acuerdos realmente tomados en la de anteayer, acuerdos que él defenderá.

CAMBIO DE NOMBRE DE LA Clínica Dental "CANO"

Don Jesús Falcó Plou, médico odontólogo, pone en conocimiento de su clientela que la Clínica Dental CANO, que desde hace varios años viene desempeñando, figurará desde esta fecha a su nombre.

Quedando, pues, en lo sucesivo dicha Clínica Dental FALCO, en lugar de CANO, siguiendo situada, como siempre, en la calle de Alfonso I, número 14, entresuelo (ESQUINA PLAZA DE SAS), siendo las horas de consulta de 9 a 1 y de 3 a 7.

IRIS PARK
CINE—La damita del Ritz
BAILE—Desde las cuatro

LA VIDA EN HUESCA

PARA LA TRANQUILIDAD DEL VECINDARIO

La Prensa local publica hoy la entrevista celebrada por sus redactores con el gobernador civil. La inquietud y la alarma se habían adefaunado de la capital con motivo de los palkanquetazos y atracos cometidos estos días y era un deber del periodista ponerse al habla con la primera autoridad para conocer sus planes en relación con la vigilancia que debe ejercerse, de manera especial estos días venideros de las ferias de San Andrés.

El gobernador, amablemente, expuso a los informadores la situación social de la provincia, que no es ni mejor ni peor que la del resto de España. Los problemas hasta hoy planteados, han sido resueltos de manera satisfactoria y así espera que ocurrirá siempre, porque confía en la cordura y en la sensatez, bien probadas, de los altoaragoneses.

Respecto a las ferias de San Andrés ha dicho el gobernador civil que responde del orden, porque cuenta con personal de Policía y Seguridad suficiente para que los servicios de vigilancia estén debidamente atendidos. Aunque no es partidario de las detenciones gubernativas, de las que tanto se ha abusado, no tendrá la menor complacencia con los maleantes, a los que pondrá a buen recaudo en tanto la Dirección general de Seguridad disponga lo que deba hacerse con los detenidos. No escatimará medio alguno, dentro de la ley, claro está, para que la tranquilidad del vecindario y de quienes nos visiten con motivo de las ferias no se altere lo más mínimo.

Estas manifestaciones de la primera autoridad civil de la provincia han sido gratamente recibidas por la capital.

VISTA DE OTRA CAUSA POR HOMICIDIO

A las dos y media de esta tarde ha comenzado en la Audiencia la vista de la causa instruida por el Juzgado de Boltaña contra el procesado José León Lacambra Morales, acusado de un delito de homicidio.

Actúa el Jurado. Preside el tribunal de Derecho el de la Audiencia, señor de Benito. Representa al Ministerio público el fiscal don José María Carreras, y defiende al acusado el letrado don Saúl Gazo.

TEATRO CIRCO

Gran Compañía de Zarzuela SAUS DE CABALLE

A las tres y media **La del soto del Parral** Por María Vallojera, Luis Fabregat y Francisco Godayol

A las seis **LOS GAVILANES** Por Plácido Domingo, Monserrat Viladoms y Ricardo Mayral

A las diez y media **MARINA** Por Gloria Alcaraz, Francisco Godayol y Luis Fabregat

Mañana, lunes, por la tarde, "La rosa del azafrán", por María Vallojera, y Plácido Domingo; y por la noche, "La cara del ministro" y "Los faroles" por presentación de Amparo Saus.

NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad una hermosa y robusta niña la bella y distinguida señora Peli Lizárraga, esposa del activo inspector de la Caca de Previsión y Socorro don Miguel Saralegui, querido amigo nuestro.

Madre e hija siguen en perfecto estado de salud.

Felicitemos a los venturosos padres por el fausto acontecimiento familiar registrado.

"LOS DE ARAGON", O UN DOMINGO PASADO POR AGUA

La Empresa de nuestra plaza de toros, reñida durante todo el verano con el tiempo, anuncia una vez más la actuación de "Los de Aragón" para el domingo.

En Huesca existen verdaderos deseos de presenciar este espectáculo, pero en vista de lo ocurrido durante varios meses nos tememos que la lluvia nos vuelva a estropear la fiesta.

Por lo pronto, y como si respondiera al anuncio de la Empresa, el cielo, tan limpio y claro estos pasados días, se ha cubierto de nubes y ha empezado a llover.

Esperemos a ver qué es lo que ocurre el domingo.

HALLAZGO DE UN CADAVER

La benemérita de Arén comunica que ha sido encontrado el cadáver de la vecina Julia Barri Senuy, de 44 años, casada, que yacía en la cama de la habitación.

Según el dictamen facultativo la infortunada mujer falleció repentinamente. — LACASA.

Oposiciones y concursos

SECRETARIO DE SALA

Por la subsecretaría del Ministerio de Justicia se anuncia un concurso para proveer la plaza vacante de secretario de Sala de la Audiencia territorial de Las Palmas (Canarias).

Correos, Telégrafos y Teléfonos

LAS CONFERENCIAS TELEFONICAS INTERURBANAS

En lo sucesivo no podrá celebrarse conferencia alguna interurbana de carácter particular en los teléfonos oficiales sin autorización del jefe del respectivo Centro. Los telefonistas encargados del servicio vigilarán que se cumplimente esta orden, anotando y dando conocimiento al jefe de la oficina de las que se celebren; este jefe impondrá un correctivo al que sin autorización use del teléfono en esta forma y ordenará en todo caso pasar al interesado el cargo correspondiente para su abono a la Compañía.

Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radica

SIN OPERACION

JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel Venéreo y Sífilis.

ALFONSO I, 16, entfo. Consulta: 11 a 1 ZARAGOZA

Distinga su buan gusto pidiendo

Oporto - Bandeira

INFORMACIONES DE MADRID

¡MENOS MAL!

Maleantes madrileños roban por medio de procedimientos pelucoscos

HUBO INCAUTO QUE SE DEJO ROBAR

MADRID. — La policía ha practicado detenciones de maleantes.

El servicio no tendría gran importancia si no estuviera revestido de cierto interés que le da la personalidad delictiva de los "atrapados".

Se trata de unos rateros a quienes perseguía la policía por el sistema folletinesco que empleaban en sus negocios.

Días pasados se cometió un robo en la casa de doña Pilar Cortázar, en la calle de Fuencarral, de la que sustrajeron alhajas por valor de 20.000 pesetas, al parecer.

La policía logró averiguar que los rateros eran los conocidos por los apodos de "el Fortuna" y el "Pira".

Estos fueron detenidos por la policía.

Declararon que las alhajas las habían llevado a una casa de la calle del Tesoro, número 11, domicilio de Marfa la Torera, entregándolas allí al corredor Antonio Rivas.

Al día siguiente se presentaron en el domicilio de éste, fingiéndose policías.

Este se mostraba compungido y negaba cuanto le preguntaban, pero los supuestos agentes maltrataron al Rivas y le sacaron la confesión deseada.

El corredor de alhajas no tenía otro remedio que entregarlas.

Como al contarlas advirtieron la falta de una de ellas le exigieron una indemnización de 250 pesetas, que al día siguiente fué a llevarles a un café un amigo de Rivas.

Esta misma hazaña la repitieron varias veces con las mismas alhajas, hasta que, por fin, han caído en poder de la policía.

Después de prestar declaración han pasado al Juzgado de guardia.

EN BOLSA

Nota oficial del cambio de monedas

COTIZACIONES, AYER

MADRID. — Se han registrado los siguientes cambios:

- Francos, 45'85.
- Libras, 44'30.
- Dólares, 11'75.
- Francos suizos, 228'35.
- Francos belgas, 162'90.
- Liras, 60'80.
- Marcos, 2'79.

LLEGARON A BADAJOZ

Se han internado en España sargentos, cabos y soldados de la guarnición de Elvas

EN PEQUEÑOS NUCLEOS

MADRID. — Comunican de Badajoz que en pequeños grupos han llegado cincuenta y cuatro sargentos, cabos y soldados del Ejército portugués perseguidos por la Dictadura de aquel país.

Todos ellos pertenecen a la guarnición de Elvas.

IRIS PARK

CINE—La damita del Ritz

BAILE—Desde las cuatro

JUANETE del PIE

REMEDIO UNICO

BALSAMO DALET

IMPIDE LA DEFORMACION
SUPRIME EL DOLOR

De venta en todas las farmacias

Agentes para España: GIMENEZ-SALINAS Y C.^a - Sagüés, 2 y 4. - BARCELONA

EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

Estudió el Consejo un plan muy complejo sobre reorganización de Correos y Telégrafos

Hasta ahora entregaron al señor Prieto cuatro presupuestos ministeriales.—El Sr. Lerroux no regresará de París hasta fin de mes.—Créditos para Marina.—Adquisición de libros para bibliotecas populares.—Cuestiones de índole departamental.—En la ampliación a la nota oficina dijeron que antes de 1 de diciembre quedará ultimado el problema ferroviario; que el señor Prieto desea que las Cortes aprueben al momento el proyecto de Ordenación bancaria y que en el presupuesto de Instrucción hay aumento de 150.000.000 de pesetas

La reunión

A LA ENTRADA. — SOLO HABLO EL SR. MARTINEZ BARRIOS. — AUN NO VUELVE EL SEÑOR LERROUX

MADRID. — A las once y cuarto de la mañana quedaron los ministros reunidos en Consejo.

Ninguno de ellos hizo declaraciones a la entrada, salvo el de Comunicaciones, señor Martínez Barrios.

Manifestó a los periodistas que llevaba al Consejo el proyecto de ley de bases de los funcionarios de Correos.

—No sé si se podrá acabar la discusión de este proyecto — dijo.

Los periodistas le preguntaron si tenía noticia del señor Lerroux, y contestó que las tenía particulares, según las cuales el ministro de Estado no podría regresar a España hasta fin del mes actual.

AL TERMINAR LAS DELIBERACIONES. — HASTA EL CONSEJO VENIDERO

La reunión ministerial terminó a las dos y media de la tarde.

El ministro de Comunicaciones dijo a los periodistas que en el próximo Consejo se acabará la aprobación del proyecto de ley de bases.

No se ha podido terminar hoy porque es muy complejo.

PLAN MUY COMPLEJO. — DE PRESUPUESTOS

El presidente dijo a los periodistas que había estudiado el Gobierno un proyecto muy complicado del Ministerio de Comunicaciones sobre la organización de los Cuerpos de Correos y Telégrafos.

Los periodistas preguntaron al ministro de Hacienda cuántos presupuestos tenía en su poder.

El ministro contestó que acababan de entregar el de Instrucción Pública y que tenía en total cuatro: los de Guerra, Marina, Trabajo e Instrucción. Tan pronto como los haya examinado serán leídos en la Cámara.

ASUNTOS DE INDOLE LOCAL

El ministro de Instrucción Pública facilitó a los periodistas la siguiente nota oficiosa:

Justicia. — El ministro dió cuenta de la estructura de su presupuesto con las innovaciones introducidas.

Hacienda. — Expediente de concesión de crédito al Ministerio de Marina para la reparación y carena de los buques, y a Guerra para la adquisición de armamento, pago de obras militares y campos de instrucción.

Decreto autorizando la presentación a las Cortes de un proyecto concediendo al Ayuntamiento de Gerona los baluartes y murallas, propiedad del Gobierno, llamados de San Francisco y Santa Clara.

Guerra. — Expedientes de personal y material.

Un proyecto de ley de transferencia de crédito.

Marina. — Decreto nombrando jefes de sección del Ministerio el general de brigada don Luis Cañizares.

Otro autorizando al ministro para presentar a las Cortes un proyecto

dando carácter de ley al de 14 del actual, que organiza la tercera Sección del Cuerpo de Maquinistas de la Armada.

Nombramiento de generales honorarios de Intendencia de la Armada.

Instrucción Pública. — Decreto de autorización para presentar a las Cortes un proyecto de ley sobre la creación de dos escuelas de estudios árabes en Madrid y en Granada.

Otro creando la Junta de intercambio y adquisición de libros para las bibliotecas populares.

Otro nombrando vocales de la Comisión de formación profesional.

Expuso el ministro la trascendencia de la Exposición de Arte Popular que se celebrará en Berna en el año 1934 y el interés que tiene la asistencia de España. Acordóse la asistencia de España.

El Gobierno comenzó a examinar el proyecto de ley de bases del Cuerpo de Correos.

Ampliación

TRATARON CON PREFERENCIA DEL PROBLEMA FERROVIARIO

Según informaron todos los ministros, el Consejo no tuvo carácter político.

El problema ferroviario ocupó preferentemente la atención del Consejo.

El Gobierno espera tener una fórmula para antes de primero del mes inmediato en que se celebra el Congreso de los Sindicatos Ferroviarios.

En el Consejo de hoy nada se ha

podido ultimar porque se presentan al Gobierno serias dificultades. De un lado, la situación de la Hacienda; de otro, la situación precaria de algunas Compañías; y, por otra, el propósito del Gobierno de recuperar algunas líneas dificultan la situación.

La Comisión interministerial continúa su gestión, y en el Consejo próximo se tratará de ella.

Se examinó por el Consejo parte de un proyecto de reforma del ministro de Comunicaciones.

Se estudió la concesión de una pensión igual a la totalidad del sueldo que disfrutaba el inspector de Policía muerto en Barcelona en el suceso del bar, en la calle de Urgel.

El ministro de Hacienda interesó nuevamente la necesidad de la rápida aprobación del proyecto de Ordenación bancaria.

La creación de las escuelas de árabe fué a propuesta del ministro de Justicia y figuraba en su programa cuando formaba parte del Comité revolucionario.

Para dirigir el Centro de Madrid se designará al sacerdote señor Asín Palacios, muy competente. Aneja a este cargo estará la Biblioteca de El Escorial.

El otro se instalará en Granada, a la entrada del Albalcín.

Se estudió el presupuesto de Justicia, en el que se hace una reducción de 24 millones de pesetas.

En el de Instrucción Pública hay un aumento de 150 millones de pesetas.

DIVERSAS INFORMACIONES

Créese que será designado el presidente de la República el 10 o el 14 de diciembre

Don Fernando de los Ríos opina que el Gobierno que sustituya al provisional será tan heterogéneo como éste y que servirá para aprobar las leyes complementarias.—Cuándo pronunciará su anunciado discurso don José Ortega Gasset.—Proyecto de homenaje de un partido.—Prórroga para entregar las armas

EL SEÑOR DE LOS RÍOS HABLO DEL PORVENIR POLITICO

MADRID. — Interrogado el ministro de Justicia acerca del juicio que le merecía el porvenir político, hizo las siguientes manifestaciones:

—Yo no tengo ningún juicio. Todavía no hay Constitución ni presidente de la República. Este es quien podrá resolver la cuestión.

Observo — continuó diciendo el señor de los Ríos — que desde hace días los periódicos hablan con insistencia de la solución de un Gobierno socialista, pero no me explico la base de esos pronósticos. Yo he dicho, más de una vez, que los socialistas debemos retirarnos del Gobierno una vez aprobada la Constitución y nombrado el presidente de la República. Debemos organizar la fuerza de nuestra Agrupación. Desde la oposición haremos una labor constructiva, eficaz y muy útil para España.

No creo — agregó — que se interprete bien el pensamiento del señor Largo Caballero cuando se le atribuye el deseo de gobernar. Creo firmemente que los socialistas no gobernarán por ahora.

A mi juicio se formará un Gobierno tan heterogéneo como el actual para aprobar las leyes complementarias. No sé quiénes lo formarán. Ese Gobierno debe aprobar las leyes complementarias precisas; nada más que las precisas. El Congreso del partido socialista se reunirá cuando se apruebe la Constitución y marcará las normas que ha de seguir el partido y la colaboración que han de prestar al Gobierno: si ha de ser intervencionista o no.

Pero lo que no creo — terminó

diciendo — es que el Congreso sesmuestre partidario de hacerse cargo del Poder.

PARA DESIGNAR JEFE DEL ESTADO

Parece que el Gobierno ha fijado en principio, para la elección de presidente de la República, la fecha del 10 o del 14 de diciembre próximo.

Depende de la fecha en que quede aprobada la Constitución.

TODOS DE VIAJE

Esta noche ha marchado a Barcelona el ministro de Economía, señor Nicolau D'Oliver.

El ministro de Comunicaciones se ha trasladado a Castellón, de donde regresará el lunes próximo.

El ministro de Justicia, señor de los Ríos, ha salido para descansar en la sierra.

El director de Trabajo, señor Fabra Rivas, ha marchado a Burdeos para asistir al mitin de la Liga de Derechos del Hombre.

DESAYUNOS, 0'45

BAR FLORIDA
COSO, número 2

NAVARRO LOPEZ
MEDICO ODONTOLOGO

DON JAIME I, número 55, entresuelo

TAXIS-ZARAGOZA

Llame usted al teléfono 27-02

Servicio permanente día y noche

DE LA "GACETA"

Disposiciones de bastante interés, en lo general y en lo particular

PARA LA JORNADA INDUSTRIAL

MADRID. — La "Gaceta" inserta un convenio relacionado con la jornada de trabajo en los establecimientos industriales.

Restablece en toda su integridad la ley que concedía una pensión de 30.000 pesetas anuales a la viuda de don José Canalejas.

Una disposición nombrando director de la Escuela Militar de Equitación a don Eduardo Augustí.

Disponiendo que queden unificados en el inspector municipal veterinario todos los servicios veterinarios que vienen obligados a mantener los Municipios.

Reglamento de la Escuela de Capataces facultativos de Minas.

Prohibiendo colorar artificialmente las naranjas y disponiendo que se aplique únicamente a las naranjas mandarinas y toronjas.

Disponiendo que a partir de 1932 los exámenes de maquinistas navales se efectúen por este orden: El Ferrol, Bilbao, Barcelona, Cartagena y Cádiz.

LLEGAN NOTICIAS

Según el "Times", en las elecciones presidenciales de la República Argentina ha triunfado plenamente la candidatura demócrata

PARECE QUE HA TRIUNFADO EL GENERAL JUSTO

MADRID. — Según el "Times", los primeros resultados de las elecciones presidenciales argentinas acusan le siguientes cifras:

General Justo (nacional demócrata), 240.937 votos.

Doctor Latorre, 171.460.

EL 29, EL DISCURSO DEL SEÑOR ORTEGA Y GASSET

Se dice que el acto en que pronunciará un discurso don José Ortega y Gasset se dará, definitivamente, el próximo domingo, día 29, en el Teatro de la Zarzuela.

REUNION APLAZADA

La reunión que debieron celebrar esta tarde los miembros de la Comisión dictaminadora del proyecto de reforma agraria ha sido aplazada hasta el miércoles de la semana próxima.

HOMENAJE QUE RENDIRAN LOS RADICALES SOCIALISTAS MADRILEÑOS

El partido republicano radical-socialista de Madrid ha acordado organizar un homenaje a los capitanes Galán y García Hernández en el primer aniversario de su fusilamiento, 14 de diciembre.

Se ha abierto una suscripción para adquirir tres coronas de flores, que serán llevadas a Huesca para depositarlas sobre las tumbas de los sublevados en Jaca.

Se hacen gestiones para la salida de un tren especial, a fin de que los madrileños que simpatizan con la idea puedan pasar aquel día en Huesca, donde se celebrará un acto de afirmación republicana, al que asistirán representantes del Gobierno y de las Cortes.

PRORROGA PARA ENTREGAR LAS ARMAS

Se ha prorrogado, durante toda la semana próxima, el plazo para la entrega voluntaria de armas.

En todas las Comisarias de Madrid continúa el desfile de ciudadanos que efectúan la entrega.

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

DESDE VIZCAYA

Los conflictos obreros de Bilbao tienen delicadas consecuencias

VISITA DE LA COMISION INTER-MINISTERIAL

BILBAO. — La comisión interministerial presidida por el director de Industrias ha marchado a Eibar, Rentería y Beasain, para conocer la situación en dichos lugares.

Ha recibido a las representaciones obreras de diversas agrupaciones, que le han facilitado informes sobre la crisis del trabajo.

PIDEN UNA FACULTAD DE MEDICINA

Los estudiantes han dirigido un escrito solicitando su colaboración en la petición que elevan al Gobierno para que se cree en la ciudad una Facultad de Medicina.

PROSIGUE LA HUELGA Y NO CESAN LOS INCIDENTES

Continúa la huelga en Altos Hornos. Han entrado al trabajo treinta y ocho obreros más.

Los elementos pertenecientes a agrupaciones extremistas han practicado coacciones.

Los comunistas trataron de organizar un mitin en Portugalete.

La noticia llegó a oídos de las autoridades, que lo impidieron.

Se asegura que todos estos incidentes surgieron por diferencias entre los afiliados a distintas organizaciones.

Se fundaban los promotores en que la comisión interministerial había recibido a la comisión de la Unión General de Trabajadores, que le había entregado un extenso informe sobre la crisis del trabajo.

Por eso la comisión ha adoptado el acuerdo de recibir informes de todas las agrupaciones.

UN HOMENAJE

Para inaugurar el Museo de Romero de Torres

LLEGO EL SEÑOR ALCALA ZAMORA

CORDOBA. — Comunican de Priego que ha llegado el señor Alcalá Zamora, trasladándose a la finca La Jirina.

Mañana vendrá a la capital para asistir a la inauguración del Museo de Romero de Torres.

PROGRAMA PARA LA INAUGURACION

CORDOBA. — Se ha celebrado en el Gobierno civil una reunión para organizar el programa de los actos a realizar con motivo de la inauguración del Museo de Romero de Torres.

Se acordó asistir el domingo, a las once cuarenta y cinco de la noche, a la estación para recibir al ministro de Instrucción Pública, al que se le rendirán honores.

El ministro se trasladará al Colegio de la Asunción, donde se alojará.

A las once de la mañana del lunes tendrá lugar la inauguración del Museo de Romero de Torres.

A continuación se realizará una visita a la mezquita.

A mediodía se celebrará un banquete en el Círculo La Amistad, ofrecido por el elemento oficial.

Luego se celebrará el reparto de premios a los alumnos del Conservatorio.

A continuación se celebrará el acto de apertura de curso.

Más tarde se verificará una recepción y un vino de honor.

A las siete comenzará el ciclo de conferencias sobre el arte de Romero de Torres.

A las nueve se celebrará una comida íntima y a las doce y veinte el ministro regresará a Madrid.

INFORMACION DE BARCELONA

El "affaire" Bloch tiene consecuencias: un diario llevado a los tribunales y la expulsión de aquel financiero

No han sido detenidos los pistoleros que mataron al comisario señor Rubio, aunque circuló un rumor afirmativo.—El señor Companys lleva a los tribunales a "La Publicitat", por creer que le ha injuriado.—Varios atentados sociales

OFRECIERON SUS RESPETOS AL SEÑOR MACIA

BARCELONA.—Una comisión de la nueva organización política Unión democrática visitó al señor Maciá ofreciéndole sus respetos.

Le entregaron una nota diciendo que la Unión democrática acepta el

Estatuto, por el que trabaja con toda intensidad, porque expresa la voluntad de Cataluña.

EL "AFFAIRE" BLOCH

El Comité del partido Izquierda Republicana se ha reunido para tratar del asunto de M. Bloch.

Se supone que llegarán a to-

mar acuerdos relacionados con este asunto.

El periódico "La Publicitat" publica un nuevo artículo relacionado con el apasionante asunto de monsieur Bloch.

En él se dice que el primer episodio que determinó la expulsión de dicho financiero francés ocurrió en

POR CUESTIONES LOCALES

Agresión a un interventor y motín con actuación de la fuerza pública

A VERGAJAZOS SE LESIONARON DE GRAVEDAD

CARABÁNCHEL. — En la puerta del Ayuntamiento cuestionaron vivamente el interventor de fondos del Municipio, llamado Antonio Luque, y Rafael Olmos, hijo del secretario de la corporación.

Olmos golpeó con un vergajo al interventor, causándole lesiones de carácter grave.

El agresor fué detenido por la Guardia civil, pero un numeroso grupo de vecinos intentó libertarlo, obligando a la Benemerita a dar una carga para disolverlo.

Parece que la agresión ha sido motivada por que el interventor había influido para que el secretario fuera destituido.

el "hall" del Palace Hotel, donde el señor Campalán llamó a los señores Marbery y al director general de Industrias, a quienes manifestó que se encontraba en Barcelona M. Bloch, para hablar de finanzas.

El diputado de la "esquerra", señor Campalá, preguntó al subsecretario de Economía, señor Marbey, si tendría inconveniente en comer un día con M. Bloch cuando éste fuera a Madrid.

Como le preguntara que qué cosas tan interesantes eran las que explicaba M. Bloch el señor Campalán le dijo que la peseta iba a bajar y que si el Estado no intervenía en la baja ésta sería muy rápida y fuerte, y en cambio, si el Estado intervenía, podrá beneficiar a la industria y al comercio.

Entonces el subsecretario de Economía le preguntó:

—¿En qué fundamenta el señor Bloch su creencia en esta baja de la peseta?

—En que el Banco de España— contestó el señor Campalán—, según M. Bloch, no tiene las reservas oro que aparecen en sus balances, y como la circulación fiduciaria no está cubierta por las reservas, la moneda, fatalmente, debe bajar.

—Esto — añadió el señor Marbey— es muy grave. El señor Bloch cuenta con la ignorancia de los otros. Se trata de un intento para especular a la baja de la peseta, y hay que ir con cuidado con el señor Bloch.

El señor Marbey, con el asentimiento del director general de Industrias, terminó diciendo que no podía celebrar entrevista alguna con M. Bloch.

El subsecretario de Economía comunicó a su superior jerárquico, señor Nicolau, las manifestaciones del diputado de la "esquerra" Sr. Campalán, y el ministro, creyendo en la gravedad del asunto, habló de él a sus compañeros de Gabinete en el Consejo de ministros del viernes de la semana pasada.

Entonces el Consejo acordó expulsar de España a M. Bloch.

Este salió, el sábado, para París. "No sabemos — termina diciendo "La Publicitat" — si le había sido comunicada ya la orden de su expulsión".

DIARIO LLEVADO A LOS TRIBUNALES

También "La Publicitat" publica un entrefilet que dice:

"El señor Companys ha anunciado que nos llevará a los tribunales por calumnia. Cuando este anuncio se realice tendremos ocasión de satisfacer la curiosidad de la opinión pública".

NO HAN HALLADO A LOS PISTOLEROS

La policía ha practicado un registro en dos casas de las calles de Aragón y Ladrilleros, en las que se suponía refugiados a dos pistoleros. El registro no ha dado resultado.

PREPARAN UNA TEMPORADA DE OPERA Y DISGUTO DE MACIA

El señor Maciá manifestó a los periodistas que había recibido al empresario del Gran Teatro Liceo, para tratar de la preparación de la temporada de ópera.

Añadió que había expresado su

(132)

ERICH MARIA REMARQUE

Sin novedad en el frente

NOVELA

Traducción del alemán por EDUARDO FOERISCH y BENJAMIN JARNES

Editorial España*Madrid

ensueños, el presentir las mujeres, sus sonrisas... Es imposible que todo haya quedado eternamente destruido en el fuego de la metralla, en la desesperación, en los burdeles para tropa.

Rebrillan aquí los árboles. Oro, colores varios. En las ramas de los bravios serbales hay matices rojos. Carreteras blancas se lanzan a buscar el horizonte. Como las colmenas de zumbidos, las cantinas están saturadas de rumores de paz. Me levanto.

Estoy muy tranquilo. Vengan los meses y los años. Nada me quitarán; nada me pueden ya robar. Estoy tan solo, tan sin esperanza, que los puedo guardar sin miedo. La vida que me arrastró por todos estos años late aún en mi pulso y en mis ojos. Si la he vencido, no lo sé. Pero tanto tiempo como esté dentro de mí—quiera o no quiera, esto que de mí se llama el "yo"—se buscará su derrotero.

Murió en octubre de 1918, un día tan tranquilo y apacible en todo el frente, que el comunicado oficial del Cuartel general del Oeste se limitó a esta sola frase:

—Sin novedad en el frente.

Había caído de bruces, estaba como durmiendo. Al volverle se vió que no habría tenido mucho que sufrir. Había en su rostro una expresión tal de serenidad, que parecía estar satisfecho de haber terminado así.

F I N

IRIS PARK

CINE—La damita del Ritz

BAILE—Desde las cuatro

disgusto al empresario por haber redactado dos carteles en castellano, porque estando en Cataluña deben redactarse en catalán, ya que incluso en el Gobierno civil los decretos se redactan en catalán.

ASISTIO A UN ENTIERRO

Esta mañana asistió el señor Maciá al entierro de Dolores Herrera, muerta en el suceso de la calle de Urgel.

ATRACO EN UN CAMINO

Comunican de Giot que en las inmediaciones de aquella capital fué atracado don Casto Ferrer por unos desconocidos.

Le robaron cincuenta pesetas que llevaba en la cartera y se dieron a la fuga.

No han sido detenidos.

QUISIERON INCENDIAR UNA PELUQUERIA

Esta mañana, en Sabadell entraron dos individuos, pistola en mano, en una peluquería, y aprovechando los momentos de sorpresa que su presencia había originado, arrojaron un líquido inflamable que provocó el incendio del establecimiento.

Las pérdidas son de alguna importancia.

BARBARO ATENTADO

En el domicilio de un contratista de obras de San Vicente de Castellón unos desconocidos colocaron dos petardos en el alfeizar de una ventana.

Los artefactos hicieron explosión causando desperfectos en el edificio. Se cree que este suceso tiene relación con la actual huelga del ramo de construcción.

CARGA POR UNOS INCIDENTES

En las Ramblas, cuando la policía recogía un semanario sindicalista, se produjo un incidente por resistirse los vendedores a entregar el periódico.

Se formaron numerosos grupos que hicieron necesaria la intervención de los guardias de asalto, que dieron una carga.

Fuó detenido uno de los vendedores llamado Armenio Fernández.

RUMOR DESMENTIDO.

Esta tarde circuló el rumor de haber sido detenidos dos de los pistoleros que intervinieron en el suceso de la calle de Urgel, pero más tarde fué desmentido por la policía.

El médico forense que ha practicado la autopsia al cadáver del pistolero Mariano Pérez ha dictaminado que presenta cinco heridas, una de ellas en la sien, que ofrece todas las características del suicidio.

Se supone que al verse perdido y apreciar que era inútil toda resistencia se suicidó antes que entregarse.

La mujer de Mariano Pérez y un hijo supo, que vivían con él se han ausentado de Barcelona.

¿UNA NECROPOLIS CRISTIANA PRIMITIVA?

El alcalde ha ordenado a la guardia municipal impida por todos los medios que los particulares realicen excavaciones en un lugar en que se dice que ha sido hallada una necrópolis cristiana.

Parece que a éstos les mueve el afán de hallar monedas de oro, cuyo probable descubrimiento se da por cierto.

El alcalde ha dictado estas medidas para evitar que puedan destruirse, caso de hallarse, objetos de valor artístico y arqueológico.

El acontecimiento cinematográfico del próximo miércoles

Estreno de

EL MILLON

¿Está usted asqueado de la vida?... ¿Siente, como Benavente, deseos de emigrar?...

Antes de tomar resoluciones extremas vea este regocijante film.

A reir... A gozar... Dos meses de triunfo consecutivo en Barcelona...

La obra cumbre de René Clair. El miércoles, estreno en el

Aristocrático SALON DORE

DEL PAIS VASCO
Cómo cree el gobernador civil que puede resolverse en Guipúzcoa el paro forzoso

Han sido entregadas sus joyas a la duquesa de Santa Teresa.-Ladrones en fuga.-Anciana herida gravemente.-Atropello automovilístico

PO REL PARO FORZOSO

SAN SEBASTIAN. — El gobernador civil volvió a hablar con los periodistas acerca de los problemas que se plantean con el paro obrero.

Cree el señor Galarza que existen medios sobrados para resolver dicha crisis.

En primer término la Diputación y el Ayuntamiento deben actuar y, a continuación, los particulares sin pérdida de momento.

Como esta cuestión no admite tuteos hay que proceder radicalmente. Será preciso crear impuestos especiales o reforzar los ya existentes para remediar la crisis obrera.

Además se debe recabar la ayuda del Poder central para que haga la reforma del puerto de Pasajes, las obras de Amara y otras.

La especial organización de las entidades provinciales de Vasconia, por su régimen concertado, permite una amplia libertad para la imposición de nuevos tributos.

No sólo es preciso dinero, sino una organización para la administración de los fondos y no gastarlos inútilmente.

Cree que la resolución de la crisis obrera en Guipúzcoa es menos difícil que en otras provincias.

Respecto a los comedores económicos dijo el gobernador que deben subsistir aunque desapareciese la crisis obrera y que aquel asunto es de la exclusiva competencia del Ayuntamiento.

LA DEVOLUCION DE LAS JOYAS A LA DUQUESA DE SANTA TERESA

SAN SEBASTIAN. — El gobernador manifestó a los periodistas la decisión de devolver al administrador de la duquesa de Santa Teresa los dos maletines de joyas que fueron intervenidas en la frontera.

Esta decisión ha sido comunicada por el Ministerio de Hacienda.

Por esta causa esta mañana han sido entregadas las citadas joyas al administrador de la duquesa.

HUYEN ABANDONANDO LAS GALLINAS QUE HABIAN ROBADO

SAN SEBASTIAN. — Cerca del hospital la Guardia civil vió a dos

desconocidos, a los que dió el alto por infundir sospechas.

Los desconocidos se dieron a la fuga, abandonando un saco que contenía ocho gallinas muertas, que se supone eran producto del robo.

ARROLLADA POR UNA BICICLETA

SAN SEBASTIAN. — En el barrio del Antiguo el ciclista Claudio Elizaguirre atropelló a la anciana Juana

Eguibón, que resultó con heridas graves.

NINO ATROPELLADO POR UN AUTOMOVIL

SAN SEBASTIAN. — Miguel Urcola Lasarte arrolló, con el auto que conducía, al niño Manuel Esteban Rebello, que sufrió heridas de importancia.

¿HASTA CUANDO?

Otro atentado, en Sevilla, de índole social

Tres ba azos hieren de gravedad a un popular capataz. También hirieron a un amigo que le acompañaba.-Lamentaciones de comerciantes y consignatarios de buques por la repetición de atentados de tal carácter

ESTABA TOMANDO CAFE Y LE AGREDIERON

SEVILLA. — Se ha registrado otro atentado de carácter social.

Cuando se hallaba tomando café en el kiosco del Prado, en la calle de San Sebastián, el capataz del

puerto llamado Francisco Palacios, muy popular en Sevilla, tres individuos apostados en un urinario hicieron varios disparos, causándole tres heridas graves.

Su estado es grave. Tiene una herida en un brazo,

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

EN LA MANCHURIA

Rusia y Japón hablan en tono nada tranquilizador

Por otra parte es muy enigmática la actitud norteamericana.-Preparan un ejército chino de dos millones de hombres.-Cómo realizaron los japoneses la ocupación de Tsi Tsi Kar.-Ma Chang Shan se ha replegado

AUMENTAN LOS CONTINGENTES CHINOS

TOKIO. — Comunican de Mukden a la agencia Rengo que los efectivos que se hallan bajo el mando de Chang Sue Liang aumentan rápidamente en Tchín Tchou.

A todas las brigadas se incorporan nuevos reclutas.

ENIGMATICA ACTITUD DE LOS YANQUIS

WASHINGTON. — El departamento de Estado guarda silencio absoluto en lo que se refiere a las diferencias chinojaponesas y a las medidas a que los Estados Unidos podrán colaborar independientemente de la Sociedad de Naciones.

El señor Stimson se ha limitado a decir que trabaja intensamente, manteniendo un constante contacto con el señor Dawes.

No se sabe nada acerca de la actitud que adoptarán finalmente los Estados Unidos para la solución de la crisis.

RUSIA NO QUIERE CONTESTAR AL JAPON

RIGA. — Comunican de Moscú que el Gobierno soviético ha recibido del Gobierno japonés una nota solicitando que la U. R. S. S. defina su actitud en el Extremo Oriente.

El Japón pide a los soviets que guarden neutralidad y prueben que no envían socorro alguno a China.

El Gobierno ruso y la Mesa del Partido Comunista, reunidos en asamblea extraordinaria, han tomado la decisión de no contestar a esa nota.

El Gobierno soviético estima que las conversaciones, que el señor Litvinoff ha celebrado con el embajador japonés han probado suficientemente la neutralidad de los soviets.

Parece que el Gobierno ruso, indignado por la política agresiva del Japón, ha decidido hacer un llamamiento a la opinión pública y se organizan mítines en todos los Centros obreros.

CONTINGENTE CHINO BOMBARDEADO

LONDRES. — A la agencia Reuter le telegrafian de Mukden que las fuerzas japonesas han estado bombardeando un contingente formado por tres mil soldados chinos, que, pertenecientes a las fuerzas de Man Chang Shan, se habían concentrado en la provincia de Hei Long.

NO SE OPONEN A LA PROPOSICION DAWES

LONDRES. — De Tokio telegrafian que el ministro de Negocios Extranjeros del Japón no se opondrá a la proposición de que el señor Dawes participe en las deliberaciones del Consejo de la Sociedad de Naciones, aunque se reservará el derecho de invocar ulteriormente sobre la legalidad de este particular.

REPLIEGUE DE MA CHONG

LONDRES. — Telegrafian a la agencia Reuter que el ministro de la Guerra ha anunciado que el general Man Chang Shan se ha replegado a 43 kilómetros al Norte de Tsi Tsi Kar.

Las tropas japonesas evacuarán la población dentro de algunos días.

DETALLES DE LO OCURRIDO ANTE TSI TSI KAR

LONDRES. — Telegramas de Mukden dan detalles de la retirada de las tropas chinas de Tsi Tsi Kar.

Al ver el Alto Mando chino perdida la plaza inició la retirada de su ejército, compuesto por más de veinte mil hombres. El general Man salió de Tsi Tsi Kar a las cinco de la mañana, dejando abandonados muertos y heridos.

Mientras efectuaban su movimiento de retirada las tropas chinas fueron constantemente molestadas por la aviación japonesa.

HONJO NO CESA DE HABLAR

LONDRES. — Telegrafian de Mukden a los diarios de esta capital unas interesantes manifestaciones del general japonés Honjo.

Dice el general que la instauración del régimen monárquico en Manchuria no es materia que deba ni pueda imponer el ejército japonés, sino el pueblo manchú.

El estado de tranquilidad que reina actualmente en Tsi Tsi Kar se honjo que los residentes japoneses refleja en el cuartel general. Dice creen que la toma de la ciudad ha sido la única manera de hacer frente a la complicadísima situación que reinaba.

El general Honjo no cree que el ejército de Manchuria haya recibido la dirección técnica del ejército ruso. En cambio cree firmemente que ha recibido de él municiones y armamento.

Dice que el Japón desea que renazca la paz en Manchuria para disponer en seguida su reorganización. Como militar afirma que no puede señalar qué clase de Gobierno es el que podría convenir a Manchuria.

¿ES UNA AMENAZA?

MOSCOU. — El embajador japonés en esta capital ha recibido instrucciones del Gobierno de su país para que advierta a Litvinoff que si los rusos penetran en territorio manchú es muy fácil que se creen complicaciones.



ULTIMA HORA

Una vista sensacional

Mañana, lunes, comenzará la vista pública del más sensacional proceso criminal de los tiempos modernos.

Los escasos elementos de prueba aportados hasta ahora en el sumario

justifican la enorme expectación y apasionamiento que "El proceso de Mary Dugan" ha despertado en la ciudad.

La particularidad de que las circunstancias obliguen a actuar de defensor al hermano de la procesada,

justifican la enorme expectación y apasionamiento que "El proceso de Mary Dugan" ha despertado en la ciudad.

Mañana del "Cinema Alhambra"; hora, cinco tarde en adelante.

CHANG KAI SHEK SALE PARA EL NORTE

NANKIN. — El Congreso del Kuo Ming Tang ha acordado solicitar del mariscal Chang Kai Shek salga inmediatamente para el Norte de Manchuria con objeto de proteger al país y recobrar el terreno perdido.

¿UN EJERCITO CHINO DE DOS MILLONES?

NANKIN. — A consecuencia de las negociaciones secretas habidas entre Chang Kai Shek y los miembros del Gobierno nacionalista circula el rumor de que el citado general levanta un ejército de dos millones de hombres para oponerlos en Manchuria a las tropas japonesas.

Chang Kai Shek ha aceptado el ofrecimiento del Gobierno de Cantón de borrar todas las diferencias que le separan de Nankin para laborar juntos para la defensa de la nación.

MAS DETALLES DE LA OCUPACION DE TSI TSI KAR

MUKDEN. — Se van conociendo todavía nuevos detalles de la toma de Tsi Tsi Kar por las tropas japonesas.

Estas entraron en la ciudad a las diez y media de la mañana e inmediatamente se hicieron cargo de las oficinas públicas.

La policía china se puso en contacto con las tropas de ocupación para el mantenimiento del orden.

El Alto Mando japonés ha establecido sus cuarteles en las oficinas del ferrocarril.

El Alto Mando japonés ha esta-proclama dirigida al pueblo requiriéndole para que tenga serenidad, ya que se respetarán todas las propiedades y las vidas.

El avance hacia Tsi Tsi Kar fue muy penoso al principio, hasta que la caballería, ayudada por la aviación, pudo avanzar fácilmente.

El grueso del ejército sigue hacia Anganchi.

El general Man Chang Shan, después de la derrota, ha huido a Koshan Hei Lung, situado al Noroeste de Tsi Tsi Kar.

Continúan efectuándose pequeños combates para dispersar a las bandadas chinas junto a la línea férrea.

CITOLER ODONTOLOGO BOCA-DIENTES
Mártires, 2 primero (Arco Cinegro)

Teatro PARISIANA
TELEFONO 1243

Gran Compañía de Comedia

MELIA - CIBRIAN

HOY, DOMINGO: Tarde, a las cuatro

¡Viva Alcorcón, que es mi pueblo!

Tarde, a las seis y media
Noche, a las diez y media

EL PELIGRO ROSA

Mañana, lunes, PRECIOS POPULARES

Butaca, 2'50. General, 0'50

Tarde y noche

¡Viva Alcorcón, que es mi pueblo!

GRAND OSO XIFU

INFORMACION DEL EXTRANJERO

Por primera vez conferenciaron Ghandi y Lloyd George

Pidan la reapertura de algunas Bolsas alemanas.-Prohibición a los hitlerianos en territorio austriaco.-Resultado de un balace comercial alemán.-Intentaron unas mujeres asaltar el salón de sesiones del Parlamento germano.-No serán admitidas en Yugoslavia las divisas austriacas y húngaras

CREEN QUE ES UTIL LA VISITA DE GRANDI A LOS EE. UU.

NUEVA YORK. — El señor Stimson, después de expresar la satisfacción que había producido la visita de Grandi a los EE. UU., ha puesto de relieve la utilidad de esta entrevista y espera de la misma consecuencias muy favorables para los fines que se proponen hoy los países para lograr un restablecimiento en el desequilibrio actual.

—Mi visita a Europa—continuó diciendo—así como las que hemos recibido de Laval y Grandi, hará más viva entre los hombres de Estado la idea de comprensión mutua y necesaria para la solución de los problemas internacionales.

El señor Grandi le contestó en parecidos términos y en nombre de Mussolini le transmitió el encargo de que agradeciera a Hoover, como asimismo a Stimson, la acogida cordial que le habían dispensado en su viaje a los Estados Unidos.

REDUCCION DE JORNALES Y SUELDOS

BUENOS AIRES. — Un decreto del Gobierno reduce los jornales y sueldos de los empleados de todas las categorías en los ferrocarriles del Estado y de las Compañías privadas.

LOS HITLERIANOS NO PODRAN REUNIRSE EN AUSTRIA

VIENA. — El "Extrablatt" dice que las autoridades de Innsbruck han prohibido terminantemente que los hitlerianos celebren mítines en dicho territorio.

En virtud de esta orden han quedado suspendidos los actos organizados por los nacional-socialistas, en los que, entre otros oradores, debía hacer uso de la palabra el príncipe Augusto Guillermo de Prusia, de la casa Hohenzollern.

Otro de los oradores debía ser el famoso exministro del Estado alemán de Turingia señor Frick.

CONFERENCIARON GANDHI Y LLOYD GEORGE

LONDRES. — Se anuncia que el mahatma Gandhi fué a Chut, residencia de Lloyd George, y estuvo conferenciando durante tres horas con el líder liberal.

Es la primera vez que se ven ambos hombres públicos.

NO AUTORIZARAN EL TRAFICO DE CIERTAS DIVISAS

BELGRADO. — El ministro de Finanzas de Yugoslavia ha dirigido a todas las Bolsas del país una circular prohibiendo el tráfico de divisas austriacas y húngaras.

BALANCE COMERCIAL ALEMAN

BERLIN. — El balance comercial de Alemania para el mes de octubre último presenta un saldo activo de 383 millones de marcos, que alcanza a 396 millones, si se tiene en cuenta las entregas en especie a título de reparaciones.

El excedente de las exportaciones llega a 2.358.000.000 de marcos, desde enero a octubre.

LAS MUJERES QUISIERON ASALTAR EL PARLAMENTO

BERLIN. — Se han presentado en el Ministerio del Interior del Reich numerosas mujeres, esposas de detenidos políticos, que, después de arrojar a los ujieres, han tomado por asalto la escalera principal del Ministerio, logrando llegar hasta la misma puerta del salón donde celebraban una importante reunión todos los ministros del Interior de los distintos Estados federados.

Cuando las exaltadas mujeres se disponían a irrumpir en el salón se ha presentado la policía, que ha conseguido hacerlas desistir de sus propósitos.

Finalmente, las mujeres, en número de un centenar, han suscrito un documento dirigido al Gobierno exponiendo la delicada situación económica que se les crea por la ausencia de sus esposos, que se hallan detenidos por distintos motivos políticos.

PIDEN LA REAPERTURA DE LAS BOLSAS

BERLIN. — Continúa la campaña para la reapertura de las Bolsas alemanas de valores, que están cerradas desde hace dos meses.

El Comité director de la Bolsa de Berlín ha acordado por unanimidad pedir al Gobierno que autorice la reapertura de los locales y las transacciones libres.

Se citan varias medidas encaminadas a facilitar la reapertura. Hay, por ejemplo, la prohibición de las ejecuciones forzadas y la creación de una caja especial para regular las ofertas.

Estos proyectos quedan sin encontrar eco en los Centros oficiales y el Reichsbank continúa oponiéndose a la reapertura de las Bolsas.

DE UN PROCESO DE ALTA TRAI-CION

BERLIN. — La sección especial del Tribunal de Justicia de Leipzig se ocupa actualmente de un proceso por alta traición incoado a Von Ossietzky, editor de la revista berlinesa de izquierda "Die Weltbühne", en la que, en 1928, se publicó una violenta crítica de la Sociedad alemana de navegación aérea Lufthausa y de las subvenciones a la Dirección general de Marina.

Al iniciarse la primera sesión de este proceso el procurador general del Reich ha solicitado que la audiencia sea privada para impedir que trascendan al público ciertos detalles que puedan mentarse durante los debates sobre la organización interior de la Marina y de la Aeronáutica comerciales.

El tribunal ha accedido a dicha petición, aunque ha hecho ver que la inmensa mayoría de los detalles que puedan mentarse durante los debates son ya del dominio público y que los

debates secretos únicamente podrán servir para que en el extranjero se crea en la existencia de secretos inconfesables que en realidad no existen.



Cuide usted su estómago
porque es la base de su salud

Yo padeci también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO
del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Han multado a "A B C" y queda suspendido, desde el jueves, por tres días

Manifestaciones del ministro de la Gobernación acerca del pasado complot.-Próximos con-finamientos.-La Sociedad de Naciones enviará representantes a Manchuria, siquiera el Ja-pón diga que no admite investigaciones en la zona guerrera.-Llegan a Mukden tropas chi-nas, que desfilan entre el entusiasmo de las gentes. Proximidad de una gran batalla

PERIODICO SUSPENDIDO. — LOS CONFINAMIENTOS

MADRID. — Esta madrugada, recibió a los periodistas el ministro de la Gobernación, que les dijo que lamentaba haberse precisado a suspender el diario "A B C" por tres días, además de imponerle una multa de 1.000 pesetas.

Motiva la sanción el comentario a la jornada parlamentaria del jueves, hecho en el número del domingo, con motivo del acta de acusación contra el exrey.

Estimaba el señor Casares Quiroga que en dicho artículo había conceptos no sólo despectivos, sino de otra índole contra las Cortes.

La Empresa solicitó del ministro que aplazara la suspensión, ya que el número de mañana lo tenía confeccionado.

—Como en la ley de Defensa de la República — dijo el señor Casares Quiroga — se concede un plazo de cinco días para alzarse contra las sanciones ante el Consejo de ministros, no he tenido inconveniente en aplazar la que ha de aplicarse contra "A B C", y así la suspensión será a partir del jueves.

Dijo también el ministro de la Gobernación que en Palencia anunciaban un acto con motivo de haberse firmado que mañana habrá un milagro, porque aparecerá la Virgen y pinchará un dedo a una niña.

—He dado órdenes — agregó — para que lo prohíba, pues como había anunciado antes un mitin de los radicales-socialistas creo que son demastados espectáculos.

El ministro ha terminado el estudio del informe del señor Galarza sobre el complot de que tanto se habló estos pasados días y prepara las sanciones que cree oportuno aplicar.

Los encartados son diez y ocho, pero no cree que los confinamientos alcancen a todos ellos.

Tan pronto como haya ultimado la lista la facilitará a la Prensa.

CHURRERO ASESINADO

SANTANDER. — En la churrería de Vicente Imaz discutieron acaloradamente varios parroquianos y el industrial, en previsión de algún su-

ceso desagradable, los expulsó de su establecimiento.

Poco después entraba en éste uno de los expulsados, llamado Arsenio López; derribó al churrero y cuando le tuvo en el suelo le hizo tres disjaros, matándolo.

GRAVEDAD DE UN CONFLICTO OBRERO

GIJON. — Los elementos mercantiles se reunieron para cambiar impresiones acerca del conflicto en el puerto, a fin de evitar las deficiencias para el abastecimiento de artículos de primera necesidad en esta población.

Acordaron dirigirse al Gobierno diciéndole que lo que ocurre en esta población se debe a las luchas que hay entre los elementos obreros de Barcelona.

LEAL INFORMACION DE UN GO-BERNADOR, SEGUN EL DICE

SEVILLA. — Regresó de Madrid el gobernador civil y habló con los periodistas.

Les afirmó que había informado al Gobierno sobre la situación creada por el partido socialista.

Dijo que él no será infalible, pero, como obra de buena fe, el Gobierno le ha rechazado la dimisión.

PARA REALIZAR UN ESTUDIO

SEVILLA. — El subsecretario de Economía, señor Barbey, llegó, procedente de Barcelona.

Viene a estudiar el cultivo del algodón y del tabaco en esta provincia.

LOS YANQUIS COMIENZAN A SENTIRSE MOLESTOS

TOKIO. — El Gobierno de los Estados Unidos ha enviado un despacho al japonés diciéndole que la ocupación de Tsi Tsi Kar es una medida peligrosa.

El ministro de Estado japonés ha contestado que tal medida es necesaria.

SEGUNDA NOTA DEL GOBIERNO JAPONES. — ACEPTA UNA COMISION INVESTIGADORA

TOKIO. — El Gobierno ha publicado la segunda nota diciendo que un armisticio en las operaciones lo

admitiría a condición de no encerrarse en una política de "no agresión".

Acepta que se designe por la Sociedad de Naciones una comisión investigadora, pero esa comisión no tendrá atribuciones para intervenir en la zona de operaciones del territorio manchuriano.

DESFILE DE TROPAS. — EN ESPERA DE UNA GRAN BATALLA

MUKDEN. — Han llegado dos mil soldados japoneses.

Los revistó el general Honjo. Desfilaron por los bulevares en medio de gran entusiasmo.

Se sabe que hay una gran concentración de tropas chinas en el S. O. de esta ciudad, en el ferrocarril de Kin Sek, importantísimo hasta creerse la llave de entrada a la Manchuria.

Llegan incesantemente trenes conduciendo tropas.

Espérase un gran combate en período brevísimo.

LA SOCIEDAD DE NACIONES AUN CREE QUE INTERVENDRA UTILMENTE

PARIS. — Reunióse el Consejo de la Sociedad de Naciones.

Ha acordado el envío de una comisión informadora a territorio manchuriano.

RADIOTELEFONIA

PROGRAMAS PARA HOY DE LAS ESTACIONES ESPAÑOLAS

MADRID. — De 8 a 9'30: "La Palabra", diario hablado, tres ediciones diarias. 11'30: Transmisión del concierto de la banda municipal. 14'30: Campanadas. Señales horarias. Bolsa de contratación. Concierto. 15'55: Información teatral. 19: Campanadas. Programa del oyente. 22: Campanadas. Señales horarias. Concierto. 24: Campanadas. Música de baile.

BARCELONA. — 7'30 a 8: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones diarias. 11: Campanadas. Boletín meteorológico. 13: Música ligera. 23'30: Concierto. 14'30: Información teatral y cartelera. Audición de discos. Sección cinematográfica y cartelera. 15:



STICKSTOFF-SYNDIKAT

Nitrato de Cal IG

VIGORICE USTED SUS CULTIVOS CON NITRATO DE CAL IG QUE NO NECESITA LA LLUVIA Y PUEDE ESPARCIRSE EN DIAS SECOS

De venta en las principales casas de abonos

Sesión radiobenefica. 17:30: Audición de discos. 18: Concierto. 19: Sesión agrícola dominical. 18:10: Concierto. 20:20: Concierto.

SEVILLA. — 14 a 15: Concierto. Flamenco. Bailables. 21 a 23: Concierto. Cante flamenco.

SAN SEBASTIAN. — 22: Boletín meteorológico. Concierto. Música de baile. Campanadas.

VALENCIA. — 11:30: Concierto de la banda municipal. 13:30: Concierto.

Boletín meteorológico

DEL TIEMPO QUE HACE

Retornó la bonanza. Lució el sol sin obstáculos, y su benéfica acción se dejó sentir plenamente.

Durante el día se mantuvo la temperatura sin variaciones, benigna y suave.

Por la noche se registró alguna desapacibilidad, propia de la estación presente otoñal.

Las máximas ayer alcanzadas fueron 24 grados al sol por 17 a la sombra.

SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL

En la región de los grandes lagos existe una borrasca cuyos efectos alcanzan a gran parte del territorio americano del Norte.

Persiste casi estacionada la perturbación atmosférica del Atlántico, presentando su centro principal al Norte de las islas británicas; bastó un pequeño corrimiento hacia el Norte para que el tiempo en el archipiélago inglés mejorase.

Las presiones altas, formando un poderoso anticiclón, se encuentran en Rusia.

También al Occidente de Portugal aparece un área anticiclónica.

En el mar balear aparece un área de perturbación atmosférica de poca importancia.

El tiempo es de muchas nieblas en Francia y en el centro de Europa.

En España el tiempo es bueno, por regla general.

La temperatura máxima de ayer en nuestra Península fué de 22 grados, en Algeciras, y la mínima de hoy ha sido de un grado bajo cero, en Palencia.

En Santa Cruz de Tenerife la máxima fué de 24 grados, y la mínima de 16.

En Madrid la máxima fué de 12 grados, y la mínima de 6.

Tiempo probable hasta el día 22 a las siete horas: Centro de España, cielo bastante claro. Cataluña y Levante, tiempo inseguro. Cantabria, tiempo de nieblas.

Rutas aéreas: Del Sur de España y Canarias, algunas nieblas.

Navegación marítima: Marejadilla en el mar balear.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Adolfo Bernal Navasa, Pía Amador Arloza, Isabel Alquézar Sevil, María Montero Lon, Ismael Latorre Ezquerro, José Usón Roche, Juan Antonio Arroyo del Pino, Juan Egido Herro, Isidro Gil Torcal, Manuela Villanova Aznar, Rafael Yagüe Fernández, Victoria Martínez Latorre.

DEFUNCIONES

Francisco Cantín, 2 años, Camino San José, 130; María Pilar Ferrer, 2 años, Cadena, 25; Vicenta Garrido, 2 años, Camino de Herederos, 14; Ramón Prats, 23 días, San Idefonso, 18; Manuela Tercero, 84 años, barrio Alfocsa, 10; Lucas Borrax, 31 años, barrio Santa Isabel, 99; Victoriana Diez, 52 años, barrio Montañana; Cayetana Vinués, 40 años, idem; María Saucha, 26 años, Facultad de Medicina; Martina Pérez, 46 años, idem; Isidro Pradés, 65 años, Cartuja Baja; Sebastián Octavio, 48 años, Ratoles, 3; Rafael Yagüe, 2 días, Caballero, 1; Engracia Verdor, 65 años, Avenida de Madrid, 64; Dorotea González, 46 años, Facultad de Medicina; Manuela River, 94 años, Bilbao, 7.

Las opiniones expuestas en los artículos firmados no llevan aparejada la solidaridad del periódico, con las cuales podrá éste coincidir o no, pero quedan siempre sometidas a la responsabilidad exclusiva de su autor.

CIUDADES MEXICANAS

TOLUCA, LA DEL "NEVADO"

Si es difícil tarea para el etnólogo y para el filólogo el estudio de los pueblos, no sólo antiguos sino también el de los actuales, más arduo es para mí todavía el tratar de desentrañar los secretos que yacen dormidos entre los oscuros pliegues de los tiempos pretéritos de la Ciudad de Toluca o del Volcán, como han dado en llamarla, por antonomasia.

Antes de la conquista hallábase poblado este suelo por los matlatzincas, los cuales fueron subyugados por el rey azteca Axayácatl y después por Gonzalo de Sandoval. En la época a que me refiero, Tollocan o Toluca—que en la lengua náhuatl significa "inclinada de cabeza", como lo expresa su jeroglífico—, estaba situada al Norte de la última colina, en el ramal oriental que arranca del cerro conocido por la "Terasona".

Consumada la conquista por Hernán Cortés, los frailes franciscanos trasladaron la población a San Pablo; con posterioridad, los mismos franciscanos la cambiaron al lugar que hoy ocupa, con el fin de protegerla de los vientos fríos que casi siempre atraviesan el Valle.

La posición topográfica de la ciudad es muy hermosa, y presenta grandes e innegables ventajas para la higiene, pues que hallándose ubicada en un plano ligeramente inclinado hacia el N. E., esta circunstancia favorece el deslizamiento de las aguas pluviales que arrastran consigo las inmundicias y demás productos nocivos de la población, sien-

do la mayor pendiente del plano mencionado, en dirección de Occidente a Oriente, de 13 a 15 metros.

La antigua Toluca estaba formada principalmente por los barrios de la Merced, la Tenería y el Carmen, que al presente se hallan del todo transformados. Hay la tradición de que las primeras casas que se edificaron en la ciudad de San José de Toluca fueron las que están en las faldas del cerro de "Córporo" y formaron una calle que se llamó de la "Tenería", hoy "Avenida de Lerdo"; al comenzar esa calle se extendía una planicie que, sin duda, se consideraba como parte central, pues en ella se señaló un solar para el marqués del Valle, señor de la comarca, otro para la Plaza de Armas, y el contiguo para Coyotzin, cacique o rey de Toluca.

Puede asegurarse, por otra parte, que más tarde la vía pública comprendida entre lo que entonces fué "Plaza de Armas" y el "Juego de la Pelota", estuvo formada por las calles de San Juan; éstas constituían la "Calle Real"; después recibieron los siguientes nombres: Calle de la Federación, Guerrero, Bravo, Victoria, Alquisiras y de la Pelota. La casa donde estaba ese juego era la última de la ciudad hacia el Oriente; seguía después una calzada con árboles y zanjales, de uno y otro lado; los solares tenían humildes casas de adobe con techumbre de tejamanil; a la calzada le llamaban "Los Arbolitos"; al terminar formaban esquina con otras dos calzadas; la de la

derecha, hacia el Sur, conducía a la iglesia y "Panteón de San Diego", y la de la izquierda, hacia el Norte, iba a dar a la iglesia y cementerio de "San Juan el Grande". El punto de cruce de estas dos calzadas se llamaba "La Luneta".

Se dice que los herederos de Cortés poseían una casa en Toluca, a la cual daban el nombre de Palacio; que en ella vivían los corregidores; se alojaban las tropas virreinales; y se hallaba la cárcel que albergaba a los presos. El inmueble duró cerca de dos siglos, pues ya a mediados del siglo XVIII estaba enteramente destruido. Arruinado el viejo palacio fueron demolidos sus muros de adobe y edificaron en aquel sitio un edificio que apellidaban las "Casas Consistoriales", que subsistieron unos sesenta años.

Siendo gobernador constitucional del Estado de México don Mariano Riva Palacio, entre los años de 1869 a 1872, inició la construcción de un palacio para los Poderes del Estado; dispuso la demolición de las "Casas Consistoriales" y comenzó la construcción de un nuevo palacio que fué terminado por el Lic. Alberto García, sucesor del señor Riva Palacio. Por fin, después de la revolución maderista, el gobernador Agustín Millán expropió a una señora de apellido Madrid de Pliego, de la casa que colindaba con el palacio, y la agregó a éste para agrandarlo.

Pecaría yo de omiso si pasara por alto el no hacer mención del "Xinantecatl" o "Nevado de Toluca", ya que

esta grandiosa eminencia constituye el atractivo más encantador, no sólo para los habitantes de la población y de la metrópoli, sino también para los turistas extranjeros, pues con frecuencia hay excursiones, puesto que fácilmente se puede llegar hasta su cúspide por una carretera llena de encantos naturales y recién construida a moción del general don Filiberto Gómez, actualmente gobernador.

En efecto, a 22 kilómetros al SO. de la ciudad, a 4.558 metros sobre el nivel del mar, y a 2.270 sobre el nivel de la propia ciudad, yérguese majestuoso, como si fuera el monarca del valle, con su frente coronada de nieve de blancura inmaculada, teniendo por solio un cielo azul de un tono hermosísimo, casi siempre orlado de albos celajes, extendiéndose a su falda un tapiz de verde esmeraldino formado por los tiernos trigales y demás sementeras que se cultivan en el valle. La belleza tiene más realce a la hora del crepúsculo vespertino, porque parece que el rubicundo Febo, como un adiós postrero, besa con sus dorados rayos la argentada cabeza del volcán, simulando entonces acurrucarse tranquilamente en las urnas de sus nieves eternas. En su cráter duermen, bajo la luz áurea del sol, dos lagos bellísimos, cuyas aguas glaciales exceden en pureza y hermosura a cuantas ha soñado la imaginación del poeta.

El antiguo conocedor de esta ciudad puede de un golpe de vista comprender la notable transformación que ha sufrido, pues de capital sin importancia, de aspecto austero, triste y medioeval, destaralado y repugnante, se ha hecho una población moderna, alegre, llena de movimiento y de vida, una capital esmeradamente limpia. Los edificios que forman el nuevo caserío yerguen sus esbeltas figuras allí donde antes no era sino una llanura monótona. Sus vetustas calles, con sus embanquetados sinuosos y carcomidos, ahora se han convertido en vías bien asfaltadas, casi hasta sus arrabales. Los legendarios farolillos de aceite de aquellos tiempos, que con su tenue y moribunda luz apenas iluminaban un corto radio, a los que diariamente al atardecer era necesario que encendieran los serenos (hoy gendarmes), han sido sustituidos ventajosamente por las modernas lámparas eléctricas que esperecen su intensa claridad a largas distancias y embellecen las alineadas calles. Estas, las de construcción monótona y arquitectura detestable, han ido cayendo poco a poco para dar lugar a que se levanten hermosos edificios modernos, que ostentan orgulosamente sus fachadas con sus balcones amplios, rasgados y esbeltos.

MANUEL LARA

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO DEL INDIENTE

Redacción: ... Costa, 2
Administración: ...
Teléfono: ...
Correos: ...
Administración: ...

Año II ... Domingo, 27 de septiembre de 1931 Núm. 1.872

EL DIA POLITICO

El artículo 1.º de la Constitución...

Quieren algunos elementos o aprobar la Constitución en una semana o designar presidente interino de la República

Las propagandas para las elecciones

Por el gobernador civil, señor Pardo...

COMO REDACTAR LAS NOTICIAS

La noticia debe ser breve, clara y precisa...

Estaba en tela de juicio la dimisión del señor Prieto...

Estaba en tela de juicio la dimisión del señor Prieto...

El día 3 de octubre...

El día 3 de octubre...

La sesión de la Cámara...

Ha celebrado sesión esta Cámara...

El informe de la Comisión...

El informe de la Comisión...

El comercio ha perdido...

El comercio ha perdido...

LO CONTRARIO DE LO QUE SE HA...

LO CONTRARIO DE LO QUE SE HA...

El comercio ha perdido...

El comercio ha perdido...

El comercio ha perdido...

El comercio ha perdido...

UN DESTINO PARA EL NOMBRE DE...

UN DESTINO PARA EL NOMBRE DE...

El comercio ha perdido...

LA VOZ DE ARAGON

SE VENDE EN MADRID

- S. G. E. Librería, Caños, 1.
S. G. E. Librería, Estación de Atocha.
D. Teófilo Gómez, calle Alcalá, kiosco frente Alkázár.
Kiosco de "El Imparcial", calle de Alcalá, frente al núm. 2.
S. Martín Octaño, calle de Alcalá, frente a Calatrava.

BARCELONA

- D. Miguel Altés, kiosco de las Ramblas.
Kiosco Barcelonés, Rambla Canaletas, esquina plaza Cataluña.
Kiosco Parísien, Rambla Estudios, frente Casa Comillas.
Kiosco Carmen, Rambla de las Flores, frente a la calle del Carmen.
Kiosco Hospital, Rambla de las Flores, frente a la calle del Hospital.
Kiosco Gran Metro, Rambla de las Flores, frente a Casa Cuadros.
Kiosco Nuevo, Rambla del Centro, frente al Teatro Liceo.
Kiosco Unión, Rambla del Centro, frente a calle Unión.
Kiosco Principal, Rambla Santa Mónica, frente Teatro Principal.
Kiosco Palacio, plaza Palacio, frente Café Siete Puertas.
Kiosco Urquinaona, plaza Urquinaona, entre calle Fontanella y I. de San Pedro.
Kiosco Ausias March, plaza Urquinaona, entre calle Ausias March y Ronda San Pedro.

SAN SEBASTIAN

En casa de don Vicente Herrero, San Martín, 34.
En casa de don Ramón Riveré, Moraza, 17.
En la Playe y Boulevard, por varios vendedores.

DESPUES DE LAS FIESTAS

La última reunión de la Comisión de Festejos

Hoy, a las once de la mañana, se reúne la Comisión de Festejos en los locales de la Cámara de Comercio. Esta sesión puede considerarse como la última, puesto que los vocales de la Comisión se hallan citados para dar por liquidada la misma.

LA VIDA MUNICIPAL

UNA FORMULA PARA EDIFICAR RAPIDAMENTE EN LOS SOLARES ENAJENADOS POR EL AYUNTAMIENTO

A los adjudicatarios de los solares propiedad del Ayuntamiento, recientemente enajenados por éste, se les ha notificado que, sin necesidad de esperar la licencia de obras, pueden dar comienzo a las cimentaciones.

Los propietarios de los terrenos, a su vez, han comunicado al alcalde su propósito de hacerlo así y han propuesto que si se les condona el pago de los impuestos municipales se comprometen a terminar las obras en el plazo de un año, esto es, la mitad del que les tiene concedido el Ayuntamiento.

Esta misma semana estudiará esta propuesta la Comisión de Fomento, para dictaminar rápidamente sobre el particular.

LA SECULARIZACION DEL CEMENTERIO DE CASETAS

El alcalde de barrio de Casetas visitó ayer al señor Aladrén, en calidad de ejerciente, solicitando autorización para proceder a la secularización de aquel cementerio.

El señor Aladrén indicó la conveniencia de formular la petición por escrito, conviniendo en hacerlo así.

EL RECONOCIMIENTO MEDICO PARA INGRESO EN LAS ESCUELAS

En cumplimiento del acuerdo adoptado por la corporación municipal en la sesión que celebró el día 13 de los corrientes se pone en conocimiento del público que el certificado de reconocimiento médico para ingreso en las escuelas públicas de la ciudad se expide gratuitamente para los acogidos o inscritos en el padrón de la Beneficencia municipal por los facultativos de la misma.

Asimismo hace público que serán válidos, para los efectos de ingreso de los niños en las escuelas públicas de la ciudad todos los certificados expedidos por los médicos de cabecera o particulares (en los que se haga constar que el niño no padece enfermedad contagiosa alguna y que ha sido vacunado o revacunado) y sean visados por el inspector municipal de Sanidad escolar, trámite completamente gratuito.

REGRESO DEL ALCALDE

En el rápido de la tarde regresó ayer de Madrid el alcalde, don Sebastián Banzo. Inmediatamente se posesionó de la Alcaldía.

PEQUEÑOS SUCESOS

NINO LESIONADO

En la Casa de Socorro fué curado Valentín Gracia Valiente, de doce años.

Padece una erosión, leve, con hematoma, en el párpado inferior izquierdo, que le produjeron al tratar de detenerle.

DESAPARECE UN SACO CON ROPA

En la calle de la Rosa, 6, habitación de Vicenta Menal Tena, de 66 años, lavandera, desapareció un saco lleno de ropa blanca, perteneciendo las prendas contenidas en él a varios clientes.

Presentó una denuncia en las oficinas de Vigilancia.

UN RELOJ QUE DESAPARECE

En la calle de Mayandía, 4, desapareció un reloj de pulsera, de oro, valorado en trescientas pesetas, perteneciente a una de las familias que habitan en dicho inmueble.

Se denunció en la Comisaría la desaparición del reloj.

BERBIELA ODONTOLOGO Coso, 68, 1.º

POLIORAMA DEPORTIVO

La jornada futbolística de hoy, en Zaragoza, está dedicada exclusivamente a los "segundones"

En huelga de "pies caídos" los primeros equipos de casa, son los "segundones" quienes hoy copan en absoluto la jornada futbolística local dando comienzo al campeonato regional de su categoría.

A excepción del Aragón, que juega en Binéfar con el titular, los restantes "colegas" del Grupo lo hacen en su propia salsa.

El campo del Arrabal, hoy propiedad del Español, es escenario de dos encuentros: Athlético-Escorlaza, anunciado para las diez de la mañana, y Español-Huesca, a celebrar a las tres de la tarde.

A esta misma hora, pero en el terreno del Zaragoza, también le pegan a la bolita el Arenas y el Juventud.

Un torneo éste de los muchachos de la segunda categoría que, aunque no lo parezca, es interesantísimo.

Los aficionados... que por tal se tengan, deben presenciárselo. En serio.

La "internacionabilidad" de los que van a la Gran Bretaña

Zamora, portero del Madrid F. C., ha jugado treinta y cuatro partidos internacionales. Blasco, guardameta del Athlético de Bilbao, ha jugado uno: contra Portugal.

Ciriaco y Quincoces, zagueros del Madrid, han jugado seis y once, respectivamente. Zabalo, defensa del Barcelona, es seleccionado por primera vez.

Gamborena, medio del Unión de Irún, jugó dieciséis encuentros. León, del Madrid; Ordóñez, del Athlético madrileño; Cilaurren, del Arenas, y Soladtero, del Betis, son seleccionados por vez primera.

Ventoldrá, extremo derecha del Sevilla, ha jugado una vez: contra Italia. Regueiro, interior derecha del Madrid, jugó ocho encuentros. Olivares, delantero centro, también del Madrid, defendió una vez los colores españoles. Goiburú, del Barcelona, diez veces. Piera, del Barcelona, catorce veces. Ignacio Aguirrezabala, del Athlético bilbaíno, tres veces. Gorostiza, del mismo Club, cuatro veces. Hilario, del Madrid, es seleccionado por primera vez.

Campeonato nacional de Liga

Partidos anunciados para hoy:

Primera división: Madrid-Athlético de Bilbao, en Chamartín.

Arenas-Donostia, en Ibañeta. Deportivo Español-Valencia, en Casa Rabia.

Unión de Irún-Barcelona, en Gal. Segunda división:

Oviedo-Athlético de Madrid, en Teatinos. Deportivo Castellón-Betis Balomple, en Sequiol.

Murcia-Cataluña, en la Condomina. Deportivo Coruña-Sporting de Gijón, en Riazor.

Sevilla-Celta, en el campo del Nervión.

Notas.—No se señalan los nombres de los respectivos árbitros, por haberse acordado mantenerlos en el más absoluto secreto.

¿Será porque así no son tan fácilmente sobornables algunos "nazarenos"?

—El encuentro Oviedo-Athlético es posible que cambie de fecha, por haberlo así solicitado el Club madrileño.

El recorrido de la próxima Vuelta a Francia

"L'Auto", organizador de la prueba, anuncia ya como seguro este itinerario:

Primera etapa. París, Mantes, Eureus, Lisieux, Caen.

Segunda. Caen, Vire, Mortain, Fougères, Rennes, Chateaubriand, Nantes.

Tercera. Nantes, La Roche sur Yon, Luçon, La Rochele, Saintes Blaise, Bordeaux (por el puente de la Mays).

Cuarta. Bordeaux, Lamgon, Bazas, Mont-de-Marsan, Aire, Pau.

Quinta. Pau, Eaux-Bonnes, Argelès, Baréges, Sainte Marie de Campan, Bagnères de Bigorre, Capvern, Luchón.

Sexta. Luchón, Sangouagnet, Saint Giron, Tarascón, Ax, Bourg-Madame, Prades, Perpignan.

Séptima. Perpignan, Sijeon, Narbonne, Béziers, Sète, Montpellier.

Octava. Montpellier, Nimes Arles, Salon, Aix, Marsella.

Novena. Marsella, Toulón, Fréjus, Estérel, Cannes.



Los leones de San Mamés, que hoy, en Madrid, y frente al potente equipo titular, habrán de poner de manifiesto esa superioridad que les ha hecho famosos.

Décima. Cannes, Nice, Sospel, Menton, Nice.

Undécima. Nice, Puget-Théniers, Annot, Colmars, Barcelonnette, Cap. Duodécima. Cap, La Mure Grenoble.

Décima tercera. Grenoble, Bourg-d'Oisans, Le Galibier, Saint-Michel y Saint Jean de Maurienne, Aiguebelle, Chambéry, Aix les Bains.

Décima cuarta. Aix les Bains, Anancy Albertville, Ugines, Flumet, Les Aravis, Bonneville, Evian.

Décima quinta. Evian, Gex, Morez, Pontarlier, Morteau, Montbeliard, Belfort.

Décima sexta. Belfort, Mulhouse, Colmar, Schlestadt, Strasbourg.



—¡Algún accidente, tú! —¡Qué hombre! ¡Recuerdas que "ello" me dijo que su boxeador se las había "pirao"? Bueno; pues... "sha quedao".

Décima séptima. Strasbourg, Sarverne, Sarrebourg, Chateau Salins, Metz.

Décima octava. Metz, Longuyon, Montmédy, Sedan, Charleville.

Décima novena. Charleville, Hirsion, Maubenge, Valenciennes, Lille, Malo.

Vigésima. Malo, Saint-Omer, Aire, Lillers, Béthune, Bruay, Saint-Pol, Hesdin, Abbeville, Amiens.

Vigésima primera. Amiens, Beauvais, Méru, Pontoise, Saint-Germain, Vaucresson, Saint-Cloud, Parque de los Príncipes.

Tennis

Con fecha de hoy se ha verificado el sorteo previo al VII Campeonato de Aragón de Lawn-Tennis, con el resultado siguiente:

Individual caballeros: Señor Corderque, finalista; señor Mateo contra señor Ariño, señor Elósegui contra señor Gavín, señor Herreros contra señor Tur y señor Lozano contra señor Frank.

Individual señoritas: Srta. Pardo contra señorita Serrano, señorita Serrano contra señorita Freyre y señorita Freyre contra señorita Pardo.

Doble (caballeros): Señores Corderque-Gavín contra señores Ariño-Lozano, señores Herreros-Tur contra señores Elósegui-Mateo.

Prueba mixta: Señorita Pardo-señor Lozano contra señorita Serrano-señor Mateo, señorita Freyre-señor Gavín contra señorita Abadía-señor Elósegui.

EL CAMPEONATO DE CLUBS DE SEGUNDA CATEGORIA

Hoy, domingo, 22, empezarán a disputarse el campeonato los clubs de segunda categoría.

Por la tarde, a las tres, en el campo del Zaragoza, se celebrará el primer partido de este campeonato entre los equipos Arenas-Juventud, para el cual pondrán en la lucha todo el fuego y entusiasmo para conseguir los puntos en litigio.

Estos equipos poseen dos buenos componentes, por lo cual es de esperar un encuentro interesante y reñido, ya que alinearán los equipos completos.

Este encuentro será arbitrado por el colegiado señor Navarro Marín.

Entre los partidos a celebrar en el día de hoy destaca la visita del Huesca F. C., que se desplaza a ésta para contender con el Español C. D. en el primer partido de este campeonato.

Escenario de tal encuentro será el campo del Arrabal, hoy adquirido por el Español, en una muestra de su interés por dar impulso al deporte de fútbol en estas categorías.

Comenzará el encuentro a las tres en punto de la tarde, y será arbitrado por un colegiado de esta región. Los componentes del Español son muchachos todo entusiasmo, de sobras conocidos por la afición, con algún nuevo valor importado de otras regiones.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Para Valencia ha salido el abogado don Enrique Isábal.

Llegó de Madrid para pasar unos días, el alumno de la Escuela de Arquitectura don Mariano Nasarre.

Ha salido para Aldeanueva de Ebro don Antonio de Arnedo y Monguillán.

De Sabadell llegó don Juan Palomo Aymerich.

MEJORIAS

Hállase convalciente de la afección gripal que le ha retenido en cama varios días la bellísima señorita Pilarín Vicente.

Sinceramente lo celebramos.

Se encuentra muy mejorado del fuerte ataque gripal que ha padecido el notabilísimo poeta regional don Alberto Casañal.

Nos congratulamos de todo corazón.

PETICION DE MANO

Por doña Carmen Molins y para su hijo don Liborio ha sido pedida la mano de la señorita Pilar Gargallo, culta maestra de Cretas (Teruel).

Entre los novios cruzáronse los regalos de rigor.

La boda quedó concertada para la segunda quincena del próximo mes.

Las cuestiones sociales

EN LA FABRICA DE CERVEZAS

Tampoco ayer trabajaron en las obras que se realizan en la fábrica de cervezas los albañiles afiliados a la Confederación Nacional del Trabajo en aquéllas empleadas.

Se presentaron a cobrar los jornales devengados y después se retiraron.

Los albañiles afectos a la U. G. T. trabajaron como de ordinario.

EL CONTROL OBRERO

La Federación Patronal envió ayer su informe

Ayer envió la Federación Patronal al Ministerio de Trabajo y Previsión su informe acerca del proyecto sobre control obrero.

Contiene observaciones e indicaciones que revelan un concienzudo estudio del proyecto.

DESPUES DE LA HUELGA EN LOS FERROCARRILES ANDALUCES

Se condonan los derechos de almacenaje y paralización del materia con sus recargos

Por el Ministerio de Fomento se ha dictado una interesante orden respecto a la huelga de los ferrocarriles andaluces.

Según la mencionada disposición ministerial se condonan los derechos de almacenaje y paralización de material, con sus recargos establecidos y vigentes por real orden fecha 8 de octubre de 1921, que devenguen en todas las estaciones de la red de los Andaluces, afectadas por la huelga de los empleados en la misma, por todo el período de su duración.

A la Compañía de los Andaluces se le amplían los plazos de entrega de las mercancías consignadas a dicha Empresa ferroviaria.

El ingreso en las Escuelas Normales

Ha quedado cerrada la matrícula para el ingreso en la Escuela Normal del Magisterio primario de esta provincia, a la que se le asignan veinte plazas de maestro y otras tantas de maestra.

El número de aspirantes es el siguiente:

Aspirantes bachilleres, 13; aspirantes maestros, 12; total, 25. Hay uno que ostenta los dos títulos y por tanto el definitivo es veinticuatro.

Aspirantes maestras, 16. Total general, 40, número igual al de plazas concedidas a esta Escuela.

Los ejercicios darán comienzo mañana, lunes, día 23, a las diez y media de la mañana.

LA VIDA OBRERA

LO OCURRIDO EN LAS OBRAS DE "LA ZARAGOZANA"

Nos comunica la sección de albañiles y peones del Sindicato de construcción que "el conflicto planteado en la fábrica de cervezas "La Zaragozana" en el día de ayer, por pertenecer a esta sección los obreros afectados por dicho conflicto, creen un deber manifestar que estos obreros adoptaron esa actitud por quererles obligar a trabajar con cemento de la fábrica "Zaragoza", al cual le tienen declarado un "boicot" moral todos los trabajadores confederados por solidaridad con sus compañeros huelguistas de la mencionada fábrica.

SINDICATO DE METALURGICOS.- MOZOS DE ALMACEN (C. N. T.)

La reunión convocada fué presidida por Eduardo Vidarte Olavarria.

Dió cuenta el presidente de haber conseguido las mejoras que solicitaron de los patronos. Consistían en el jornal único de diez pesetas diarias.

Fueron aprobadas y eligieron secretario de la sección a Paulino Mutsen, y vocales Justo Fuertes y M. SINDICATO DE LA INDUSTRIA HOTELERA, CAFETERA Y SIMILARES DE ZARAGOZA (C. N. T.)

Presidió la asamblea convocada Cristóbal Gamazo Jarreta.

Fué leída la correspondencia recibida de diversas entidades y procedencias.

Se dió cuenta de la aprobación de la semana invernal, previo escrutinio, por 171 votos a favor, 5 en contra y 5 abstenciones, siendo designados Luis García, Laureano Jerique, Cristóbal Canario y Julián Falcón, para formar la comisión que entregará a los patronos la protesta correspondiente.

Después se trató y aprobó la forma de aplicar dicha semana invernal.

VIDA AGRICOLA

INTERVIUS AGRICOLAS

La situación económica del pequeño agricultor

La reforma agraria en proyecto parece que tiende a crear mayor número de pequeños labradores, tratando con ello, entre otras cosas, de aliviar la crisis de trabajo.

Nos parece interesante conocer la vida de los pequeños labradores que hoy existen, su situación económica, para con ello poder pensar en lo que será la de los asentados.

Con este propósito hemos sostenido una charla con el competente ayudante del Servicio Agronómico y colaborador de esta página, don Jorge Machín.

—¿Qué juicio le merece la situación económica de nuestra pequeña agricultura?—hemos preguntado.

—Deplorable; producimos a costa de sacrificios impuestos al cultivador y su familia, y aun así los productos resultan obtenidos a precios elevados que en ningún caso pueden competir con los iguales de otros países.

—¿Causas de esto?

—Varias, pero entre ellas, como más importantes, son: la ingratitude del clima, que, como usted sabe, y el año actual ha confirmado, no permite obtener en nuestros secanos medianas cosechas a causa de la sequía prolongada de seis meses: primavera y verano; otra, la serie de impuestos que gravan a la agricultura con una carga pesada, siendo estas dos suficientes para que, aun poniendo el pequeño agricultor, juntamente con su familia, toda clase de esfuerzos, éstos resulten estériles, pues trabajando dieciséis o dieciocho horas, como ocurre en el verano, no logran acar un jornal medio de tres a cuatro pesetas, por persona, incluyendo el trabajo de su yunta. Hay mucha gente que piensa otra cosa: los que no conocen el campo, los que no han visto a un labrador alzar, binar, abonar, sembrar y luego no regar; los que no dan valor a los desvelos de estas arañas del campo que no duermen ni descansan ni comen lo suficiente, pero que sufren resignados sus quebrantos con la esperanza de otro año mejor.

—¿Cómo podría mejorarse la vida de estos cultivadores de la tierra?

—Debiera defendérselos del clima; ponérselos, primeramente, a cubierto de las pérdidas de cosechas, debido a la sequía, granizo, etc., por medidas de gobierno que garantizaran de algún modo sus trabajos y el bienestar de su familia; facilitarles crédito a largo plazo, pero, desde luego, con garantías suficientes dentro de las posibilidades de cada uno. Que si bien es verdad que el Crédito Agrícola funciona en la actualidad, creo conviene hacerlo más extensivo y limitar lo posible el interés del capital en préstamo, sobre todo cuando se trate de campesinos humildes.

—El Estado necesita garantías...

—Es cierto que el crédito es un arma de dos filos, y que, como es natural, el que se ve en situación apurada no repara en medios para conseguirlo; por eso el Estado, que administra los bienes de la nación, ha de tomar sus medidas para evitar los riesgos, pero también ha de suprimir trabas para hacer llegar con facilidad el dinero al último rincón campesino, estimando como un medio de obtener las garantías suficientes la creación de Sindicatos Agrícolas y Cooperativas de compra-venta de productos agrícolas.

—¿Qué producciones son, a su juicio, las más importantes en nuestra región?

—En el regadío no cabe duda alguna que la remolacha es, por hoy, la principal, o, mejor dicho, necesaria, sin que ello quiera decir que en el terreno económico sea la más productiva, pero como tiene de su parte la fácil venta y sus pocos riesgos, aparte de las ventajas de anti-

cipos, etc., soluciona de momento las necesidades más perentorias, como son el pago de rentas, de aperos y máquinas, así como caballerías, etcétera, compradas a plazos; en una palabra, todo lo paga la remolacha o, cuando menos, su cosecha sirve como base de crédito; pero esto no quiere decir que no haya otras cosechas de mayor producción; las hay, qué duda cabe; pero como sus productos no son vendibles a precios remuneradores cuando el agricultor lo desea su cultivo no conviene, aunque sea con perjuicio de la economía nacional.

—¿No podían encontrarse cultivos tanto o más remuneradores?

—Sí, podrían encontrarse siempre que el Estado garantizase la compra de ellos, reteniéndolos en depósito hasta su venta por cuenta de la nación, y entregando por adelantado al cultivador una cantidad relacionada con el valor de sus productos para satisfacer sus múltiples necesidades. De esta forma se producirían en nuestras vegas, en cantidades de importancia, las judías, el cáñamo, el maíz, etc.; se seguiría una rotación de cosechas más lógica que la actual y no se daría el caso vergonzoso de tener que importar tantos millones anuales de maíz, cuando en nuestras vegas se da esta planta admirablemente.

PEON

El sorteo de nuestro segundo regalo

En nuestro número del martes pasado dábamos cuenta a nuestros lectores de haberse verificado, ante numerosos lectores, el sorteo del segundo regalo de nuestra "Página Agrícola", un magnífico lote Leghorn adquirido en la acreditada Granja María Victoria.

Decíamos también que había correspondido el premio a los cupones remitidos por don Julio Orta, de Murchante, que tenían el número 12 de orden de recepción.

Ante las preguntas de los que no leyeron la reseña del acto, por esperar en la "Página Agrícola", gustosos lo repetimos.

FLORES DE LA EPOCA

EL CRISANTEMO

Durante los meses de octubre y noviembre la flor predilecta del jardín es el crisantemo.

Como flor ornamental el crisantemo es una de las más bellas y apreciadas; su delicada estructura y suaves matices, junto con el exotismo de su procedencia, le dan esa estima del jardinero y del amante de las flores.

Procedente del Asia, en Europa tiene el crisantemo excelente aclimatación.

En España es una de las plantas que el floricultor cultiva con más esmero, y en la que ha logrado conseguir mejores ejemplares.

Las regiones que más se destacan en el cultivo del crisantemo son Castilla, Cataluña y Aragón.

Zaragoza ha logrado en el cultivo de esta flor tan bella extraordinario éxito, hasta tal punto que permite poder pensarse en su industrialización.

En lo de lograr ejemplares magníficos de tamaño en floración semejante, los viveros del Ayuntamiento de la ciudad han llevado la iniciativa.

Sus flores, que pueden apreciarse por la adjunta fotografía, compiten



con las mejores que puedan presentarse en España.

La aclimatación perfecta ha sido lograda ya.

GRANJA Y ESCUELA

Prácticas escolares en la Granja zaragozana



Prácticas agrícolas que debían hacerse en todas las escuelas rurales españolas.

Hay que dar a la agricultura española un incremento y preponderancia mucho mayor que la que ahora tiene, y eso no se conseguirá si no se familiariza a los niños con ella y se les muestra tal como es, sin revestirla de ese terror por los accidentes atmosféricos.

Yo considero que al lado de toda escuela debiera haber un terreno para experimentos agrícolas, donde los niños aprendiesen a descifrar los secretos de la tierra laborable. Con ello no sólo se aprendería agricultura, sino también se facilitaría el estudio de la Botánica y el Comercio, ya que los mismos niños habrían de vender los productos obtenidos en el campo por ellos laborado, y comprarían a la vez la semilla precisa, se acostumbrarían a amar a las plantas y... ¡Cuántos hábitos buenos despertarían en ellos la granja escolar!

Por otra parte, si el niño ha de aprender en la escuela lo que precise cuando sea hombre, nada interesa más a la escuela española, ante todo a la rural, que el estudio teórico-práctico de la agricultura, puesto que la mayoría de los niños son los futuros agricultores que obtendrán más o menos riqueza de nuestro suelo según que

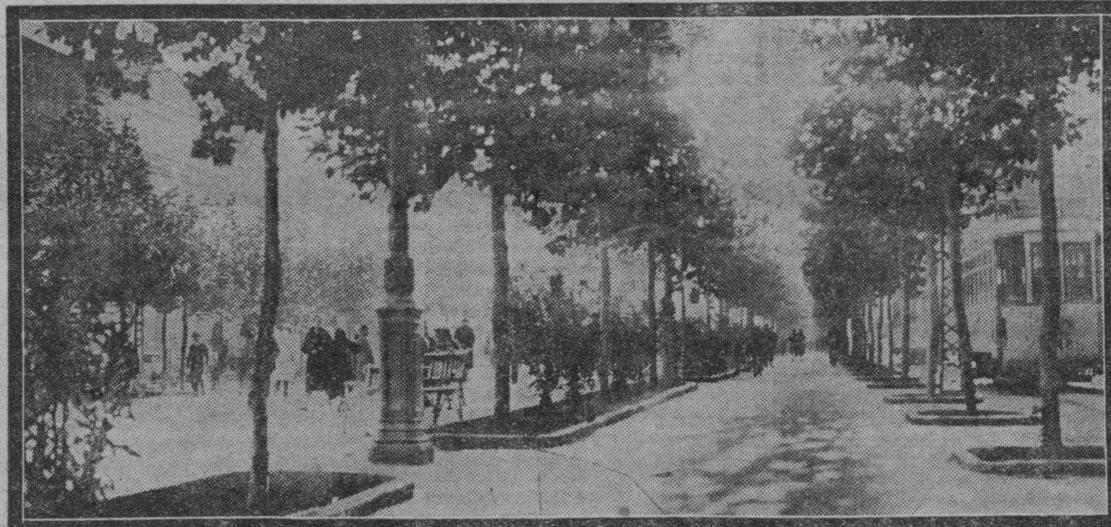
sepan o no explotarlo. Bien entendido que se ha de enseñar a explotarlo sin agotarlo.

Mas para ello hay que acostumbrar primero a los padres de los niños a que la escuela, con su granja agrícola, tenga por su parte buena acogida. Yo sé de un maestro que los jueves, por la tarde, salta con los niños de excursión y prácticamente les enseñaba a cultivar viveros, a obtener cosechas intensivas, etc. Y, ¡sabéis el crédito que a ese maestro se daba! Pues se le tenía por loco; se le tenía por loco, como se ha tenido por locos a muchos grandes pedagógicos de la Humanidad, hasta su posteridad. Recuérdese cuán bajo era el concepto que se tenía en su tiempo de Rousseau, Pastolozzi, etc. etc.

Además el niño de por sí siente deseos de cultivar la tierra. En casi todas las aldeas hay trozos de tierra más o menos grandes, escondidos en lo más profundo de los valles o en lo más alto de las montañas, cultivados, en los cuales se ve el desconocimiento que en esta materia tienen quienes los cultivaron, puesto que vemos trigo recién nacido a primeros de julio u otras cosas por el estilo. Y es que esas insignificantes parcelas son cultivadas por niños que las visitan diariamente, cuidándolas con esmero, pero sin inteligencia. Cuando por allí pasa un animal y destroza la cosecha, al hacer el niño su cotidiana visita y ver deshechos sus esfuerzos siente un profundo pesar.

Aprovechemos, pues, estas condiciones infantiles y les enseñemos en la granja escolar la manera más moderna y con la cual se obtenga más pingües provechos de cultivar la tierra, para que cuando sean hombres no la cultiven rudimentariamente, tal como la tradición les enseñe, sino tal como los ingenieros les señalen. Esto, unido a la fiesta del árbol, haría a nuestra Patria una verdadera nación agrícola. ¡Por qué, pues, no llevarlo a la práctica, ni aun intentarlo siquiera!—SAN TIAGO OLIVEROS AGUARON.

UN ASPECTO DE LOS ARBOLES DEL PASEO



Cuando se arrancaron las anémicas acacias que pretendían, sin conseguirlo más que a medias, dar un poco de sombra a ese paseo de la Independencia, uno de los motivos de legítimo orgullo que Zaragoza tiene, se temió hallarlo intransitable, precisamente en los meses que más apetece, en esos meses de primavera y comienzos de verano en los que nos agrada el paseo en pleno día con sombra. Quitados

los árboles habría que esperar varios años a que los nuevos árboles adquiriesen la frondosidad que pudiese proyectarla...

Sin embargo, aún no hace dos años que los nuevos árboles fueron colocados en la hermosa vía y ya comienzan a formar los plátanos un bello túnel de follaje, que el próximo año será uno de los mayores encantos del Paseo.

Las anémicas acacias no han podido tener mejores sustitutos, dando con el éxito que significan la razón a los que, como el competente publicista y propagandista agrario, señor Usón, defendieron el cambio desde su iniciativa.

La foto que publicamos pone de relieve la bella perspectiva que el Paseo presenta con el nuevo arbolado en su declinación otoñal.

Disposiciones oficiales relacionadas con la Agricultura

LA PUREZA DE LOS VINOS

En la "Gaceta" del día 18 de noviembre ha aparecido un decreto del Ministerio de Economía, que tiende a velar por la pureza de los vinos, impidiendo el alargamiento de cosechas que no obedezcan a razones de orden técnico.

El referido decreto consta del siguiente articulado:

Artículo 1.º En todo establecimiento público en que se realice la venta de vinos sueltos deberá expresarse en los envases que contengan

éstos, en rotulación visible, el precio de la mercancía por litro, grado alcohólico y el nombre de la comarca de procedencia, datos los dos últimos que deberán estar de acuerdo con las guías de circulación que, acompañando siempre al producto, habrán de obrar en poder del propietario del establecimiento de que se trate.

Artículo 2.º Los recipientes en que se haga el servicio de reparto a domicilio, conteniendo vinos que no se precinten de origen, irán provistos de una etiqueta que exprese claramente los daños señalados en el artículo anterior.

Artículo 3.º Se confiere la acción inspectora para investigar el cumplimiento de la presente disposición y para denunciar sus infracciones, además de a las autoridades y veedores a que se refiere el artículo 9 del repetido decreto de 24 de octubre último, a las autoridades municipales y sus agentes.

Artículo 4.º La competencia para conocer y sancionar las infracciones de lo dispuesto en los artículos precedentes corresponderá a las Juntas vitivinícolas creadas por el artículo 10 del decreto de 24 de octubre último. Asimismo las sanciones impuestas por dichas Juntas y los recursos contra las resoluciones que dicten las mismas se ajustarán a lo preceptuado por los artículos 10, 11 y 12 del propio decreto.

Un nuevo colaborador de la "Página Agrícola"

DON VICTOR LATORRE INICIARA DESDE EL PROXIMO DOMINGO UNA INTERESANTE SECCION DE APICULTURA

Siguiendo el propósito anunciado al reorganizar nuestra "Página Agrícola", día tras día tratamos de aumentar el número de nuestros colaboradores, con firmas de reconocida competencia por sus escritos sobre los diversos aspectos del campo, merecedores de estudio y divulgación.

Desde el próximo domingo inicia su colaboración en esta página don Victor Latorre, culto maestro nacional y regente técnico de explotaciones apícolas.

En diversas ocasiones nos hemos lamentado de que una flora que tanto nos envidian otras naciones quede sin explotar por falta de iniciativa y desconocimiento casi absoluto de la apicultura. A que podamos rectificar un día este criterio tiende la sección que don Victor Latorre iniciará en nuestra "Página Agrícola", bajo el título de "Divulgaciones apícolas".

Saludamos sinceramente a nuestro nuevo colaborador y amigo, señor Latorre.

ANUNCIOS OFICIALES

Regimiento Infantería número 22

Necesitando este regimiento adquirir las prendas que se relacionan, con arreglo a las OO. CC. de 2 de octubre de 1930 (D. O. núm. 243) y 27 de marzo de 1931 (D. O. número 73), se abre concurso hasta un mes después de la publicación en este "Diario Oficial", a las diez de la mañana, hasta cuya hora y día pueden presentarse las ofertas y modelos en la Mayoría de este Cuerpo bajo pliego y paquete cerrado, ajustándose los concurrentes en todo a las condiciones que previene esta última orden circular y siguientes:

1.º El total de la adjudicación deberá ser entregado en el almacén del Cuerpo antes del día primero de febrero de 1932, quedando sin efecto en caso de incumplimiento de esta condición.

2.º Los modelos no aceptados deberán ser retirados en el plazo de un mes, no respondiendo este Cuerpo de los no retirados en ese plazo.

3.º El importe de este anuncio será abonado entre los constructores que hagan la contrata.

PRENDAS QUE SE CITAN

500 guerreras, 750 pantalones, 1.000 camisas, 1.000 calzoncillos, 1.000 cuellos, 1.000 pañuelos, 500 toallas, 1.000 pares de zapatos, 1.000 pares de alpargatas, 1.000 ceñidores, 500 chalecos de abrigo, 500 cucharas, 500 tenedores, 500 gorras de plato, 500 platos y 500 vasos.

Zaragoza, 18 noviembre de 1931.

MERCADOS, LLUVIAS, COSECHAS

IMPRESION AGRICOLA

El tiempo no puede ser más favorable al campo, presentando los sembreros un aspecto inmejorable que produce los naturales optimismos en el labrador.

Seguen en aumento las protestas sobre el convenio comercial con Francia, de tal forma desfavorable para nuestra vitivinicultura que no se nos alcanza el motivo fundamental que pudo obligar a nuestros negociadores a aceptarlo.

El mercado agrícola, en general, no presenta variaciones de importancia.

Se acentúa más la paralización de venta de nuestras harinas, creando una situación anómala a la fabricación regional.

En cuanto a los trigos, la misma orientación, en plaza, que la semana pasada.

Indudablemente, aunque la importación de trigo Manitoba fué escasa, por cuanto se importó para aplicar como simiente, lo sobrante, por haber llegado un poco tarde, habrá de ser aplicado a la fabricación de harinas, perjudicando a los fuertes de esta región, ya que su entrada se hizo por el puerto de Valencia, mercado consumidor de harinas fuertes.

Referencias informativas de nuestros corresponsales en la región

LA ALMUNIA DE DOÑA GORDINA

Trigos.—En esta plaza el trigo se cotiza a 63 pesetas, cahiz de 134 a 136 kilos. Las existencias se calculan en 300 quintales métricos.

Vinos.—El vino tinto se está pagando a 40 pesetas alquex de 120 litros. Se calculan las existencias en 8.000 alqueces.

Aceites.—El aceite virgen se cotiza a 32 pesetas arroba de 12'600 kilos; el corriente, a 27 idem, idem. De la próxima cosecha se tiene mediana impresión.

Remolacha.—Va haciéndose la recepción de remolacha, aunque despacio, debido al tiempo.

Alfalfa.—Se cotiza la alfalfa a 20 pesetas los 100 kilos.

Estos días ha llovido bastante. — L. DE LOS RIOS.

CALATAYUD

Trigos.—El trigo se cotiza a los precios siguientes: El de monte, de primera, a 50 pesetas los kilos; hembrilla, a 43'50 idem, idem; el de huerta, de 45 a 46 idem, idem.

Granos.—El maíz Plata se paga a 48 pesetas los 100 kilos; del país, a 46 idem, idem; cebada, a 40 idem, idem; avena, a 37 idem, idem.

Vinos.—El vino blanco se paga a 30 pesetas alquex de 120 litros y el vino tinto a 36 idem, idem.

Aceites.—Los de clase superior se cotizan a 2'35 pesetas litro; los buenos, a 2'20 idem, idem; y los de clase corriente, a 2'05 idem, idem.

Remolacha.—Con toda normalidad se verifica en Calatayud la recepción de la remolacha en básculas, si bien parece que entre los obreros de la descarga existe un pequeño conflicto. — CARMELO S. NICOLAS.

BORJA

Trigos.—El trigo se está cotizando en esta plaza a 46 pesetas los 100 kilos, calidad monte, de primera.

Granos.—Sólo se cotiza la cebada, a 35 pesetas los 100 kilos.

Vinos.—El tinto se paga en esta plaza a 40 pesetas alquex.

Aceites.—Los aceites de clase superior se cotizan a 2'10 pesetas el litro; los de buena clase, a 2 idem, idem; y el de clase corriente, a 1'90 idem, idem.

Remolacha.—Mejorando el tiempo se abrieron otra vez las básculas y se vuelve a recibir remolacha.

Tiempo bueno. — JOSE SANZ CHUECA.

TARAZONA

Trigos.—El trigo de monte, de primera, se cotiza a 49 pesetas los 100 kilos; el de hembrilla, a 48 idem, idem; y el de huerta, a 47 idem, idem.

Granos.—El maíz se está cotizando en esta plaza a 44 pesetas los 100 kilos; la cebada, a 34 idem, idem; y la avena, a 32 idem, idem.

Vinos.—El vino blanco se paga a 4'50 pesetas decalitro y el tinto a 4 idem, idem.

Aceites.—El aceite superior se cotiza en plaza a 2'10 pesetas litro; el bueno, a 1'90 idem, idem; y el corriente, a 1'85 idem, idem.

La impresión que hay respecto a la próxima cosecha es buena.

Remolacha.—Se han entregado ya cantidades, por lo que el peso ha que-

dado suspendido unos días hasta descomparar los apartaderos.

Patatas.—La patata superior se está pagando a 2'50 pesetas arroba.

Tenemos tiempo despejado, pero dura la humedad por lo que llovió días pasados. — J. ATILANO URQUIZ.

ALCANIZ

CRONICA ACEITERA.—Aguda en extremo es la crisis por que atraviesa el mercado aceitero. Los caldos de esta región (Bajo Aragón), de fama mundial, tan conocidos y preferidos en todo el mundo, no hay hoy quien se acuerde de ellos.

El motivo principal es la aguda crisis mundial que, al llevar nuestros aceites precios superiores a los demás, son éstos los que reemplazan para, a última hora, estos dos ser reemplazados por grasas y manatecas, que resultan a precios doble económicos que el caldo de oliva.

Además, la actual campaña, bastante abundante en los países "clientes" de España, y por otro lado la muy abundante media cosecha de Andalucía, hace que el mercado en vez de reaccionar, baje en sus precios.

Para los aceites del año pasado, las casas exportadoras pagaban 2'25 y aún 2'33 para las mejores calidades, mercancía vagón Alcañiz; hoy no ofrecen más que 1'90 pesetas kilo y precio no en firme, aparte de ser para cantidades bastante reducidas.

Esta campaña casi nula parece ser va a darnos caldos de mejor calidad que el año anterior, a juzgar por la clase que dan las olivas del suelo, únicas que hoy se mouluran. Aún éstas se han retrasado algo, motivado por las pocas y recientes lluvias que han hecho trasladarse a sembrar a los labriegos. En cuanto a la oliva del árbol, en enero está el fuerte del principio y seguramente el fuerte del fin.

Para este fruto hay compradores que hacen sus ajustes a precios más ventajosos que los fabricantes y las empujan para poner en agua (o conserva).

Hemos hecho presente la realidad del mercado que, francamente, es de baja, resultado claro de la información general del mundo aceitero.

Trigos.—El trigo de monte, de primera, se cotiza a 44 y 50 pesetas los 100 kilos, y el de huerta a 47 idem, idem. Hay muy pocas existencias.

Granos.—De maíz no hay existencias; la cebada se cotiza a 29 y 30 pesetas los 100 kilos, y la avena a 29 idem, idem.

Vinos.—El vino blanco se cotiza a 6 y 6'50 pesetas decalitro, y el tinto a 5'00 idem, idem.

Aceites.—Los de clase superior se cotizan de 2 a 2'10 pesetas kilo por mayor, y a 2'40 litro, por menor.

A principio de semana llovió, si no en mucha cantidad, sí lo bastante para realizar una buena sementera. — JESUS AGUSTIN CAPDEVILA.

TERUEL

Trigos.—El trigo de monte, de primera, se cotiza a 50 pesetas los 100 kilos; el de hembrilla, a 47 idem, idem; y el de huerta, a 44 idem, idem.

Granos.—El maíz se paga a 48 pesetas los 100 kilos; la cebada, a 40 idem, idem; y la avena, a 35 idem, idem.

Vinos.—El vino blanco se cotiza a 0'6 pesetas litro, y el tinto a 0'55 idem, idem.

Aceites.—Los de clase superior se están pagando a 2'75 pesetas litro; los de buena clase, a 2'50 idem, idem; y los corrientes, a 1'85 idem, idem. — LEON CANO JARQUE.

CASPE

Trigos.— Los trigos tienen la siguiente cotización: El de monte, de primera, de 52 a 54 pesetas los 100 kilos; y el de huerta, de 48 a 50 idem, idem.

Granos.—El maíz se está pagando a 60 pesetas cahiz y la cebada a 32 idem, idem. Existencias muy pocas.

Vinos.—El vino blanco se cotiza a 6 pesetas decalitro y el tinto a 5 idem, idem.

Aceites.—Los de clase superior se pagan a 2'50 pesetas kilo; los buenos, a 2'15 idem, idem; y los corrientes, a 2 idem, idem. La impresión que se tiene de la próxima cosecha es buena.

Lanas.—La lana blanca se cotiza a 30 pesetas arroba, en sucio, clase superior.

Remolacha.— Terminándose la recepción.

Estamos con densas nieblas hace dos días. — ESDRAS M. CORTES

DAROCA

Trigos.— Siguen los trigos con los precios de tasa.

Granos.— En la sección de granos

para piensos sólo se cotiza la cebada, a 38 pesetas los 100 kilos.

Vinos.—El vino tinto se cotiza a 0'40 pesetas litro. La cosecha ha sido corta y de la campaña anterior no quedaron existencias.

Lanas.—Las lanas blancas se cotizan a 24 pesetas arroba aragonesa y la negra a 18 idem.

Remolacha.—Como no se ha conocido en años anteriores. La recepción ha sido muy importante, estando ocupada completamente la plaza de este producto.

Buen tiempo. — LUIS MILLAN.

LERIDA

Trigos.—El mercado de trigos gira actualmente alrededor de la escasez de oferta que se observa, por creerse agotadas las existencias del país para la venta.

Los compradores, para abastecerse, tienen necesidad de ir a buscar los trigos en aquellas comarcas donde todavía hay compradores, si no en abundancia, por lo menos, en cantidad suficiente para servir las necesidades de momento.

En plaza las operaciones efectuadas en esta semana han sido en su mayoría de trigos de la provincia de Huesca, y aun de procedencias más lejanas.

Los precios acusan firmeza y en muchos casos han sido ligeramente mejorados. Las clases corrientes se han pagado en plaza de 59 a 51 pesetas los 100 kilos. Los trigos de media fuerza han registrado cotizaciones de 53 a 54 pesetas por igual peso y en las mismas condiciones se han ofrecido de 56 a 57 pesetas los de fuerza de Aragón, con muy contadas operaciones.

Harinas.—El negocio de las harinas, en el aspecto de movilidad del mercado, no ofrece novedad alguna. En cambio, han sido elevados los precios de las harinas entrefuertes y corrientes en una peseta por saco de 100 kilos. Las clases fuertes mantienen el precio anterior, pues, debido a la época de frío, no son tan solicitadas como en tiempo caluroso.

La producción regular va saliendo para las necesidades del consumo y al que otro vagón que se va exportando. Con ello los fabricantes ven colocados sus productos y a esto se reduce la actividad del mercado harinero.

Los actuales precios, por 100 kilos, con envase, en domicilio comprador en la plaza o sobre estación, son los siguientes: Harinas de fuerza, a 72 pesetas; entrefuertes, a 69; y primeras, corrientes, panificables, a 64.

Salvados.— Comienza a pesar la cuestión relativa a los residuos de fabricación. Se va limitando bastante la cría de cerdos, y esto contribuye, indudablemente, a que los salvados no sean tan solicitados como en semanas anteriores. Donde se observa mayormente la falta de solicitantes es en las clases entrefinas y gruesas, hasta el punto de que muchos vendedores comienzan a hacer concesiones muy ligeras, pero concesiones, al fin y al cabo, sobre los precios que se fijan en la cotización y corriente, manteniéndose en cuanto es posible por todos los vendedores.

Los salvados finos, en cambio, tienen mejor solicitud, sin que por eso se observe una gran movilidad, pero van saliendo.

Los precios actuales son los siguientes. Harina cuarta, para pienso, llamada en Aragón cabezuela, a 19 pesetas, los 60 kilos, con envase; cabezuela, conocida en Aragón por menudillo sobre 9 pesetas los 160 litros, sin envase; y salvado hoja, alrededor de 7 pesetas, también los 160 litros, sin envase.

Granos para piensos.— Aparece bastante encalmado el mercado de los granos destinados a piensos. No es extraña esta situación, si se tiene en cuenta que los salvados también ofrecen muy poca actividad.

El único grano que demuestra una mayor actividad, aunque no mucha, es la avena, con cuyo producto se han concertado bastantes ajustes en esta semana. Las cebadas tienen escaso movimiento, sin perder puntos su cotización y el maíz, por efecto de la escasa demanda, acusa mucha calma en el mercado.

Los precios actuales, son: Cebadas, a 34 pesetas; avenas, a 32; y maíz, a 37. Precios todos por 100 kilos sin envase, en plaza.

Aceites.—Ha comenzado la campaña aceitera y con esta iniciación parece que el mercado habría de recobrar la actividad que perdiera hace semanas.

No obstante la necesidad que tenían los poseedores de aceites viejos de adquirir partidas nuevas de clases frutadas para refrescar las anteriores existencias, es lo cierto que se observa

gran retraimiento por parte de los compradores y no se hacen apenas operaciones.

Una partida de aceite nuevo, clase muy frutada, de ocho décimas de acidez, solamente ha logrado conseguir precio algo inferior al de 210 pesetas los 100 kilos. Esto da idea de la poca importancia que los compradores dan a los aceites nuevos y del escaso interés que hay en el extranjero por la adquisición de calidades frutadas. Contribuye a esta situación el hecho de que en otros centros productores se adelantaron en la elaboración de caldos nuevos, y los que necesitaban dichos productos lograron ya adquirirlos.

La creencia de que en la próxima semana, que ya habrá a la venté nuevos aceites en mayor cantidad, el precio habrá de descender orzosamente hasta un límite de doscientas pesetas los 100 kilos, que es el tope que se cree practicable.

Impresión agrícola.—La situación agrícola, por ahora, es excelente. Terminadas en su totalidad las faenas de siega de cereales, se ha llevado a efecto en inmejorables condiciones, por las lluvias que favorecieron extraordinariamente dicha operación.

El simiente depositada en la tierra, debido a la humedad reinante, sigue su curso en condiciones muy superiores, que si continúan, permitirán en una recolección como pocas veces se habrá visto.

La recolección de aceitunas ha comenzado. Las calidades son regulares solamente y la cantidad escasa. Muy menuda la cosecha por la falta de agua a su debido tiempo, se cree que no pasará este año la cosecha de un cuarenta por ciento. — GIMENO EGEA.

GUADALAJARA

MILMARCOS.—Durante los días 12, 13, 14 y 15 del actual se celebraron en esta villa las tradicionales ferias de ganado lanar y mular. Las transacciones fueron numerosas y precios los siguientes:

Lanar.—Ovejas viejas, de 18 a 25 pesetas; idem para criar, de 35 a 40 pesetas. Se hizo una transacción a 45 pesetas. Borregas, de 30 a 35'5 idem; borregos, de 28 a 31 idem.

Mular.—De 600 a 900 pesetas. Se hizo una transacción hecha por los tratantes de Campillo de Aragón, a 1.900 pesetas.

Trigos.—Los trigos se venden a 20 pesetas fanega de 43'5 kilos; centeno, a 16 idem idem; cebada, a 14 idem, idem; patatas, a 1'75 pesetas, arroba de 11'5 kilos.

MAIZENA
ALIMENTO PARA TODAS LAS EDADES

TAXIS MODERNO
TELEFONO 12.60
Servicio permanente

mate la TOS
con pastillas MORELLO

NOTAS MILITARES LOS TEATROS Y LOS CINES

CONCURSO

En Infantería. — Uno se anuncia entre comandantes para cubrir la plaza de juez permanente de causas en la octava división, con residencia en La Coruña.

MODIFICACION DE CONDECORACIONES

Por disposición del ministro de la Guerra se modifican las condecoraciones militares en esta forma:

Mérito Militar. Con distintivo blanco, pensionada o sin pensión, con distintivo rojo sin pensión. Clases de tropa y cruz de primera clase: sustituir la corona real por la mural y suprimir el óvalo del centro de cara con sus lises.

Cruz de segunda y tercera clase y gran cruz: Suprimir las flores de lis colocadas sobre el rafaguado, sustituir la corona real por la mural y suprimir el óvalo del centro de cara con sus lises.

Medalla Militar. Individual: en el reverso cambiar el centro de espalda sustituyendo la corona real por la mural y suprimiendo el óvalo de las lises. En la cinta cambiar una de las bandas rojas por una de color morado.

Colectiva: en el anverso de la enseña suprimir la corona real que va sobre el emblema.

Cruz laureada de San Fernando. En el anverso de la ventera sustituir la corona real por la mural y la leyenda "El Rey y la Patria" por "La Patria a sus héroes". En la cinta de la cruz y en la banda se pondrán unos bordes exteriores de tres milímetros de color morado.

Orden de San Hermenegildo. Cruz: sustituir la corona real por la mural. En el reverso suprimir las letras "F. VII", dejando el centro de espalda en blanco y liso.

Gran cruz: sustituir la corona real por la mural.

Medalla aérea. En el anverso suprimir la corona. En el anverso suprimir el óvalo de las lises y cambiar la leyenda "Reinando Alfonso XIII" por "Aeronáutica Española".

La cinta será de color azul celeste con bordes blancos.

Los poseedores de las condecoraciones precisadas procederán a las modificaciones apuntadas.

Los poseedores de cruces de María Cristina, Cruz roja pensionada y medalla bicolor no podrán continuar ostentándolas, por estar hoy suprimidas dichas condecoraciones.

RETIROS

En la Guardia civil. — Teniente don Manuel Fes Bielsa, para Tamarite de Litera (Huesca).

Guardias Pedro Royo Morata, para Teruel; Florencio Ponce Berdié,

para Zaragoza; Elías Fuster Bellido, para Monteagudo (Teruel).

DESTINOS

En Infantería. — Suboficial don Antonio Sánchez Herrando, a secretario de causas en la quinta división; sargento José Morés Climent, al 5 (Zaragoza).

NOTICIAS DE DAROCA

NOTAS VARIAS. — Recientemente se han inaugurado las nuevas escuelas nacionales. Estas se componen de un maestro y una maestra, que de momento podrán atender a unos cuantos niños de los muchos que quedaron sin enseñanza al retirar la subvención del Ayuntamiento a los PP Escolapios.

Es necesario, pues, que nuestras autoridades no abandonen la enseñanza en Daroca y traten de conseguir mayor número de maestros, los suficientes para las necesidades de una población de importancia de ésta. No basta con tener muchos medios de enseñanza, si las autoridades no obligan de manera terminante a que todos los niños que por su edad están dentro del censo escolar asistan a las escuelas, imponiendo a los padres un correctivo, única manera de corregir el abandono que siempre ha existido por parte de todos.

Como en años anteriores, durante los días 30 de noviembre al 4 de diciembre, se celebrarán en esta ciudad las tan renombradas ferias de San Andrés, que, como siempre, han de ser muy animadas en público, y se han de hacer muchas transacciones de ganancia, ya que por ser las últimas en Aragón, siempre esperan compradores y vendedores a la celebración de estas ferias.

Días pasados fué inaugurado el nuevo domicilio del Banco Español de Crédito. Su bonita fachada, así como su moderna instalación en las oficinas, no tiene que envidiar a las grandes Bancos de las capitales. Felicitamos a su activo director, don Felipe Palacin.

Tenemos noticias de que el Centro Republicano Radical de esta ciudad ha organizado una serie de conferencias culturales, y con este fin ha invitado a varios oradores de Zaragoza y Madrid, teniendo noticias de todos ellos de que muy gustosos aceptan la invitación. Celebramos esta iniciativa de la Directiva de dicho Centro Republicano Radical.—C.

ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

DEBUT DE COMPANIA

Mucho público concurrió anoche al teatro de la calle de San Miguel, movido por una muy justificada curiosidad. Se presentaba la Compañía Saus Caballé, y con ella el joven baritono zaragozano Plácido Domingo, que no había cantado aún como profesional en nuestra ciudad.

"Los gavilanes", obra elegida para presentación, fué interpretada por esa Compañía muy a satisfacción del público, que no se cansó de aplaudir toda la noche.

Plácido Domingo, que aún lleva poco tiempo en la lid teatral, venció airoosamente su cometido, que anoche tenía para él un grave peligro, y era el del nerviosismo y la emoción que le dominaban, como era natural, por las circunstancias antedichas.

Baritono de gran caudal de voz, muy segura en los graves, cantó con grandes bríos, entregándose materialmente, su romanza del primer acto, que bisó tras cálidas ovaciones, así como el concertante y el dúo del segundo.

Como hemos dicho, Plácido gustó en esta su primera salida profesional.

La revelación estuvo a cargo de Ricardo Mayral, hijo del director del Orfeón de la Casa de Aragón en Barcelona, que es de Zaragoza.

El tenor Mayral se presentaba por primera vez aquí, y era desconocido para la mayor parte del público. Por ello, al propio tiempo que la ovación estruendosa, brotó de todos los labios un ¡ah! de sorpresa y admiración al terminar su "flor roja" de manera maravillosa, tanto que tuvo que repetir. Indiscutiblemente, Mayral es un tenor lírico que ha de arrancar en todas partes ovaciones estuendísticas, por su bonito timbre de voz, como no lo oímos mejor, y por su gusto depuradísimo.

Bien, las tiples Monserrat, Viladoms y Amparo Albiach. Muy gratos los señores Pedro Segura y Rodolfo Blanca. Los demás, cumplieron.

P. C. DE C.

COSAS DEL CINE

Gloria Swanson llegó a Hollywood procedente de Europa. Se rumorea que Gloria se ha comprometido en matrimonio con Michael Farmer, un joven rico de Dublín que vino con ella en el barco.

El príncipe Luis Fernando, de 24 años de edad, nieto del exkaiser, ha llegado a Nueva York procedente de Alemania, con propósito de residir en aquel país y nacionalizarse.

Se sabe ya de una Compañía de cine que le ofrece un buen contrato y de infinitad de flappers... ¡Bueno!, que le están haciendo el amor, y no se andan con medias tintas. ¡Pobrecitas!

Parece ser que a las "estrellas" les ha entrado una fiebre de construir casas. Conrad Nagel construirá una en Santa Mónica, con un costo de 34.000 dólares. Dick Barthelmess es otro de los que les ha atacado esta fiebre. Su casa será construida en Malibu Beach, y su cuenta corriente del Banco será rebajada en 25.000 dólares, cantidad que le cuesta la construcción.

Nos aseguran que Norma Shearer y Robert Montgomery harán "Vidas privadas". Lo que no nos explicamos es cómo siendo tan jóvenes ambos artistas quieran "privarse".

FRONTON ZARAGOZANO

ULTIMAS FUNCIONES DE LA TEMPORADA

Hoy, domingo, 22 de noviembre de 1931

Tarde, a las tres

Ibarlucea y Goenaga

contra

Michelena y Lizárraga

Quintana y Ulacia

contra

Azcue y Lecue

DETALLES POR CARTELES

Maurice Chevallier firmará una producción de Ernest Lubisth, cuyo título será "Alegre mosquetero". ¡La de "moscas" que espantará con sus sonrisas!

L. S. V.

GACETILLAS

LAS TRES FUNCIONES DE HOY

Teatro Circo. — La gran Compañía de zarzuela Saus de Caballé, que con tan justificado éxito se presentó anoche en el teatro Circo, anuncia para hoy tres grandes funciones: A las tres y media, "La del soto del Parral", por María Vallojera, Fabregat y Godayol; a las seis, "Los gavilanes" por Monserrat Viladoms, Plácido Domingo y Ricardo Mayral; y por la noche, a las diez y media, "Marina", cantada por Gloria Alcaraz, el tenor Godayol y el baritono Fabregat, artistas que acaban de triunfar cantando esta inspirada obra de Arrieta en Santander y San Sebastián. La Compañía de Saus Caballé va a realizar, en premio a sus valiosos elementos, una brillante actuación.

CARTILERA

Teatro Principal. — Compañía de comedia de Martí-Pierrá.

Tarde, a las cuatro: "El alfiler".

Tarde, a las seis y cuarto: "¡Pégame, Luciano!".

Noche, a las diez y media: "Rata de hotel". (Reestreno).

Mañana, lunes:

Tarde, a las seis: "Los muñecos".

Noche, a las diez y media: "¡Te quiero, te adoro!". (Reestreno).

Teatro Circo. — Compañía de zarzuela de Saus Caballé.

Tarde, a las tres y media: "La del soto del Parral".

Tarde, a las seis: "Los gavilanes".

Noche, a las diez y media: "Marina".

Iris Park. — Sesiones especiales de cine a las tres, cinco y siete. Desde la nueva sesión continua: "La damita del Ritz".

Baile desde las cuatro.

Café-Restaurant - Salduba. — Canelones Gratén, 2'00.

Tournedó Salduba, 3'00.

Teatro Cinema Parisiana. — Compañía de comedias de Meiffá-Cibrián.

Tarde, a las cuatro: "¡Viva Alcorcón, que es mi pueblo!".

Tarde, a las seis y media: "El peligro rosa".

Noche, a las diez y media: "El peligro rosa".

Mañana, lunes, precios populares.

Tarde y noche, "¡Viva Alcorcón, que es mi pueblo!".

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"Ordenes secretas", por Brigitte Helm, Willy Fritsch y Oscar Homolke.

Mañana, lunes, sensacional estreno de la gran superproducción Metro "El proceso de Mary Dugan", por María Ladrón de Guevara y José Crespo.

Ruiseñores. — Hoy, domingo, servicio de restaurant.

Por la tarde, de seis a nueve, baile en el salón comedor.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

"Vidas truncadas", por Ann Harding, Olive Brook y Conrad Nagel, en español por dobles.

Mañana, la extraordinaria película de la Ufa "Ordenes secretas". Grandioso éxito.

Cinema España. — Avenida de Madrid. Hoy, grandioso estreno de la cuarta y última jornada del soberbio drama de final sensacional y emocionante "El conde de Montecristo", por Lil Dagover y Jean Angels.

Kasherio Basko. — Hoy, cubierto, 4'50 pesetas.

Sopa, judía blanca con oreja y chorizo, ternera en menestra. Postre, compota casera. Pan, vino Rioja Marca, 4'50.

Teléfono 38-15.

Aristocrático Salón Doré. — "Gente alegre", por Roberto Rey y Rosita Moreno.

Cine Victoria. — Salón de moda, "Lo mejor es reir".

Herniados

Ahora que podéis, debéis curaros El reputado y conocido ortopédico de Barcelona, con nombre oficialmente registrado SR. TORRENT, ha creado, tras largos estudios, un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce porque cura y vence siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como antes, de estar quebrados. Este maravilloso aparato que no lleva trabas ni tirantes, engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tened, poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista SR. TORRENT, que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en ZARAGOZA, y en el Hotel Oriente (Coso, 13), únicamente el VIERNES próximo, día 27 del corriente, de 9 a 3 solamente. — NOTAS: En Pamplona, el día 26, en el Hotel Pirineos. En Huesca, el día 28, en el Hotel Petit-Fornos, y en Lérida, el día 29, en el Hotel España. — ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. — TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 18, "CASA TORRENT".

Fotos Oleo

Nada tan decorativo como una FOTO OLEO. Ningún procedimiento como éste para reproducir las viejas fotografías y modernizarlas sin que pierdan el carácter

Aproveche usted esta oportunidad que le brinda JALON ANGEL para renovar las antiguas fotografías familiares y transformarlas en delicadas obras artísticas que armonicen mejor en su hogar moderno

Si vive usted fuera envíe los origina es a Apartado de Correos 274 y JALON ANGEL le aconsejará lo más indicado en cada caso

JALON ANGEL ALFONSO, 28, entrí. EL AMIGO DE LOS NIÑOS

Avisamos nuevamente a nuestros clientes interesados, pueden pasar a recoger las ampliaciones de Primera Comunión pues tenemos que varias de las circulares enviadas con este fin a su debido tiempo, hayan sufrido extravío

"SAL DE FRUTA" ENO



NOTICIAS DE JACA

UNA ACLARACION.—El corresponsal de un diario regional en Barbastro publica ayer una crónica en la que si se me alude muy directamente es de manera tan correcta que no daría nunca lugar a que yo me ocupara de ello a no haber un error en el fondo del asunto, que me interesa aclarar, tanto como informador de las cosas locales, como amigo de que entre los pueblos hermanos haya la mayor unión en bien de todos y el mutuo apoyo capaz de obtener la consecución de mejoras que sirvan para el engrandecimiento moral y material de unos y otros.

Vamos, pues, por partes: Habla ese señor corresponsal del optimismo que me contagié en su conversación nuestro alcalde, optimismo que yo quisiera ver en cuanto afecta a los asuntos de Barbastro en todos sus habitantes, entre los que cuento muy buenos amigos. Por ello felicita a Jaca el informador, felicitación muy de agradecer.

Y vayamos a la segunda parte. Ayer Ramón Acín, en una conferencia que dió en nuestro teatro, comenzó diciendo, con su gracejo peculiar, al referirse a hechos como el que motiva estas líneas: "Huesca cree que los zaragozanos, al despertar, lo primero que piensan es cómo fastidiarán aquel día a Huesca; Jaca piensa que los oscenses hacen lo propio con respecto a Jaca, y los habitantes de la Canal de Berdún otro tanto con los jaqueses".

Ello es cierto —digámoslo francamente— y hora va siendo de que ello acabe.

No hay que poner ejemplos vividos hace poco; concretémosnos a lo que aquí se trata únicamente. La comisión presidida por el alcalde, en su visita al director general de Sanidad, saludó cordial y efusivamente al inspector general de Sanidad, señor Ruesta, quien, en su conversación, dijo a los comisionados "que si se aprobaba el nuevo presupuesto de Sanidad, que se elevaría de tres millones a treinta y cuatro, aprobación que creían de justicia, podía darles una grata nueva, y era que Jaca tendría un Instituto secundario de Higiene".

Esto fué lo dicho por ese señor, y eso lo que consta en mi crónica. Como puede verse, "no hubo petición ninguna", entre otras razones, porque ni el alcalde ni ninguno de los comisionados podían estar al tanto de lo que se piensa en la Dirección general de Sanidad. Todo fué un ofrecimiento; nada más.

De aquí, pues, se deduce que si las conveniencias del servicio de Higiene aconsejan la dicha creación de ese organismo en Jaca, aquí debe ser sin que se echen a volar suposiciones que hablen de envidias ni trabajos capaces de restar elementos de vida a un pueblo que sólo respetos y cariños merece.

Este es el asunto, con tal claridad tratado que es de creer no dé lugar a más suposiciones faltas de fundamento y si sólo a llevar al convencimiento de los vecinos de Barbastro que Jaca ni ahora ni nunca pretenderá nada capaz de constituir con su logro un perjuicio para quien más derecho pudiera tener, deseando, por otra parte, tanto beneficio para la simpática ciudad del Vero como para sí propia.—DUMAS.

TAXIS
Teléfono 36-90
EL MEJOR SERVICIO
Parada frente al Hotel Oriente

Vistase en
LA CONFIANZA
CERDAN, 42-ZARAGOZA

TAXIS
para viajes y población 4050
llame a teléfono

servicio permanente día y noche
VENTURA ORENSANZ
ODONTOLOGO

ha trasladado la Clínica Dental, de la calle de Costa, núm. 6 (planta baja), al núm. NUEVE, entresuelo izquierda, de la misma calle.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Dominica XXVI después de Pentecostés y 4.º de mes. Santa Cecilia, virgen, Patrona de los músicos; Santos Filemón, Afia, Mauro, Marcos y Esteban, mártires.

Cultos de hoy.—En la iglesia de Santiago, a las ocho, misa de comunión para los asociados de la Corte a Santa Rita, y por la tarde, a las cuatro y media, cultos con plática.

En San Pablo la V. O. T. de Nuestra Señora del Carmen celebra sus cultos mensuales, con misa de comunión, a las ocho, y función con expuesto por la tarde, a las cinco, habiendo procesión claustral después de la reserva.

En el Seminario de San Carlos, a las ocho, misa de comunión general para los asociados a la Hermandad de Santa Cecilia, Patrona de los músicos; a las once menos cuarto, misa cantada con sermón.

En Nuestra Señora del Portillo, a las ocho, misa de comunión en el altar de Nuestra Señora de Lourdes. En las Escuelas Pías, a las diez, fiesta solemne y sermón en honor del patrocinio de San José de Calasanz.

En Santa Mónica se celebran los cultos mensuales de la Hermandad de Nuestra Señora de la Correa con el Señor expuesto, misa cantada y sermón, terminando con procesión claustral.

En San Felipe, a las diez y media, fiesta con sermón al Corazón Inmaculado de María, por la Hermandad de las Almas del Purgatorio, y por la tarde la función diaria, a las cinco, con sermón y cánticos de los fieles dirigidos por el cantor don Pascual Navarro, para cuya mejor interpretación se verifican diariamente ensayos en la misma iglesia una hora antes de empezar la función.

En Jerusalén, a las ocho, misa de comunión general, y a las diez y media, fiesta solemne a San Ramón, predicando el R. P. Demetrio Zurbitu.

En la capilla del Colegio del Salvador, a la hora de las nueve, misa de comunión general que celebrará el R. P. rector del Colegio, para los congregantes de San Luis Gonzaga, y a la cual están invitados los honorarios, supernumerarios y protecto-

res. Por celebrar la fiesta de la Santísima Virgen, Patrona principal, en el misterio de la Anunciación, el coro de la Congregación cantará escogidos motetes.

En San Carlos, a las cinco de la tarde, continúa la novena de la Medalla Milagrosa, con sermón por el R. P. Domingo Berzosa, escolapio.

En San Gil, de cuatro a cinco de la tarde, exposición del Santísimo con cultos de la última hora del día, por la Hermandad de la Oración mental.

En la capilla de los Padres Agustinos (calle Mayor), los cultos mensuales de los Tarsiclos (sección de la Adoración nocturna), a las ocho de la mañana.

Cuarenta Horas.—De ocho de la tarde, en las Carmelitas de Santa Teresa (Puerta de Sancho). Mañana, en la misma iglesia.

DESDE CALATAYUD

UNA CONFERENCIA MUDA.—En el Coliseo Imperial de esta ciudad se presentó ayer por la tarde el notable e ingenioso caricaturista "Bon", con sus originales conferencias mudas, cuyo anuncio había despertado extraordinaria expectación.

De forma insospechada se anunció que haría la presentación de "Bon" el culto periodista zaragozano Tomás Seral, y Casas y al efecto, desde la embocadura de un teatrillo infantil, con fino humorismo, describe la vida errante del "Bon" bohemio y artista, terminando su brillante disertación dando a conocer anécdotas y sucesos del genial caricaturista.

Seguidamente "Bon", con la prodigiosa maestría que posee en el manejo del pincel y del lápiz, nos da a conocer las más variadas manifestaciones del espíritu, supliendo su voluntaria mudez con la elocuencia de sus dibujos.

Después de interpretar diversos cuentos y transformaciones hizo la caricatura de diversos espectadores, mereciendo su labor cálidos aplausos de los numerosos espectadores que llenaban el Coliseo.

Anteriormente se pasó una película que contribuyó a que los asistentes a la conferencia salieran gratamente impresionados.

NOTAS DE HACIENDA

SEÑALAMIENTOS DE PAGOS

En la Depositaria-Pagaduría de esta Delegación de Hacienda se han hecho estos señalamientos:

A don J. Lorén, 1.755'03 pesetas; a don F. Andaluz, 1.194'50; a don D. Gracia, 620; a don M. Picó, 6.000; a don A. Dastis, 4.044'02; a don L. Mateos, 4.507; a don V. Rivas, 2.718'15; a don José María Aranda, 3.300; a don J. Cereceda, 1.194'60; a don D. Gella, 2.791'48; a don G. Villalba, 549'14; a don M. Arecano, 141'87; abadesa del convento Santa Cruz, 116'38; a don F. Baleta, 148'84; a don P. Vicente, 221'76; a don F. Santos, 1.345'06; a don L. López, 167'92; a don F. Díaz, 138'06 pesetas.

DEVOLUCION DE CANTIDADES

Se han recibido órdenes en esta Delegación de Hacienda en el sentido de que a los señores que a continuación se expresan les sean devueltas cantidades indebidamente ingresadas.

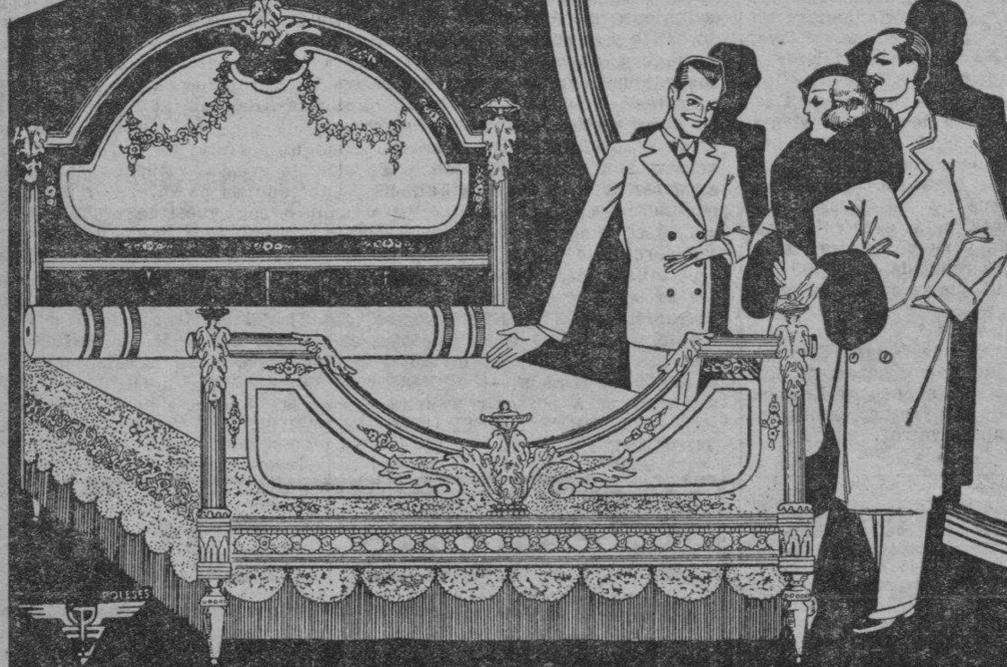
Los interesados son: Francisca Carrera, 242'26 pesetas; Benito Domínguez, 21'26; Ignacio Pipo, 130'98; Agustín Sánchez, 73'62; Tomás Romea, 14'24; José Santander, 112'24; Santiago Cuenca, 171'77; Silverio Montaner, 15'75; Norberto Serrano, 461'53; Mariano Galindo, 276'42; Juan Borobia, 400; Luis Sauras, 1.596'50; Pedro Arias, 1.626'50; Celso Alvarez, tres, de 129'37, 17'18 y 23'44; Manuel Pellés, 768'09; Juan Muñoz, 4.158'00; Celestino Sanz, 101'04; Marcos Lahuerta, 14'34; Epifanio Alonso, 18'94; Manuel Ejarque, 463'63; Pablo Pallarés, 1.197 pesetas con 25 céntimos.

RECARGOS ARANCELARIOS

Por el Ministerio de Hacienda, a propuesta de la Dirección general de Aduanas, se ha fijado el recargo arancelario que deberán satisfacer las mercancías importadas o exportadas por mediación de las Aduanas españolas.

Su cuantía se ha fijado, para la tercera decena del mes en curso, en 123'26 enteros.

VIUDA DE IRISARRI



PRESENTA e mejor surtido en CAMAS DE METAL y MUEBLES DE TODAS CLASES a precios insospechados por su efectiva baratura.

NOVIOS Son muy interesantes nuestros pisos combinados. Antes de decidirse a adquirirlos en otros almacenes solicítennos un presupuesto.

Es una gran satisfacción comenzar una nueva vida habiendo realizado un buen negocio en la instalación de vuestros hogares

Exposición y venta:
Méndez Núñez, 18 y Libertad, 18



Por higiene, por elegancia debe tener en su hogar moderno la cama de metal, pero, sobre todo, por **ECONOMIA** debe usted adquirirla de la inconfundible marca **VIUDA DE S. IRISARRI** Fabricación propia **CASTILLO, número 203**

LA LOTERIA NACIONAL LA VIDA JUDICIAL

CON 150.000 PESETAS
39.075-León
CON 80.000 PESETAS
31.457-Barcelona-Campillos Vitoria
CON 60.000 PESETAS
556-Huelva-Salamanca-Melilla
CON 20.000 PESETAS
7.502-Madrid
CON 3.000 PESETAS

18.018—Madrid, Cádiz, Sevilla.
35.084—Barcelona.
28.747—Barcelona, Madrid ZARAGOZA.
27.689—Madrid, Valencia.
32.541—Barcelona, Huelva, ZARAGOZA.
37.240—San Pelayo de Llobregat.
29.249—Bémez, Madrid, Sama.
2.978—Aranda, Mallorca, Sanlúcar.
19.197—Pamplona, Alpacete, San Sebastián.
4.047—Valladolid, Madrid, Murcia.
8.836—Madrid, Gijón.
33.659—Madrid, Barcelona, Fuengirola.
5.428—Santander, Madrid, Riotinto, Oviedo.
30.606—Barcelona, Madrid, Granada, Alameda.
6.476—Barcelona, Madrid, Quintanar, ZARAGOZA.
38.789—Sanlúcar de Barrameda.
39.783—Madrid.
31.110—Barcelona, Madrid, Pamplona.
8.056—Madrid, Mallorca, Oviedo.
32.672—Madrid, Málaga, Vélez Málaga.
CON 500 PESETAS
DECENA
27 96 59 34 67
CENTENA
585 840 167 626 916 145 940 269
622 163 438 192 529 219 941 232
990 744 648 747 306 638 969 492
920 398 723 794 567 780 335 785
625 140 362 968 901 466 185 174
735 844 765
MIL
555 946 431 949 908 325 629 825
629 825 851 646 275 746 662 487
845 668 530 169 696 826 330 764
771 363 559 386 081 216 217 895
664
DOS MIL
163 309 771 440 335 941 289 749
021 547 332 617 915 130 523 030
782 734 460 210 209 151 716 760
430 947 515 396 392 315 884 555
TRES MIL
211 409 454 268 560 278 229 385
539 541 398 218 848 152 902 862
294 281 524 307 925 938 859 205
408 325 528 420 026 939 270 879
073 186 007 291 685 427 067
CUATRO MIL
296 309 597 614 077 666 465 737
143 672 647 659 306 721 874 485
981 436 064 807 076 104 929 350
702 545 646 440 094 989 270 444
249 742
CINCO MIL
130 766 705 342 936 610 169 627
604 588 688 584 181 198 768 742
966 202 954 481 985 198 103 047
837 107 111 156 430 589 639 509
179
SEIS MIL
915 284 031 627 041 431 414 497
194 146 535 940 881 574 986 076
519 007 692 497 687 264 046 254
185 587 664 333 166 083 197 811
631 455 418 256 669 205 470
SIETE MIL
793 754 704 645 923 882 765 584
968 326 159 087 638 426 601 307
943 863 774 289 048 148 770 880
353 950 762 139 716 213
OCHO MIL
464 131 540 685 536 277 062 196
962 806 868 737 702 222 201 912
8557 128 097 874 164 859 348 099
988 388 465 603 526 707 007 619
714 910 001 381 628 227 045 766
NOVE MIL
576 338 553 818 447 724 510 310
600 051 090 341 697 503 720 200
585 968 947 688 962 061 752 826
207 843 680 882 773 760 378 468
852 363 507 957 002
DEZ MIL
672 429 911 871 340 840 325 209
454 230 379 923 398 152 913 459
397 714 275 793 893 408 245 188
150 640 939 480 725 122 739 061
ONCE MIL
649 788 031 422 754 720 636 165
481 710 789 047 508 073 174 152
007 319 510 517 200 982 290 026

281 306 253 202 990 760 991 447
594 234 542 839 024
DOCE MIL
690 688 248 793 122 709 660 459
141 451 804 068 022 655 131 060
300 349 990 560 644 418 932 084
840 339 967 064 390 931 497 936
584 331 454 013 873 869
TRECE MIL
190 084 628 855 806 096 549 433
248 703 419 221 601 640 374 762
361 652 089 169 391 963 403 125
750 623 692 539 947 873 069 684
504
CATORCE MIL
694 446 502 096 730 194 609 227
636 368 560 715 996 249 603 050
797 782 006 529 219 276 832 869
650 008 895 950 345 235 308 668
256 372 260 718 110 610 129 048
QUINCE MIL
798 150 498 446 670 637 900 872
310 165 909 991 409 882 314 862
220 926 063 640 839 809 959 271
880 426 724 731 701 856 925 978
021 524 071 726 012 119 312 253
604
DIECISEIS MIL
716 760 627 857 629 445 338 139
488 974 656 232 448 168 887 036
130 861 862 139 711 616 129 097
037 038 216 763 469 021 958 731
668 736 679 990 140
DIECISIETE MIL
631 919 390 747 891 972 909 854
852 954 773 899 862 700 449 438
031 969 087 222 198 200 661 588
129 514 210 096 146 211 968 974
840 247 605 965 225 124
DIECIOCHO MIL
767 942 498 482 718 170 980 776
266 232 370 260 856 104 487 476
128 181 879 810 705 572 979 238
469 851 367 147 067 082 702 473
775 620 090 420 835 397 463
DIECINUEVE MIL
182 621 066 281 038 552 373 048
337 213 306 645 329 522 431 440
584 732 379 537 223 284 176 256
463 800 611 081 862 459 070 545
700 974 715 194 414 298 759 766
344 549
VEINTE MIL
104 873 192 721 578 436 571 323
765 833 615 383 868 209 749 094
906 413 184 792 549 822 381 929
506 234 934 267 985 981 633 353
231 553 028 406
VEINTIUN MIL
382 057 131 621 743 821 754 156
867 837 267 075 934 526 516 656
910 518 017 515 780 238 405 524
508 682 006 470 385 114 763 579
226 262 192 635
VEINTIDOS MIL
945 651 378 141 345 431 269 584
686 559 255 131 151 449 391 579
880 301 958 909 665 459 620 999

243 394 667 803 917 428 328 821
157 097 324 456 598 073 045
VEINTITRES MIL
115 205 872 571 284 703 530 050
790 967 924 037 952 374 792 701
296 487 156 888 868 464 439 361
090 981 934 627 298 431 330 032
143 671 066 462 884 746
VEINTICUATRO MIL
533 478 927 919 779 278 562 171
275 995 755 192 058 541 524 868
209 339 669 002 931 213 587 544
141 055 509 902 656 800 163 359
806 798 551 830
VEINTICINCO MIL
297 481 338 785 486 572 978 906
658 950 384 632 086 167 925 613
709 320 081 115 523 303 239 801
156 260 685 317 390 957 188 539
385 321 380 799 044 256 707 630
VEINTISEIS MIL
412 050 966 835 915 842 615 020
049 431 742 208 916 810 194 206
932 432 300 226 394 913 059 852
419 826 626 768 043
VEINTISIETE MIL
237 817 971 931 146 530 137 824
606 501 507 013 200 215 405 591
225 470 466 742 498 037 030 017
640 025 769 798 227 207 800 136
253 714 566 367 283 403 224 276
278 274
VEINTIOCHO MIL
395 937 798 164 443 041 189 305
508 588 665 097 344 681 315 530
649 955 076 241 821 914 542 936
954 834 459 489 242 333 515 160
415 192 123 730 154 656 855 842
741 369 844
VEINTINUEVE MIL
741 065 831 650 871 220 267 756
736 307 395 749 995 230 355 334
168 743 432 997 697 257 121 955
770 569 428 741 317 607 545 189
493 942 692 754 117 454 114 990
366 758 262 501 319 343
TREINTA MIL
799 313 729 749 061 683 113 941
437 232 988 512 691 065 213 921
207 641 854 291 165 996 518 867
147 728 106 221 621 257 955 939
487 755 838 804 492 967 198 642
600 827 948
TREINTA Y UN MIL
681 304 111 521 664 621 417 552
126 917 368 689 240 950 256 708
324 964 257 922 847 143 822 488
132 740 687 606 216 364 889 448
934 663 777 749 699 939 307 818
918 717 355 317 093 246 268 856
TREINTA Y DOS MIL
096 909 257 014 602 308 138 260
405 714 059 857 882 312 362 642
031 491 455 785 599 458 078 655
621 628 856 454 876 731 474 339
612 932 551 057 276 100 741 099
366 780 500
TREINTA Y TRES MIL
491 092 672 683 513 947 393 563

EL DESPIDO DE UN QUIMICO
Veintidós años llevaba en una Azucarera prestando sus servicios de químico, y supliendo a veces al director, un doctor en Ciencias, y a mediados del año pasado recibió un oficio de la Sociedad participándole que sus servicios eran innecesarios, y previo abono de un mes del sueldo que ganaba lo puso en la calle.
Amargas, muy amargas se las ha debido de ver el tal doctor, ya que consiguió demandar en calidad de pobre, pervio el oportuno incidente, a la Azucarera, para que le abonase el importe de sueldo y emolumentos de un año, a que se creía con derecho, en virtud del contrato verbal verificado a tiempo de ingresar a prestar sus servicios como químico en la Azucarera.
Pero no debió probar su acción, cuando el Juzgado, en su sentencia, absolvió a la Azucarera de la demanda interpuesta por su antiguo químico; y contra tal fallo apeló a la Audiencia, celebrándose ayer ante la Sala de lo Civil la vista del recurso.
El abogado señor López de Gera, a nombre del químico, impugnó la
438 621 722 789 108 511 129 187
271 924 599 310 116 436 558 476
024 163 645 303 892
TREINTA Y CUATRO MIL
446 045 732 101 491 871 923 396
372 765 717 174 430 220 967 870
980 534 161 304 195 433 211 224
917 703 929 153 956 619 062 091
166
TREINTA Y CINCO MIL
911 961 882 833 448 908 344 005
080 798 836 741 498 013 664 007
434 169 293 166 362 626 763 721
720 512 014 360 217 254 335 693
060
TREINTA Y SEIS MIL
671 493 324 488 864 011 601 530
790 932 651 007 251 032 827 513
112 175 546 626 612 938 969 073
965 889 218 986 667 558 386 162
544 231
TREINTA Y SIETE MIL
486 674 745 538 055 171 214 269
191 457 023 242 901 217 413 022
436 014 295 361 809 922 837 653
564 574 786 795 079 053 791 606
514 548 192 978 863
TREINTA Y OCHO MIL
371 554 138 057 141 010 348 440
667 752 901 248 440 126 207 347
031 109 486 247 854 235 350 867
478 207 531 801 516 927 677 561
574 872 818 760 864 039 661 740
591 090
TREINTA Y NUEVE MIL
763 303 883 435 622 616 039 700
890 176 587 467 948 269 774 901
734 122 878 335 769 610 775 050
422 487 782 842 120 952 015 155
219 237 316 222 161 518 201

sentencia, haciendo una ordenada relación de los hechos y poniendo de relieve la injusticia con que, a su juicio, había procedido esa Azucarera al despedir de tal forma a quien tan lealmente le había servido por casi toda su vida.
Y aludiendo al contrato verbal realizado, estimó que tenía derecho a percibir no un mes de su sueldo, sino un año, porque las campañas, además, por tal tiempo se hacían.
Pero le tocó el turno para hablar al abogado señor Isábal, en defensa de la Azucarera, y por su informe not enteramos que ese químico sólo prestaba sus servicios a su clientela desde el año 1925, fecha en que había adquirido la antigua Azucarera sin compromiso alguno de conservar el personal.
Que no se había probado qué condiciones y pactos tenía ese contrato verbal, ni por lo tanto si se habían incumplido, y desde luego podía afirmarse que no tenía tiempo determinado.
Llegó un día en que a su cliente no le hicieron falta los servicios del químico y prescindió de él, abonándole no un mes, sino dos de su sueldo, sobre cuya cuantía también había sus dudas.
Lamentable era, en efecto, la situación del químico, que había tenido que entablar el pleito en concepto de pobre, pero esto no era imputable a su cliente, ya que el título de doctor en Ciencias lo capacitaba para varias funciones y servicios hasta en Azucareras españolas si su actividad se había especializado en tal sentido.
Y en todos los casos los daños y perjuicios indemnizables nunca podrían ser el sueldo no percibido, sino el perjuicio estimable.
Pero tampoco esta táctica podía aplicarse al caso, porque insistió en que no se probó el contrato que se decía existente entre los antecedentes de su cliente y el actor.
La Azucarera, al despedir al químico, había ejercitado un derecho dentro de las normas jurídicas más estrictas, y así lo había reconocido el Juzgado en su sentencia, que debía ser confirmada.

NOTAS DE ENSEÑANZA

CURSILISTAS DEL '28
El Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes ha devuelto denegada la instancia de los maestros que tomaron parte en los cursillos especiales para los maestros procedentes de las oposiciones de 1928, en la que solicitaban que con todos los aprobados se formase una lista de aspirantes con que ir cubriendo las plazas que vacasen.
CESES
Ha cesado en la escuela nacional de Lumpique el maestro don Adolfo Enciso.
POSESIONES
Ha tomado posesión de la escuela nacional de Valimaña el maestro don Bernardo Bayona.
De la de Valtorrés, la maestra doña Antonia Cuartero.
A LOS CURSILLISTAS ASPIRANTES AL MAGISTERIO
"Se convoca para el próximo lunes, día 23 de los corrientes, a todos los cursillistas a una reunión que tendrá lugar en los locales de la Cámara de Comercio (Torre Nueva, 8, principal), a las seis de la tarde.
Dada la importancia de los asuntos a tratar, se ruega a todos la más puntual asistencia.—La Directiva."

Noticias de Sediles

Recientemente creada la escuela nacional de niñas de este pueblo, ha tomado posesión de la misma, con carácter interino, la señorita profesora doña Emilia Gómez Mario, hija del celoso maestro nacional de Sestrica, a la que felicitamos desde las columnas de LA VOZ DE ARAGON, por ser la primera maestra que ha venido a ejercer el beneficio de la instrucción y educación de las niñas, tan deseada por todo el vecindario; por lo que nos congratulamos y damos las gracias a las autoridades locales que con su gran constancia y tesón han podido conseguir de los Poderes públicos tan laudable concesión. Así como deseándole a la señorita Gómez una prolongada y grata estancia entre nosotros.
DE SOCIEDAD.—Se halla enferma de algún cuidado la monísima niña María Teresa, hija de nuestro activo alcalde don Alejandro Pablo Marqueta, deseándole de todas veras su pronto y total restablecimiento.—C.

La carrocería VIGATA con grúa hidráulica está construida de acuerdo con las características del camión FORD y dejará satisfecho al cliente que exija un gran rendimiento
Todo comprador de un camión FORD debe exigir para su carrocería la marca VIGATA

R. VIGATA
Agencia Oficial FORD y FORDSON
Teléfono 16 - Apartado núm. 2
Tauste (Zaragoza)

NOTICIAS GENERALES

HALLAZGO. — En las oficinas de la Guardia municipal se hallan depositados unos lentes y un par de guantes, todo lo cual se entregará a quien acredite su su dueño.

J. ARANDA ARANDA
ENFERMEDADES DE LA PIEL
COSO, 47-49 (B. Zara. ozano)

COMITE PARITARIO INTERPROVINCIAL DE MATERIALES Y OFICIOS DE LA CONSTRUCCION. — Recibimos esta nota: "En sesión habida en este Comité Paritario el día 20 de los corrientes, y con intervención del mismo, han quedado zanjadas las diferencias existentes entre la casa Salvador Martínez, taller de pintura y la sección de obreros pin-

tores afectos a la U. G. T., ante la manifestación pública hecha por el aludido patrono de no existir por su parte resquemor alguno contra determinados obreros, declaración con la que se ha dado por satisfecha la aludida Sociedad".

CHOCOLATES CLASES ESPECIALES

Pídanse muestras y condiciones.
GIMENEZ y CIA, S. en C.
D. JAIME I, 52 y 54. — ZARAGOZA
SUCURSALES: Manifestación 14, Pigatelli. 1 y Azoque, 24, 26, 28 y 30.

A cuantos nos remiten originales para su publicación, tanto literarios como gráficos, les recordamos que en ningún caso serán devueltos, sean publicados o no



Los mejores abrigos
Los más baratos
Los más bonitos
los encontrará en la tan acreditada sastrería

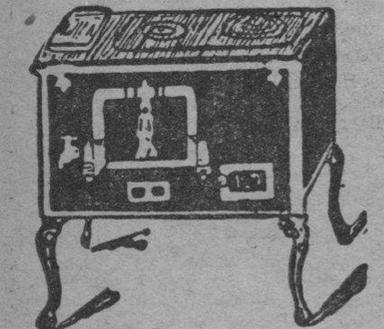
La Bayonesa
CERDAN, NUM. 32

CLINICA DENTAL
Juan Castejón
ODONTOLOGO
PLAZA DEL PILAR número 26, PRAL.

ASMRATICOS: cesaréis de sufrir con moderna especialidad **ASMONE-BRUMONA**, muy superior a lo hasta hoy empleado. Farmacia **RIOS**.

Mármoles
Talleres mecánicos de **LAFUENTE Y RAUFAST**
San Miguel, 13 duplicado
Talleres:
Manuela Sancho, 43 duplicado
Especialidad en trabajos de Cementerio.

ESTUFAS - COCINAS GALEFRACCIONES



FUMISTERIA MODERNA
Fábrica y almacenes:
PIGNATELLI, 59 y 61

P.A.L.

2000 fonógrafos regalamos a título de propaganda a los dos mil primeros lectores de LA VOZ DE ARAGON que hayan encontrado la solución exacta al jeroglífico indicado al pie y se avengan a sus condiciones.

Hay que reemplazar los puntos por las letras que faltan y formar el nombre de tres capitales españolas.

B.U.O.S
M.D.ID
B.L.B.O

Enviar la contestación a los **Establecimientos PALMA**
99, Boulevard Augusto-Bianqui
PARIS (FRANCIA)
Adjuntar a la respuesta un sobre con su dirección

"LA INGLESA"
PRESERVATIVOS
Calle Valenzuela, 18

Tintorería "LA PILARICA"
Teñidos y limpieza
Rapidez — Perfección — Economía
Fábrica: Palomar, 39.
Sucursal: Coso, 198.

VINOS GALO
Esmerada elaboración, puros y garantizados
Donde estos vinos se venden es prueba de garantía
Tinto especial, 0'60 Clarete v.ejo, 0'70
Por mayor, precios especiales
Se sirve a domicilio
DESPACHO: Zabala, 4. — Teléf. 43-20
ZARAGOZA

JUNTA GREMIAL DE COMESTIBLES
BASE SEGUNDA DE POBLACION
Por el presente anuncio se convoca a este gremio a la Junta de agravios que se celebrará el jueves, 26 del actual, a las cuatro de la tarde, en los locales de la Cámara de Comercio (Torre Nueva, núm. 8).
El repartimiento de cuotas se halla de manifiesto desde esta fecha hasta el jueves inclusive, antes de la celebración de la Junta, en las oficinas de la Inspección (Delegación de Hacienda), sitas en la plaza del Pilar.
Zaragoza, 20 noviembre de 1931.

VD. NECESITA UN RECEPTOR DE CALIDAD!

Usted necesita un receptor enchufable a la corriente de su casa. Usted necesita, además, sencillez de manejo y pureza de reproducción; todo esto lo encontrará en la serie de receptores que PHILIPS ha lanzado al mercado.

TIPO 2.531. - Receptor de tres válvulas muy selectivo.

TIPO 2.511. - El más lujoso y potente receptor PHILIPS, enchufable a la corriente alterna. Premiado en varias Exposiciones.

TIPO 2.514. - Receptor standard PHILIPS, enchufable a la corriente alterna. Insuperable por la potencia y claridad de su audición.

PHILIPS RADIO



Delegación de **PHILIPS IBERICA, S. A. E.**, en la zona: Joaquín Guiral, — San Jorge, 6 y 8. — ZARAGOZA

Representantes oficiales:
Manuel Sanz, — Gallur
Eliás Giral, — La Almunia de Doña Godina
Pedro Vera, — Riela
Hijo de Lorenzo Fontana, — Alhama de Aragón
Francisco Gabernet, — Caspe
Ernesto Gil, — Epila

SERVICIO PHILIPS:
Taller número 206 Lagasca, 4 ZARAGOZA

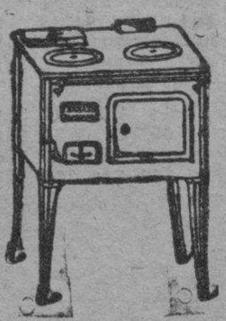
Fábrica de jergones de hierro y camas
JOSE VICENTE
GOYA, 14 :-: ZARAGOZA
Reparación de camas y jergones.
Especialidad: camas turcas desde 20 ptas

EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPANA
HACE PRESTAMOS
Con garantía de fincas rústicas y urbanas.
PARA CONSTRUIR casas y reformarlas, en poblaciones y cabezas de partido. Para cambiar las hipotecas hechas con prestamistas particulares. Los préstamos del Banco Hipotecario pueden amortizarse entregando cantidades a cuenta, a comodidad de los deudores.
NO SE PAGA LA CONTRIBUCION DE UTILIDADES
Los impresos los facilitan gratuitamente los **AGENTES DE PRESTAMOS:**
Enrique Armisén Monforte y Anselmo Gracia Forcés
Alfonso I, núm. 12, entlo. dcha. : ZARAGOZA : Teléfono 45-51

Sin dejar sus ocupaciones
(y si no las tiene mejor) puede ganar más de mil pesetas mensuales en la dirección y administración de importante negocio completamente nuevo y sin competencia alguna, si dispone de diez mil pesetas para el pago del 50 % del valor de las máquinas que se le entregan y de garantías para la Casa que le nombrará concesionario exclusivo para la venta y explotación en Aragón de sus patentes. El viajante apoderado dará cuantos detalles se soliciten escribiendo a número 31-G, Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

SEÑORA: Pida usted para su ropa **Lejía LA PERLA y Jabón Carnicer**
ZARAGOZA

J. ORTIZ LUZON
GARGANTA - NARIZ - OIDO
CERDAN, 57 y 59, pral.



Cocinas económicas con depósito de hierro fundido esmaltado. Sólida construcción

Catálogo gratis
FRANCISCO ERRAZU
MAYOR, 61 - Teléf. 21-12

Anuncie usted en **LA VOZ DE ARAGON**

LOS CONVALECENTES, LOS ANCIANOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente Apetito, Vigor y Fuerza con el Vino Ona del doctor Aristegui.



Pastillas

COMPOSICION
Azúcar leche, b., 5 ctgrs.; extracto regaliz, 5 ctgrs.; extracto diacodio, 3 milig.; extracto médula vaca, 3 milig.; Gomenol, 5 milig.; azúcar mentoanisado, cantidad suficiente para una pastilla.

ASPAIME

CURAN RADICALMENTE LA TOS PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS

Catarros, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones.

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas, por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos.

Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.

Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo, gratuitamente, una de muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARG. Oficinas: calle del Ter, 16.—Teléfono 50791.—BARCELONA.

Nota importantísima.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sókatarg manda gratis una cajita muestra de PASTILLAS ASPAIME a los que le envíen el recorte de este anuncio, acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.

PUBLICITA



Muebles Modernos

Solamente en una fábrica de muebles como la nuestra, do-
tada con los últimos adelantos técnicos, se le puede ense-
ñar una existencia de muebles en todos los estilos que satis-
faga sus justas exigencias. Podemos cumplir sus encargos
con la mayor perfección y rapidez en condiciones muy ven-
tajosas

Gustosamente le haríamos un proyecto para la instalación
de su casa

ESTA CASA NO TIENE SUCURSALES

Vda. de F. Guerri
Fábrica de Muebles
CAMINO SAN JOSE, 110 (Tranvia Bajo Aragón)
ZARAGOZA Telefono 23-74

*De los mas lujo-
sos a los mas
económicos*

y del estilo que más le agrade.
Nuestra fabricación propia
nos pone en condiciones de ase-
gurar en primer lugar la cali-
dad de nuestros muebles, y nos
permite vender a precios que
no admiten competencia.

XXXX

Las existencias en Muebles econó-
micos se hallan en el interior.

LA CATEDRAL DEL MUEBLE

SANTIAGO, 3 y 5. TELEFONO 3354
Fábrica: C.º San José, 156 dpdo.
Teléfono 4040

Ganaderos y Agricultores



Dispongo de DESGRANADORAS
DE MAIZ, precio 155 pesetas.
TRITURADOR DE REMOLACHA,
precio 55 pesetas.
Taller de Máquinas Agrícolas de
Francisco Lucia, Portillo, 135. Telé-
fono 20-12. Zaragoza.

Cocinas con horno, depósito y
asador esmaltado de porcelana,
desde 50 pesetas



PIDAN CATALOGOS

Sociedad "Construcciones Errazu"
Coso, 135. — Teléfono núm. 397
ZARAGOZA
Esta Casa no tiene sucursales

Representantes

Para asuntos de propaganda se
necesitan para esta provincia.
Escribir, Casa DUCAT. Cor-
tes 640. Barcelona.

ACADEMIA CENTRAL DE CORTE Y CONFECCION

inventora. PILAR FERRER

Profesora, DOÑA ANTONIA CLEMENTE

En esta acreditada Academia es
donde se da la enseñanza más com-
pleta, por la exactitud del corte y
esmerada confección; toda alumna
puede cortar y confeccionar desde
el primer día, imponiéndose en la
montura de toda clase de prendas y
adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, número 14, tercero

Clases para obreras, de 5 a 8 tarde.
Particulares especiales para el estu-
dio de profesoras en este arte.

'Almacén de carbones 'SANTA ROSA'

PEDRO GARCIA

Carbones vegetales, fuerte, flojo y
pino. - Carbones minerales, galleta,
Asturias, antracita, cock, Utrillas.

Herraj y cisco

Azoque, núm. 102

En la imprenta de este periódico se admiten esque-
las de defunción hasta las dos de la madrugada



EL PEQUEÑO CATALÁN

PLAZA LANUZA, 6 y 7. SUCURSAL: COSO, 147 (PLAZA DE LA MAGDALENA)

Telefono 16-10 **ZARAGOZA** Telefono 38-79

4-5-6-7-8-9-10-12-16 ó 18 duros
son los precios de nuestros espléndidos
surtidos en

Abrigos confeccionados para caballeros
Jamás habrá hallado usted tal oportuni-
dad para vestir bueno y elegante

Trincheras para caballeros y niños

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0'05 CENTIMOS
MINIMO, 15 PALABRAS

SE ADMITE HASTA UNA SOLA INSERCIÓN

LEY DEL TIMBRE

Segun dispone el artículo 90 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto, con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 10 pesetas...	Ptas 0'10
De 10'01 a 100.....	0'16
De 100'01 a 250.....	0'30
De 250'01 a 750.....	0'60
De 750'01 a 1.200.....	1'20
De más de 1.200.....	2'40

El impuesto del timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente Ley del Timbre.

ARRIENDAS

SE ARRIENDAN tres habitaciones espaciosas a precios económicos. Calle Querol, número 1 (barrio de las Acañas). Podrán verse todos los días de 3 a 5 de la tarde.

SE ARRIENDAN dos hermosas tiendas. Razón, San Juan y San Pedro, Carbonería. PISO MODERNO, baño, termosifón, soleado, capaz 7 camas, timbres, lavadero, galerías, 24 dueros. Doctor Casas, número 12.

SE ARRIENDA piso segundo muy amplio, con vistas a jardín, en la calle del Doctor Casas, 10. En el entresuelo informarán.

COLOCACIONES

HACEN FALTA barnizadoras en la fábrica de muebles de Manuel Gómez. Avenida de Madrid, núm. 7.

"ROCANDI". Lo más moral para facilitar rápidamente servidumbre informada. Convézanse visitándolo, avisando escrito o llamando teléfono 42-13. Plaza Pueblo, 8, tercero.

ENSEÑANZAS

INSTITUTO "ANDOLZ". Primer Centro de preparación completa para carteros urbanos. Banco de España y Ministerios. Contabilidad, taquígrafía, correspondencia, cálculos, etc. Horas compatibles para obreros y dependientes (autónoma independiente para señoras). Constitución y Mártires, 2 (junto al estanco). Clases hasta las once de la noche. Profesorado especializado y funcionarios.

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de signaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín. Mayor número 67.

ACADEMIA de chófers (matriculada). (Atención) Por 100 pesetas enseñanza completa de conducción con coches de doble mando y sencillo, y mecánica en taller con motores instalados. Fita, 3 (junto Camino de los Cubos). Teléfono 43-50.

CARTEROS urbanos. Preparación especial para la convocatoria anunciada en la "Gaceta". Edad desde los 18 años. Horas de clase compatibles con el trabajo habitual, para los que quieren mejorar de situación. Preparación completa y fácil por profesorado competentísimo, 20 pesetas mensuales. Academia Kühnel. Mártires, 1, principal y tercero.

"PRODOS". Academia-Esuela. Enseña práctica y rápidamente: Contabilidad, Aritmética, Mecanografía, Taquígrafía, Francés, Inglés (profesores nativos), Latín, Ortografía-Gramática, Reforma letra, Enseñanza primaria y complementaria, Oposiciones, etc. Aulas independientes para señoritas. Cinco de Marzo, número 5.

10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES

DIRECTOR: D. EDUARDO DIEZ
Contabilidad - Comercio
Mecanografía - Bancos
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS
Horas: OCHO mañana y DIEZ noche
CLASE DIARIA
ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL
COSO 11, 2º
Teléfono 25-03 ZARAGOZA

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquígrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director: don Bernardo Rodríguez, profesor y intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

MUEBLES CASTILLA, contado y plazos.

Habilitación de Clases Pasivas ENCISO-FORNIES

Despacho: Zurita, 4, entresuelo derecha. 4 de Agosto, 14, segundo derecha. Telfo. 11-19. (Hecho el depósito en la Caja General de Depósitos, en la Delegación de Hacienda de Zaragoza)

FINCAS

VENDEMOS finca Casablanca. Casa planta piso, terreno cercado tapias 1.600 metros, propia vaquería granja avícola, portada grande servicio carruajes, cobertizo, locales criar cerdos, tres cahices tierra, junto o separado. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

PROPIETARIOS: Urge colocar capital sobre fincas rústicas y urbanas en la capital y pueblos de la provincia, a un módico interés. Informamos la Agencia Aragón, Democracia, núm. 22.

PROPIETARIOS: Facilitamos dinero sobre fincas rústicas y urbanas a un tanto por ciento muy reducido; gestionamos estos asuntos con actividad. Agencia Buenos Aires, Azoque, 32, segundo.

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolese, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

¿DESEARÍAS adquirir fincas? ¿Os interesa venderlas? ¿Necesitáis hipotecarlas? ¿Queréis colocar vuestro capital? Consultando con Sanz os resolverá cuanto le sea encomendado. Cuatro de Agosto, 29, primero.

Concurso entre dibujantes

para hacer el boceto de orla de esta Facultad de Medicina. Las bases para el mismo se hallan de manifiesto en la Consejería de la Facultad de Medicina, de las nueve a las veintidós, desde la fecha de publicación de este anuncio hasta el día 10 de diciembre, a las trece horas, que se cerrará el plazo de admisión de trabajos.

LA COMISION
Zaragoza, 20 noviembre 1931

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolese, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

ALQUILARIAMOS LOCAL

amplio para almacén.

Dirigir ofertas por escrito al número 192 de ROLDOS-TIROLESES, S. A.
Alfonso I, 4. - Zaragoza

VENTAS

AUTOCASION. Verdad e rangas. "Ford" moderno, con matrícula Z más del 4.000; tres "Citroëns", 5 HP., uno cerrado; "Peugeot", último modelo; 2 "Buik" turismo, como nuevos, y 20 coches más de 5 a 20 HP.; camiones, uno "Ladil", Z 3.362, para tres toneladas; otro, "Chevrolet", 6 cilindros, Z 3.449, como nuevo, para dos toneladas; varias camionetas "Ford" y otras marcas, a precios sumamente económicos, todos garantizados. Avenida de Madrid, núm. 101, teléfono 44 82, Zaragoza.

VENDESE planta americana. Barbados de Lot y Riparia, sesenta y dos pesetas milhar. Pedidos antes 15 diciembre. Pedro Lezcano. Muel.

MUEBLES. Visite usted el almacén de don Francisco Pardo, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad pago, en Santa Cruz, 17 y San Voto, 2.

NOVIOS: Armario luna, cama, mesita con piedra y tabaco, 198 pesetas; armario comedor, mesa y seis sillas, 166 pesetas; sillas, cuatro pesetas; armario luna, 110 pesetas donde Aranda, 9.

LANAS especiales para colchones. Se confeccionan colchones a la inglesa. Joaquín Casal Democracia, 18.

FOTOGRAFOS: Excelente cámara Nettel 10 x 15, seminueva, Zeiss 4'5, plano focal 1/1.800, 3 chasis dobles, rica cartera cuero claro, pesetas 650. Valor el doble. Fotografía. Graus.

FABRICA de harinas con sato hidráulico propio se vende al contado y a plazos. Razón, en esta Administración.

SE VENDE gramola portátil, cuerda doble, marca Polidor Electric, con discos última novedad. Verdadera ganga. Se desea huésped fijo y formal, único, casa nueva, mosaico, y trato esmerado. Casta Alvarez, núm. 67, primero, J. M.

ROLDOS - TIROLESES, S. A.

DIRIGE
DIBUJA
REDACTA
ADMINISTRA

HACE DESCUENTOS
ACONSEJA LA PUBLICIDAD QUE
SU NEGOCIO NECESITA

PRESUPUESTOS
DIRECCION BOCETOS

COMPLETAMENTE GRATUITOS

EMPRESA ESPAÑOLA

ROLDOS - TIROLESES, S. A.

DE PUBLICIDAD

ALFONSO I, 4 - TELF. 43-21

ZARAGOZA

MASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para tedeas, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres hijos de Juan Guitart, San Agustín, 6.

BASCULAS de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja,omanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron, San Pablo 163 Teléfono 1713

CASA EMBID, Pilar, 17. La más acreditada en arroz y especias. Ha recibido el pimentón riojano chorricero. Arroz, desde 7 pesetas arroba. Piñones, 5'25 kilo. Avellana, 5'50. Azúcar, 1'50. Café, 8'00. Membrillo, 1'80. Bacalao, 2'00. Salchichón, 10'00. Aceite, a 1'90 litro. Punta de espárrago, 1'15 lata. Tallos idem, 0'45 idem. Tomate, 0'35 idem. Venta de las pastillas de café y leche de Alejandro Pérez, de Biescas.

MODISTAS acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones y abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando género y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Forment, 9, entresuelo (plaza del Pilar).

MUEBLES CASTILLA, de lujo y económicos. Calle San Jorge.

VENDE escopetas fuego central dos caños, con y sin cañillos; mantillas blanca, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos; prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 31 pesetas; sábanas algodón hilo, fino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer máquinas escribir, bicicletas, alfajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Aljillo mantillas y tejidos Comoro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez; Boggiero 21 y 23.

PRENSAS PARA VINOS, de varios sistemas. Prensas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundición Averly. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas prensas para alfalfa y paja. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Remea, 2. Teléfono 4150

PELIQUERIAS

GOYA, ondulación permanente, con el maravilloso aparato americano "Shelton". 10 pesetas servicio completo. Unica casa que posee secador silencioso. Don Jaime, 70. Teléfono 2658.

SEÑORAS... Atención! Ondulación permanente, a 10 pesetas, en la acreditada peluquería de señoras "La Royal". Especialidad en la ondulación al agua. Alfonso I, 32 (frente a Barranquero). Teléfono número 22-04.

MUEBLES CASTILLA, de calidad garantizada y precios razonables.

HUESPEDES

PENSION TERUEL, precios económicos, cuarto baño, trato esmerado, habitaciones reformadas. Calle Casa-Jiménez, 1, principal. Telf. 31-95.

PENSION FRANCO. Habitaciones independientes y exteriores, punto céntrico, y especial para hijos. Cerdán, 24, segundo.

VIAJEROS: Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, pesetas; cubierto, 2'50. Bienes, condiciones especiales. Asistencias individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

CASA DISTINGUIDA desea dos huéspedes, pensión completa. Razón, Coso, 73, segunda.

PENSION DIAZ. Hospedaje completo desde 5 pesetas. Habitaciones exteriores, cuarto de baño. Roda, 29, principal (junto a Alfonso).

COMADRONAS

PARA Muestres, experta en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Ferraz, ardin, cuarto de baño. Delicias, 4. Telf. 26-93.

TRASPASOS

TRASPASO bares y casas de comidas, tiendas de bebidas, ultramarinos. Todo muy barato. Santiago, 19, Agencia Liberal.

MUEBLES CASTILLA. Operaciones a crédito. TRASPASO despacho de leche, otra de huevos y aceites. Sucursal pan. Informarán, Agencia Gil, Boggiero, 59, bajo.

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolese, S. A. Alfonso I, 4, Zaragoza.

PERDIDAS

PERDIDA de lentes plateados, en estuche negro, por iglesia del Pilar, San Felipe, hasta tranvía Torrero. Rúgase devolución por tratarse de persona necesitadísima, en Roldós-Tirolese, Alfonso, 4, Zaragoza.

VARIOS

PROPIETARIOS: Informamos sobre facilidad de dinero. Gestionamos estos asuntos con rapidez. Agencia Aragón, Democracia, 22.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubo de varios diámetros, soporte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, manchetas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 51.

QUE VENDE papel para envolver, en la Administración.

JOVEN formal, empleado Estado, desea ponerse relaciones serias con señorita 18 a 23 años. Envíen fotografía o correspondencia citando punto de reunión. Diríjase a José Molina, calle Agustín, número 12, primero, Zaragoza.

FRANQUICACION rápida en asuntos de herencias. Declaraciones de herederos testamentarios liquidaciones provisionales para el pago de derechos reales. Agencia Orejón, Azoque, 100, principal. Teléfono 23-79.

Se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada en la imprenta de este periódico

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

ANO 24

NÚMERO SUELTO. 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1931

Número de 20 páginas

NO PUEDE DARSE

La Cámara de Comercio y don Mateo Azpeitia

Como decíamos ayer, don Mateo Azpeitia estaba a disposición de la Cámara Agrícola para cuando ella lo creyese oportuno, dar una conferencia.

La Junta directiva de la Cámara, en efecto, ha realizado determinadas gestiones para que tuviese realidad tangible el deseo de todos.

Pero la premura del tiempo y ciertas dificultades para la utilización de local adecuado impiden, de momento, que el señor Azpeitia deje oír entre nosotros su autorizada palabra.

LA RECOGIDA DE ARMAS

Ayer terminó el plazo, habiendo sido prorrogado hasta el día 28

DURANTE EL AÑO 1931 HABIAN SIDO EXPEDIDAS 1.316 LICENCIAS DE ARMAS

Ayer tarde terminó el plazo para la recogida de armas de fuego, según disposición ministerial.

Ha sido verdaderamente copiosa en los tres centros oficiales donde tuvo lugar.

En cinco días que ha durado—17, 18, 19, 20 y 21 del corriente—se recogieron en el Gobierno civil 309 armas cortas y 104 rayadas, total, 413; en la Comisaría de Vigilancia, 349 cortas y 119 rayadas, 468 en total, y en la Comandancia de la Guardia civil, 700 cortas y 338 rayadas; total, 1.038.

Por lo tanto se han recogido mil novecientos diecinueve armas.

Fueron expedidas en el año en curso, desde el 1.º de enero al 6 del corriente, mil trescientas dieciséis licencias de uso de armas.

En este mes sólo se concedieron cinco licencias.

El número de licencias oficiales es también importante.

Ayer se recibió en el Gobierno civil la comunicación oficial de la prórroga del plazo de entrega de armas hasta el día 28 del actual.

Entre las armas entregadas hay ejemplares muy notables por los refinamientos que revela su construcción y poder ofensivo, y otros muy curiosos de las primeras épocas de las armas cortas de fuego.

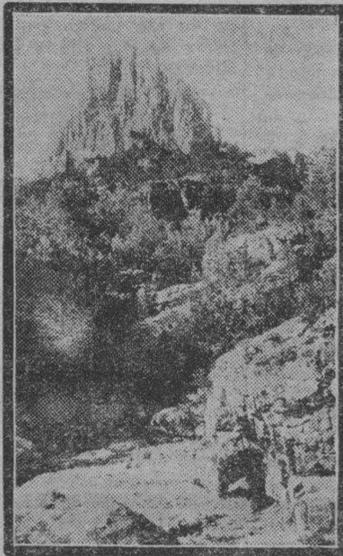
Las armas, debidamente catalogadas y etiquetadas, serán entregadas para su custodia al Parque de Artillería.

DE NUESTRAS CUMBRES LAS MARAVILLAS DE ORDESA

Zerkowitz, un editor barcelonés, acaba de dar a la publicidad una maravillosa edición del maravilloso valle de Ordesa.

En el corazón de nuestro nunca bien ponderado Pirineo, que tantas emociones atesora para el espíritu artista, la Naturaleza creó el admirable monumento de Ordesa, que, con Oza, integra los más sólidos prestigios del montañismo español.

El Pirineo aragonés, que encierra las mayores altitudes del macizo divisorio español, guarda también las

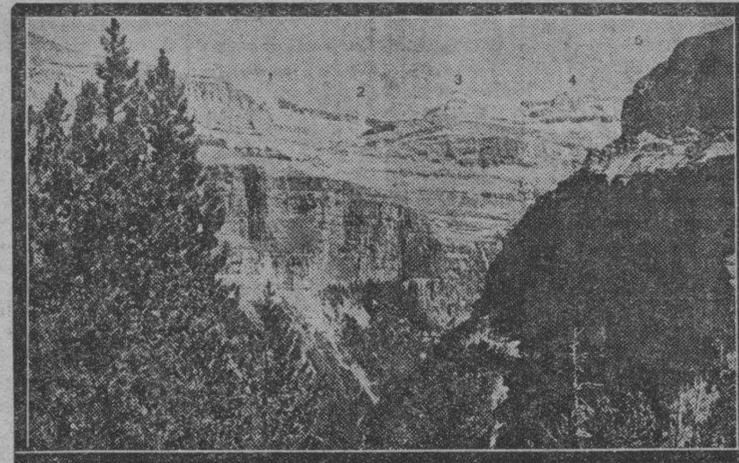


ORDESA. — El Tozal del Mallo, 2.152 m. (Fotos. Zerkowitz)

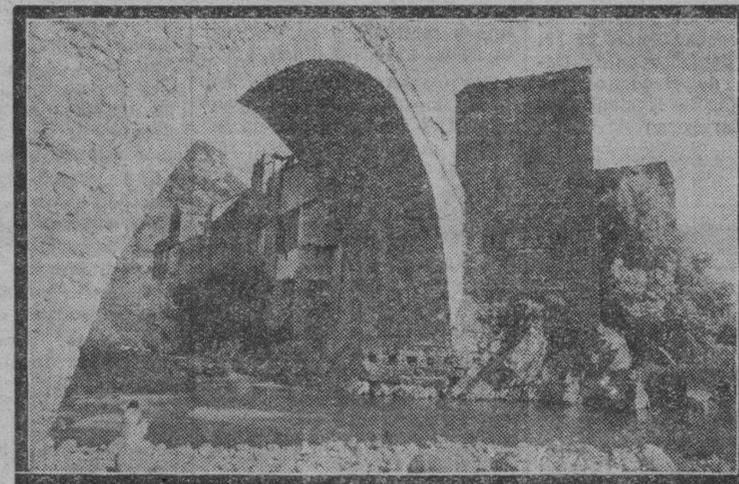
más sublimes bellezas para el intrépido que, a la busca de sensaciones espirituales, deja el llano en busca de las cumbres, que, como decía el filósofo, por algo tienden a acercarse al cielo.

Ordesa, con sus alfombradas praderas, su exuberante flora en las laderas y sus rocosos picachos, en los que cascabelean caprichosas cascadas y soportan el casquete albo de la eterna invernada, es un poema de contrastes, de armonía, de luz y de color.

Ya su fama, después de ganar el recinto hispano, llega a tierras extranjeras que anualmente nos envían infatigables y curiosos viajeros, turistas, amantes de la toponimia, que recogen en el Parque Nacional de Ordesa las más valiosas observaciones.



ORDESA. — Cotatuero y la cascada desde la faja de Pelay. 1: Brecha falsa, 2.907 m. 2: Brecha Roldán, 2.804 m. 3: Casco, 3.006 m. 4: Torre, 3.016 m. 5: Francata, 2.777 m.



BROTO. — Un aspecto tomado desde el puente románico, enmarcado por la gran arcada.

Ahora ha sido de fuera de nuestra región de donde sale esta artística edición fotográfica de las maravillas del Pirineo y este hecho, que es el que pretendemos realzar, es de inapreciable valor para nosotros porque representa la difusión de nuestros valores turísticos y el reconocimiento de que son justas las ponderaciones que los de casa hicieramos.

Ordesa, cuando los nuevos caminos en construcción estén terminados y quede abierto al turismo en general, será el paraíso español, obligado peregrinaje de quienes, buscando salud en el cuerpo y el espíritu, ansían contemplar el sublime espectáculo de la desbordante Naturaleza. Esta documental prueba de Zerkowitz, tan bien recibida por los aragoneses, nos hace pensar en lo que resta todavía de desentrañar en el

misterioso y pródigo recinto del Pirineo aragonés, desconocido para el turista que no puede arriesgarse por las alpinas sendas de los que buscan las bellas contemplaciones con unas piernas de acero y un entusiasmo grande en el corazón.

Caminos, caminos; éste es el porvenir de nuestra alta montaña. Ese es el poderoso guía que nos precisa para que el nombre de la serranía aragonesa suene con más potencia todavía y sea por excelencia considerada como una de las maravillas europeas.

Y ante ese enorme circo que desde el frondoso valle contemplamos nuestro amor aragonés será el mágico poder que, rompiendo el cerco, altísimo, lleve a todas partes el pregón de la sublime tierra.

H.

CHOQUE VEHICULAR

Un carro fué lanzado al río por un autocamión

TERUEL. — En término de Villiel chocaron un autocamión de la matrícula de Tarragona, guiado por el portugués Lorenzo Pinto, y el carro en el que conducía maderas Florencio Huerta, natural de Cañete (Cuenca).

El carro fué lanzado al río Turia.

Una de las caballerías quedó ahogada y la otra herida.

Desgracias personales no las hubo.—CANO.

DICE EL GOBERNADOR CIVIL

El mausoleo a los capitanes Galán y García Hernández. La segunda enseñanza en Caspe

Anoche, en automóvil, llegó de Madrid el gobernador civil de la provincia, don Carlos Montilla.

Le acompañaban el notable escritor y periodista don Julio Camba y el consejero de Instrucción Pública don Carlos Alvarez Pastor.

Conversando el señor Montilla con los periodistas les dijo que por una avería del coche habían tenido que detenerse en Santa María de Huerta.

Refiriéndose a sus gestiones en Madrid manifestó que su iniciativa de erigir un mausoleo en el cementerio de Huesca para que en él reposen los restos de los capitanes Galán y García Hernández, y también de los soldados que murieron en el combate de Las Cillas, había merecido favorable acogida, tanto del presidente del Gobierno provisional de la República como de cuantas personalidades fueron enteradas del proyecto.

Anunció que visitaría los locales que ocupan los Franciscanos en Caspe el inspector de Enseñanza, señor Rubén Landa, para comprobar sus condiciones, a fin de instalar un Instituto de Segunda Enseñanza, si bien juzgaba más factible instalar un colegio subvencionado.

HOY RECIBIRA A LA COMISION DE HUELGA DE MEDICINA

Dijo también el señor Montilla que el mausoleo sería según el proyecto del escultor aragonés Ramón Acaña, y que hoy recibiría a la comisión de huelga de los escolares del primer curso de Medicina, y les aconsejaría que entrasen en las clases complementarias.

LA VOZ DE ARAGON es un periódico de plena independencia, sin ligadura alguna con partidos políticos. Esta imparcialidad le permite enjuiciar serenamente los hechos sin tener que tamizarlos por ningún criterio partidista.

ASUNTOS AGRARIOS

Diferencias entre patronos y obreros en Calatorao

Han surgido en Calatorao unas diferencias entre patronos y obreros agrícolas.

Funcionan en aquella villa una entidad agraria de patronos y obreros y un Sindicato de campesinos, y al parecer los afiliados a esta entidad no encuentran facilidades para trabajar.

Se ha solicitado la intervención del subdirector de Trabajo.

Después del bello gesto

Por "Teixi"



—Y a Romanones, ¿quién lo defiende?

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

El Gobierno sueco y las tarifas aduaneras de Francia

Estudia actualmente el Gobierno de Suecia la implantación de las medidas convenientes y precisas para reducir las importaciones excesivas.

Al mismo tiempo la Prensa sueca ha emprendido una bien orientada campaña en defensa de los productos exportables de la nación.

Anuncia que el Gobierno prepara importantes decisiones y hace resaltar lo hecho por Francia, elevando un quince por ciento los derechos aduaneros que deben satisfacer los artícu-

los o productos suecos importados en la República francesa, mientras se elevan los mismos derechos en un ocho por ciento a los productos noruegos y se declaran libre de estos abonos los procedentes de Finlandia.

Con este motivo critican acerbamente la diferencia de trato concedida a Suecia por el Gobierno francés respecto a otras naciones que también exportan maderas y papel y piden se adopten recíprocas medidas para los productos franceses, llegando, si fuera preciso, a la guerra de tarifas.

CONCILIACION DE INTERESES

Mussolini, con el Consejo Superior de Corporaciones, ha logrado armonizar los intereses bastante contrapuestos de agricultores e industriales.

Se mantendrán los actuales tratados comerciales con las cláusulas de nación más favorecida.